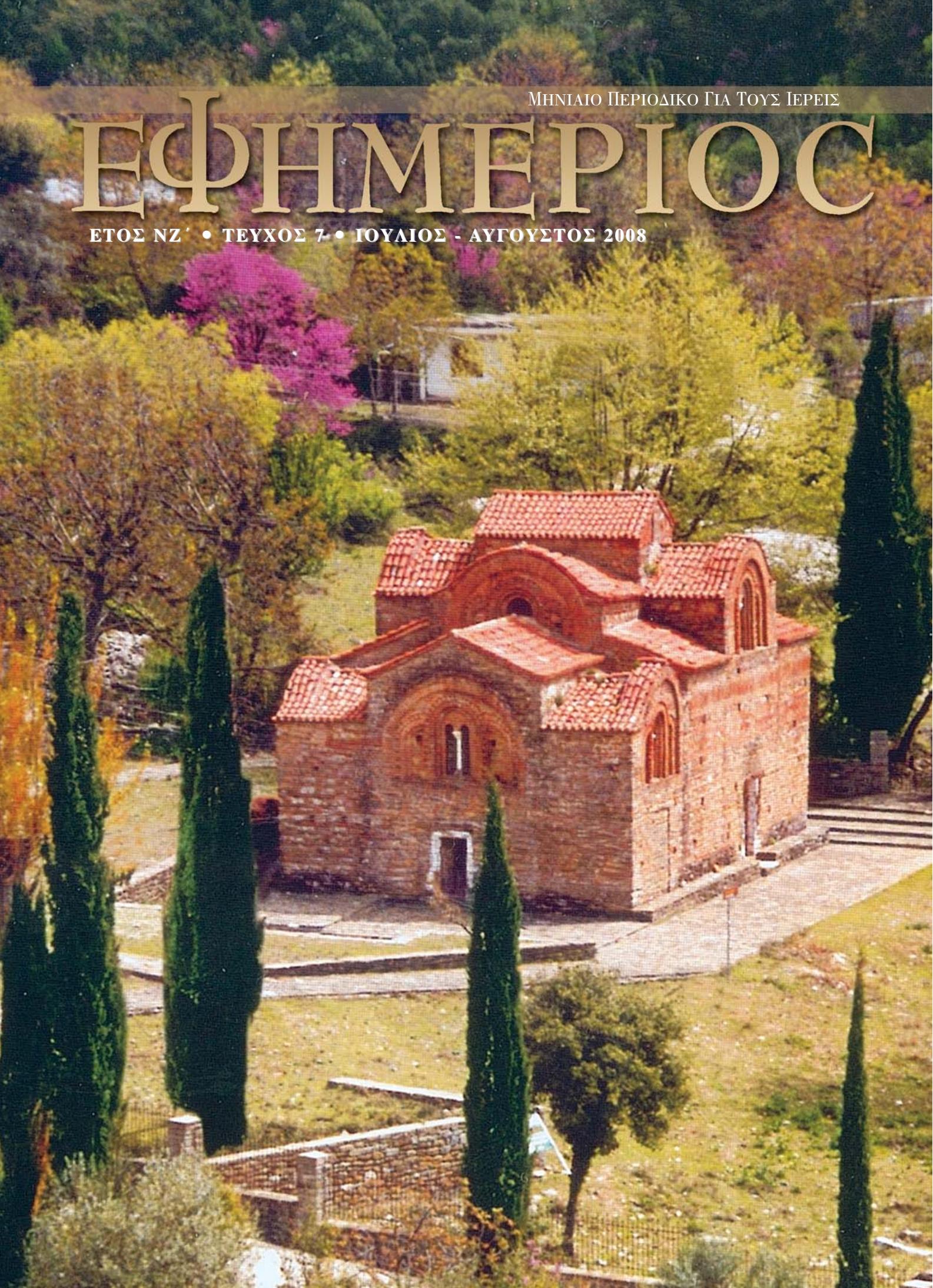


ΜΗΝΙΑΙΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΙΕΡΕΙΣ

ΕΦΗΜΕΡΙΟΣ

ΕΤΟΣ ΝΖ' • ΤΕΥΧΟΣ 7 • ΙΟΥΛΙΟΣ - ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 2008



ΕΦΗΜΕΡΙΟC

Μηνιαίο περιοδικό για τους ιερείς

Ιωάννου Γενναδίου 14, 115 21 ΑΘΗΝΑ
 Τηλ: 210 72.72.234, Fax: 210 72.72.247
 e-mail «Έφημερίου»: lhatzifoti@hotmail.com

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΠΡΟΝΟΙΑ
 του Αρχιεπισκόπου Αθηνῶν καὶ πάσης
 Ἑλλάδος κ. ΙΕΡΩΝΥΜΟΥ

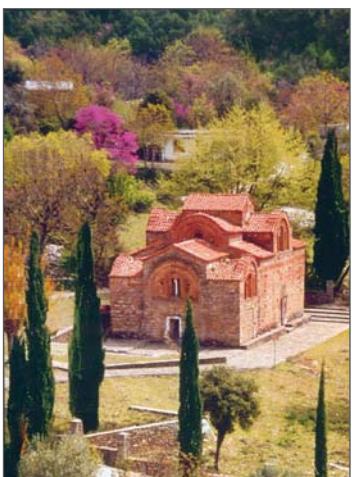
ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ:
 Κλάδος Έκδόσεων
 τῆς Ἐπικοινωνιακῆς καὶ Μορφωτικῆς
 Υπηρεσίας τῆς Ἑκκλησίας τῆς Ἑλλάδος

ΕΚΔΟΤΗΣ:
 Ο Αρχιγραμματεὺς τῆς Ι. Συνόδου
 Αρχιμ. Κύριλλος Μισιακούλης
 Ιασίου 1, 11521 Αθήνα

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΕΚΔΟΣΕΩΣ:
 Λίτσα Ι. Χατζηφώτη

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ:
 Νικόλαος Κάλτζιας
 Ιασίου 1, 11521 Αθήνα

Στοιχειοθεσία - Έκτύπωση - Βιβλιοδεσία
ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΗ ΔΙΑΚΟΝΙΑ
ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
 Ιασίου 1 - 115 21 Αθήνα
 Τηλ.: 210-7272.356 - Fax 210-7272.380
<http://www.apostoliki-diakonia.gr>



ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Έπισκοπικά Γράμματα

Σεβ. Μητροπολίτου Αχελώου σελ. 3

Δεκαπενταύγουστος στὴν Κάρπαθο

κ. Μ. Γ. Βαρβούνη σελ. 4-5

Τὸ ἐν Γεθσημανῇ Θεομητορικὸν Μνῆμα

Αρχιμ. κ. Τίτου Κ. Χορτάτου σελ. 6-7

Χαραμάδες στὸ φῶς

Αρχιμ. κ. Γρηγορίου Λίχα σελ. 8

Συμβαίνουν - Συνέβησαν - Θὰ Συμβοῦν

..... σελ. 9-13

Τῆς ζωῆς καὶ τοῦ θανάτου

κ. Ἀλεξάνδρου Μ. Σταυροπούλου σελ. 14-15

Ἐκδόσεις ποὺ λάβαμε

κ. Λίτσας Ι. Χατζηφώτη σελ. 16-17

Τὸ πρόβλημα τῆς Ἑκκλησιαστικῆς

μουσικῆς

κ. Νεκταρίου Ν. Θάνου σελ. 18-19

Ἐνας ἀγγλικὸς λόγος στὰ ἑλληνικὰ

Αρχιμ. κ. Δανιήλ Σάπικα σελ. 20-21

Εἰδήσεις καὶ Σχόλια

κ. Κωνσταντίνου Χολέβα σελ. 22-23

Ο μακαριστὸς Ἀρχιεπίσκοπος Χριστόδονος

ἔναντι τοῦ Λειτουργικοῦ Τυπικοῦ (γ')

κ. Διονυσίου Ανατολικιώτου σελ. 24-25

Τὸ Βῆμα τῶν Ἀναγνωστῶν

..... σελ. 26-27

Θερινὸς μονόλογος...

Πρωτοπ. κ. Κων/νου Καλλιανοῦ σελ. 28

Βιβλιο-Δισκο-παρουσιάσεις

..... σελ. 29

Ο Λόγος τοῦ Θεοῦ:

Πρωτ. κ. Στυλιανοῦ Ανανιάδη σελ. 30

Φωτογραφικὰ Σπιγμάτυπα σελ. 31

ΕΞΩΦΥΛΛΟ: Ή Κόκκινη Ἐκκλησιὰ στὸ Βουλγαρέλι εἶναι ἔνα πολὺ σημαντικὸ μνημεῖο τῆς Ι. Μ. Ἀρτας, στὴν περιοχὴ τῆς όποιας σώζονται πολλὲς ἐκκλησίες τῆς βυζαντινῆς ἐποχῆς. Ή Κόκκινη Ἐκκλησιὰ εἶναι οὐκοδόμημα μὲ ἐνδιαφέροντα ἀρχιτεκτονικὴ καὶ τοιχογραφίες ἐπιδεξιού ἀγιογράφου, ποὺ διατηρηθεῖ σὲ ίκανοποιητικὴ κατάσταση. Χρονολογοῦνται, σύμφωνα μὲ ἐπιγραφή, στὸ 1295/96. Ή φωτογραφία προέρχεται ἀπὸ τὸν ἔξαιρετικὰ ἐνδιαφέροντα τόμο μὲ τίτλο «Εἰκόνες τῆς Ἀρτας», ποὺ κυκλοφορήθηκε πολὺ πρόσφατα ἀπὸ τὴν τοπικὴ Ἐκκλησία καὶ ἀναφέρεται στὴν ἐκκλησιαστικὴ ζωγραφικὴ ποὺ ἀναπτύχθηκε στὴν περιοχὴ τῆς Ἀρτας κατὰ τοὺς βυζαντινοὺς καὶ μεταβυζαντινοὺς χρόνους. Στὸ βιβλίο θὰ ἐπανέλθουμε.

Ἐπισκοπικὰ Γράμματα

Ἄγαπητέ Συμπρεσβύτερε,

Μεταξὺ τῶν συμπατριωτῶν μας εἶναι διάχυτο τὸ παράπονο, ὅτι πολλοὶ Δημόσιοι Υπάλληλοι δὲν τοὺς συμπεριφέρονται μὲ εὐγενικὸ καὶ καθὼς πρέπει τρόπῳ. Ὅτι, ὅταν ὁ Ἐλληνας καθήσει σὲ μιὰ καρέκλα, βλέπει τοὺς ἄλλους σὰν κατωτέρους του. Σὰν πολίτες δεύτερης καὶ τρίτης κατηγορίας. Καὶ αὐτὸ συμβαίνει, διότι πολλοὶ Υπάλληλοι, τόσο σὲ Δημόσια ὅσο καὶ Ἰδιωτικὰ καταστήματα καὶ Υπηρεσίες, δὲν ἔχουν τὴν πρέπουσα κοινωνικὴ ἀγωγὴ.

Δυστυχῶς, ὅμως, παρόμοια παράπονα ἔχουν καὶ πολλοὶ πιστοί, γιὰ τὴ συμπεριφορὰ μερικῶν Τερέων Ἐφημερίων. Διότι, πρέπει νὰ τὸ ἀναγνωρίσουμε, ὅτι παρατηρεῖται τὸ φαινόμενο ἀρκετοὶ Τερεῖς νὰ ἀπευθύνονται πρὸς τοὺς πιστοὺς μὲ ἀγενῆ, πολλὲς μάλιστα φορές καὶ μὲ ἀνοίκειο καὶ ὄργιλο τρόπο τόσο στὶς κατ’ ἴδιαν συναντήσεις ὅσο καὶ ἀπὸ τῆς Ὦραίας Πύλης, κατὰ τὴν διάρκεια τῶν Τερῶν Ἀκολουθιῶν. Καὶ αὐτὸ εἶναι τὸ χειρότερο καὶ τὸ πιὸ ἐπιληψιμό.

Γιὰ τὸ δυσάρεστο αὐτὸ φαινόμενο ὑπάρχει, κατ’ ἀρχὴν, μία κοινωνιολογικὴ ἐξήγηση. Στὴν παραδοσιακὴ ἀγροτογεωργικὴ κοινωνίᾳ, ὁ ἐκφοβισμὸς ἦταν καθιερωμένος καὶ ἀποδεκτὸς τρόπος ἀσκησῆς τῆς ἔξουσίας. Οἱ Γονεῖς, οἱ Δάσκαλοι, οἱ Χωροφύλακες γιὰ νὰ ἐπιβληθοῦν χρησιμοποιοῦν τὸν φόβο, πολλὲς δὲ φορές καὶ τὸν ξυλοδαρ-

μό! Ὅλοι ἐμεῖς οἱ μεγαλύτεροι, στὰ παιδικά μας χρόνια, ἔχουμε ζήσει τὴν ἀγωγὴν αὐτοῦ τοῦ εἰδούς... Ὁ τρόπος ὅμως αὐτὸς ἀγωγῆς καὶ συμπεριφορᾶς ἔξηγειται ἀπὸ τὶς ἐν γένει κοινωνικοπολιτιστικές καταστάσεις τῆς ἐποχῆς ἐκείνης.

Στὶς μέρες μας, ὅμως, ὁ ἐκφοβισμὸς ἔχει ἀπὸ πολλοῦ ὑπερβαθεῖ καὶ καταργηθεῖ, ώς μέσον καὶ τρόπος κοινωνικῆς ἐπιβολῆς καὶ ἀσκησῆς τῆς ἔξουσίας. Σὲ ὅλες τὶς Υπηρεσίες καὶ τὶς διάφορες κοινωνικὲς λειτουργίες η εὐγενής ὑποδοχὴ τοῦ ἄλλου –τοῦ πελάτου, τοῦ πολίτη, τοῦ ἄνδρα, τῆς γυναίκας, τοῦ παιδιοῦ, ἀκόμη καὶ τῶν νηπίων– νὰ θεωρεῖται ως η ὑπ’ ἀριθ. 1 ἐπιδίωξη καὶ προτεραιότητα!

Πρόσεξε, λοιπόν, ἀδελφὲ τὸν τρόπο ἀσκησῆς τῆς ἱερατικῆς σου ἔξουσίας. Τὰν ὅλοι οἱ ἄλλοι μπορεῖ νὰ κάνουν χρήση τοῦ ἐκφοβισμοῦ καὶ τῆς βίας, σύ, ώς ἐκπρόσωπος καὶ λειτουργὸς τοῦ «πράου καὶ ταπεινοῦ τῇ καρδίᾳ Ἰησοῦ» καλεῖσαι νὰ παραμένεις πάντοτε γαλλήνιος, εἰρηνικός, εὐγενής, πειστικός καὶ λογικός. Ιδίως, ὅταν είσαι «ἐνδεδυμένος τὴν τῆς ἱερατείας χάριν» καὶ ἀπευθύνεσαι στὸ ἐκκλησίασμα ἀπὸ τῆς Ὦραίας Πύλης ἡ τοῦ Ἀμβωνος!

Μὲ πολλὲς εὐχές
·Ο ·Α. Ε.

Ηέορτή της Κοιμήσεως της Θεοτόκου έχει ίδιαιτερη λαϊκή λατρευτική έθιμοταξία στά νησιά του Αίγαίου, οί κάτοικοι τών όποιων εύλαβούνται ίδιαιτέρως τη Θεοτόκο. Σὲ δλα τὰ νησιά μας ύπαρχουν πολλά κατανυκτικά πανηγύρια, σὲ πολλά μάλιστα τελεῖται, συνήθως κατά τὸν ἐσπερινὸ τῆς παραμονῆς, ή ἀκολουθία τοῦ Ἐπιταφίου τῆς Παναγίας, μὲ τὶς ρίζες της στὸ ιεροσολυμιτικὸ τυπικό, ποὺ συνδέει τὴν ἔορτή, στὴ συνείδηση τοῦ εὐσεβοῦς λαοῦ μας, μὲ τὴν Μεγάλη Παρασκευὴ καὶ τὸ πάθος τοῦ Κυρίου.

Ίδιαιτέρως στὴν Κάρπαθο, ἐνα νησὶ μὲ ξεχωριστὸ καὶ ζωντανὸ λαϊκὸ πολιτισμό, ή λαϊκὴ λατρευτικὴ τιμὴ τῆς Θεοτόκου εἶναι ἔντονη καὶ καθοριστική. Τὸ μεγαλύτερο πανηγύρι τοῦ νησιοῦ τελεῖται στὸ ἀρχοντικὸ χωρίο τῶν Με-

νει γνωστὴ στὴν ἐπιστημονικὴ λαογραφικὴ βιβλιογραφία μέσα ἀπὸ τὶς σχετικὲς μελέτες τοῦ καθηγητῆ Λαογραφίας τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν Μηνᾶ Ἀλ. Ἀλεξιάδη, ὁ ὅποιος ἔχει ἀφιερώσει στὸν λαϊκὸ πολιτισμὸ τοῦ χωριοῦ καὶ τοῦ νησιοῦ τοῦ τὸ μεγαλύτερο μέρος τῆς σπουδαίας ἐπιστημονικῆς, ἐρευνητικῆς καὶ συγγραφικῆς, δραστηριότητάς του. Μέσα ἀπὸ τὰ στοιχεῖα ποὺ ἔχει συγκεντρώσει, φαίνεται ἀνάγλυφα ἡ ἔξεχονσα θέση τῆς λαϊκῆς λατρευτικῆς τιμῆς τῆς Παναγίας στὶς Μενετές, ἀλλὰ καὶ ὁ τρόπος ποὺ συγκροτεῖται, γύρω της, ἡ τοπικὴ πολιτισμικὴ καὶ πιευματικὴ ταυτότητα τῶν κατοίκων.

Ἐτσι, ἡ περίπτωση τῶν Μενετῶν Καρπάθου καὶ τοῦ μεγάλου αὐγούστιατον πανηγυριοῦ τους, μπορεῖ νὰ χρησιμοποιηθεῖ καὶ νὰ μελετηθεῖ πιλοτικά, ὡς χαρακτηριστικὸ δεῖγμα τῆς σχέσης τοῦ Ἑλληνα μὲ τὴν Ὁρθοδοξία καὶ τὰ λαϊκὰ λατρευτικά του ἔθιμα. "Οπως συμβαίνει στὶς Μενετές, ἔτσι καὶ γιὰ τὸν ὑπόλοιπο Ἑλληνισμό, ἡ σχέση μὲ τὴν ὥρθοδοξία καὶ τὶς ἄγιες μορφές της δὲν εἶναι τυπικὴ ἢ ἀποστεωμένη, ἀλλὰ εἶναι σχέση

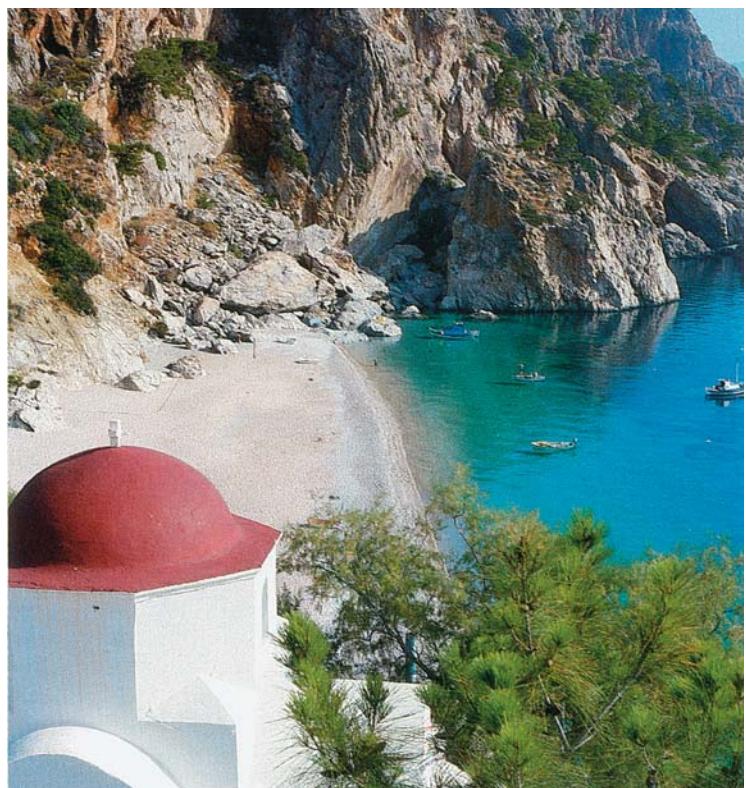
Δεκαπενταύγουστος στὴν Κάρπαθο

Μ. Γ. ΒΑΡΒΟΥΝΗΣ
'Αναπληρωτὴς Καθηγητὴς
τοῦ Δημοκριτείου Πανεπιστημίου Θράκης

νετῶν, στὴν κορυφὴ τοῦ ὅποιου δεσπόζει ὁ ἱερὸς βράχος μὲ τὴν μεγαλοπρεπὴ ἐκκλησία τῆς Παναγίας. Οἱ κάτοικοι μάλιστα τῶν Μενετῶν εἶναι ίδιαιτέρως δεμένοι μὲ τὴν τιμὴ τῆς Θεοτόκου καὶ τὸ ναὸ τοῦ χωριοῦ τους, καὶ τὸν ἱερὸ βράχο θεωροῦν ὡς τὸ κύριο καὶ ἀναγνωρισμό ἔμβλημα τοῦ γενέθλιου τόπου τους.

Πολλές εἶναι οἱ τοπικὲς παραδόσεις γιὰ τὰ θαύματα καὶ τὶς ἐμφανίσεις τῆς Παναγίας, ἀλλὰ καὶ γιὰ τὶς θαυματουργικὲς ἰαματικὲς παρεμβάσεις της. Συχνὴ εἶναι, γιὰ παράδειγμα, ἡ ἀναφορὰ στὸ γνωστὸ καὶ ἀπὸ ἄλλες Ἑλληνικὲς περιοχὲς μοτίβο τῶν λαϊκῶν ἀγιολογικῶν παραδόσεών μας, γιὰ πτώσεις κάποιων στὸν ἀπότομο γκρεμὸ καὶ θαυματουργικὴ διάσωσή τους, μὲ ἐπέμβαση τῆς Θεοτόκου. Καὶ γνωστὴ εἶναι ἐπίσης ἡ μεγάλη ψυχολογικὴ σχέση καὶ σύνδεση τῶν κατοίκων τῶν Μενετῶν μὲ τὴν μνήμη καὶ τὴν τιμὴ της, ποὺ ἀποτελεῖ κεντρικὸ καὶ κομβικὸ σημεῖο στὸν ἐτήσιο ἔορτολογικὸ κύκλο τους.

Ἡ περίπτωση τῶν Μενετῶν, ποὺ φωλιάζουν γύρω ἀπὸ τὸν ἱερὸ βράχο τους, ἔχει ἐκτενῶς γί-





ζωῆς, ποὺ καθορίζει καὶ προσδιορίζει καὶ τὶς παραμικρές λεπτομέρειες τῆς καθημερινότητας. Γιὰ τὸν Ἑλληνα ἡ Ὀρθοδοξία δὲν εἶναι μόνο θρησκευτικὴ πίστη, εἶναι τρόπος ζωῆς, ὑπαρξῆς καὶ δράσης, κι αὐτὸ ἐξηγεῖ τὴν σχέσην μας μὲ τὸν χριστιανισμό, ποὺ φαίνεται στοὺς ἀλλοεθνεῖς καὶ ἔτεροδόξους μας ἐπιφανειακὰ ἀνεξήγητη.

Καὶ φέτος, ὅπως συμβαίνει «εἰς μακρότητα γενεῶν», οἱ κάτοικοι τῶν Μενετῶν Καρπάθου θὰ ἔορτάσουν τὴν Κοίμηση τῆς Θεοτόκου στὸν ίερὸ καὶ ἴστορικὸ βράχο τῆς Παναγίας τους, μὲ στέρεη τὴν πίστη καὶ ἀκλόνητη τὴν ἐμπιστοσύνη στὴν ἀγάπη καὶ τὴν προστασία, στὶς πρεσβεῖες καὶ τὴν μεσιτεία τῆς. Ἀκριβῶς ὅπως θὰ κάνει ὅλη ἡ Ἑλλάδα, ὅπως θὰ πράξει ἡ Ρωμιοσύνη ὀλόκληρη, ποὺ μπροστά στὸ νεκροκρέββατό της θὰ ἀποθέσει πίκρες, ἐλπίδες, βάσανα, προσδοκίες καὶ προσευχές. Καὶ θὰ συνεχιστεῖ ἔτσι ἡ μακραίωνη ἀλυσίδα τῆς παράδοσης, ποὺ διαπερνᾶ τὶς γενεὲς καὶ διατρέχει τοὺς αἰῶνες, συνδέοντάς μας μὲ τὴν πίστη καὶ τὴν πινευματικὴ κληρονομιὰ τῶν προγόνων μας.

Οἱ ιερὸι βράχοι μὲ τὸ ναὸ τῆς Κοίμησης τῆς Θεοτόκου, στὶς Μενετὲς Καρπάθου, θὰ φεγγοβολήσει καὶ φέτος στὴν πανήγυρη τῆς ἐκκλη-

σίας. Κι ἡ λάμψη του θὰ ἐνωθεῖ μὲ ἐκείνην τῆς Ἐκατονταπλιανῆς τῆς Πάρου, μὲ τῆς Μεγαλόχαρης τῆς Τήνου καὶ μὲ τῆς Παναγίας Σουμελᾶ στὸ Βέρμιο, γιὰ νὰ ἀκτινοβολήσει καὶ στὴν ὁρθόδοξη διασπορά μας τὸ μεγαλεῖο τῆς πίστης καὶ τὴν δύναμη τῆς παράδοσης τοῦ πιστοῦ καὶ φιλακόλουθου λαοῦ μας. Θὰ φωτίσει καὶ φέτος τὴν καρδιὰ τῶν Καρπαθίων, περνώντας τους τὸ μήνυμα τῆς ἐμμονῆς στὰ πατροπαρά-

δοτα καὶ τῆς διατήρησης τῶν πίστεων καὶ τῶν παραδόσεων ποὺ στήριξαν γενεὲς ὀλόκληρες προγόνων μας.

Αὐτό, ἄλλωστε, εἶναι τὸ ἐσώτατο νόημα τῆς λαϊκῆς θρησκευτικῆς μας παράδοσης, γιὰ ὅσους καταφέρνουν νὰ ὑπερβοῦν τὴν ἐπιφάνεια καὶ νὰ ἐγκύψουν στὸ νόημα καὶ στὸ περιεχόμενο τῆς λαϊκῆς ψυχολογίας. Κι αὐτὴν τὴν ἀδήριτη ἀνάγκη τῆς ὀργανικῆς καὶ ἀμεσῆς σχέσης μὲ τὸ παρελθόν διδασκόμαστε ἐμπρακτικὰ ἀπὸ τὴν ἐσώτατη σχέση τῶν κατοίκων τῶν Μενετῶν μὲ τὸν ίερὸ βράχο καὶ τὴν πάνδημη πανήγυρη τῆς Παναγίας «τους». Καὶ εἶναι ἡ σχέση αὐτὴ ποὺ ἐπιτρέπει καὶ τὴν χρήση κτητικοῦ στὴν ἀναφορὰ πρὸς ίερὰ πρόσωπα πανορθοδόξως καὶ παγχριστιανικῶς τιμῶμενα.

Αὐτὸ τὸ κτητικὸ προσδιορίζει ἀκριβῶς τὴν ψυχολογικὴ σύνδεση τοῦ λαοῦ μὲ τὴν ὁρθόδοξια. Δείχνει τὴν οἰκείωση τῆς θρησκευτικῆς πίστης καὶ πρακτικῆς, σὲ βαθμὸ ποὺ αὐτὴ γίνεται καθημερινὴ ὑπόθεση. Καὶ φωτίζει, βεβαίως, τὴν περίπτωση τοῦ πανηγυριοῦ τῆς Παναγίας τῶν Μενετῶν Καρπάθου μὲ τὸ φῶς μᾶς ἀπολύτως χαρακτηριστικῆς καὶ ἐνδεικτικῆς περίπτωσης.

Τὸ ἐν Γεθσημανῇ Θεομητορικὸν Μνῆμα

’Αρχιμ. Τίτου Κ. Χορτάτου, Τεροκήρυκος

Εἰς τὴν Γεθσημανῆ (έβραϊστι: getsemanin = ἐλαιοτριβεῖον ἢ κῆπος, Ἰωάν. 18, 1), πλησίον τοῦ κήπου τῆς ἀγωνίας τοῦ Κυρίου, ἐκηδεύθη τὸ πανσεβάσμιον καὶ πανακήρατον Σῶμα τῆς Θεομήτορος, ἀφοῦ τὸ μετέφεραν ἐκ τῆς Ἀγίας Σιών οἱ ἄγιοι Ἀπόστολοι.

Οἱ ιερὸς αὐτὸς Τόπος, ὅπου ἐνεταφιάσθη ὑπὸ τῶν ἀγίων Ἀποστόλων ἡ Ἀειπάρθενος Μαρία, ἀνήκει εἰς τὸ Ἑλληνορθόδοξον Πατριαρχεῖον μας. Οἱ σπουδαῖοι δὲ Πατέρες τῆς Ἀγιοτραφιτικῆς Ἀδελφότητος φυλάττουν αὐτὸν ὡς «κόρην ὁφθαλμοῦ» καὶ ἀτίμητον θησαύρισμα. Κατὰ τὸν Δ' αἰῶνα ἀνηγέρθη πρὸς τιμὴν τῆς Θεοτόκου σταυροειδῆς Ναός, εἰς τὸ μέσον τοῦ ὅποιου εὑρίσκεται τὸ Κουβούκλιον τοῦ Θεομητορικοῦ Μνήματος.

Εἰς τὸ μέσον τοῦ Χειμάρρου τῶν Κέδρων εὑρίσκεται ὁ Τάφος τῆς Θεοτόκου (ἀραβιστί: Σίτκ Μαριά = ὁ Τάφος τῆς Μαρίας) [Ο Χείμαρρος τῶν Κέδρων σχηματίζεται ἐκ τῶν βροχίνων ὑδάτων. Ξεκινᾶ ἐκ δυσμῶν τῆς Πόλεως περινᾶ ἐξ ἀνατολῶν, στρέφει πρὸς νότον, περινᾶ ἀπέναντι τοῦ ὄρους Μαρία, τῆς κοιλάδος Ἐννώμ, τοῦ φρέατος Νεεμίου, τῆς ἐρήμου τοῦ Ἀγίου Σάββα καὶ εἰσβάλλει στὴν Νεκρὰ Θάλασσα. Μέρος τῶν ὑδάτων τῶν ἀρχαίων Κέδρων ἔχυνετο στὸν χείμαρρο αὐτὸν ἐκ τοῦ Ναοῦ διὰ πολλῶν ρυάκων. Πιστούς δι' αὐτό, ὁ Προφήτης Ἰεζεκιὴλ ἀλληγορικῶς τὸν παριστάνει ὡς τὸν μέλλοντα ποταμὸν τῆς Χάριτος (Ιεζ. μζ' 1-12)]. Ο Τάφος σήμερον, ὅπως διαπιστώνει ὁ προσκυνητής, εὑρίσκεται μέσα στὴ γῆ, λόγω τῶν ἐπιχωματώσεων. Ἀπὸ τὸν μεταξὺ τοῦ Μνήματος καὶ Μονῆς Ἀγίου Στεφάνου δρόμο κατεβαίνει κανεὶς 24 σκαλοπάτια καὶ εὑρίσκεται εἰς τὴν αὐλὴ τοῦ Ναοῦ (15X15 μ.). Εἰσερχόμενοι διὰ τῆς καμαρωτῆς εἰσόδου στὸν Τάφο - Ναό, κατεβαίνουμε ἄλλα 48 σκαλοπάτια. Εἰς τὸ μέσον περίπου τῆς κλίμακος αὐτῆς, εὑρίσκονται δεξιὰ μὲν οἱ Τάφοι τῶν ἀγίων καὶ δικαίων Θεοπατόρων Ἰωακείμ καὶ Ἀντῆς, ἀριστερὰ δὲ ὁ Τάφος τοῦ ἀγίου μνήστορος Ἰωσήφ. Οἱ Τάφοι αὐτοὶ σήμερον εἶναι ἄγια θυσιαστήρια. Στὸ τέρμα τῆς κλίμακος ὑπάρχει μιὰ μικρὰ ἀγία Τράπεζα (Παρεκκλήσιον τοῦ ἀγίου Νικολάου).

Ο κυρίως χῶρος τοῦ Τάφου - Ναοῦ εἶναι σταυροειδῆς. Πρὸς δυσμὰς ὑπάρχει μικρὸν θυσιαστήριον τῶν Κοπτῶν, πρὸς βορρὰν παρεκκλήσιο τοῦ ἀγίου Στεφά-

νου καὶ εἰς τὸ βάθος κρύπτη τῶν Ὁρθοδόξων Κληρικῶν. Πρὸς ἀνατολὰς εύρισκεται ἐντὸς λιθοκτίστου κουβουκλίου ὁ πανσέβαστος Τάφος τῆς Θεομήτορος.

Ο Τάφος τῆς Κυρίας ἡμῶν Θεοτόκου εἶχε λαξεύθει σὲ λίθινον βράχον. Εἰς τὸ κουβούκλιον εἰσέρχεται κανεὶς ἀπὸ τὴν δυτικὴν μικρὰν θύραν καὶ ἔξερχεται ἀπὸ τὴν βορείαν, ἔναντι τῆς ὅποιας ὑπάρχει ἔνα μικρὸ λαξεύτο εἰς τὸν βράχον τοῦ σπηλαίου προσκυνητάριον τῶν Συριανῶν (Ιακωβιτῶν). Ὅπισθεν τοῦ Κουβουκλίου καὶ πρὸς ἀνατολάς, εἶναι τὸ Καθολικὸν τοῦ Ιεροῦ Ναοῦ - Τάφου. Πρὸς τὸ ἀριστερὰ ὡς Πρόθεσις καὶ περίπου εἰς τὴν Κόγχην, Μαρμάρινον Εἰκονοστάσιον μὲ τὴν θαυματουργὸν Εἰκόνα τῆς Θεοτόκου τῆς Τεροσολυμιτίστης.

Οπως σημειώνει σύγχρονος ἀγιοταφίτης Ιεράρχης καὶ ἴστιοιόφης, «τὸ σεμνὸν τοῦτο καὶ σεβάσμιον ιερὸν προσκύνημα, ἀνεγερθέν κατὰ τὸν χρόνον τῆς παλαιᾶς ἀρχαιότητος ... ὑπενθυμίζει τὰς κατακόμβας τῆς διωκομένης Ἐκκλησίας τῶν μαρτύρων τῆς πίστεως καὶ διὰ μέσου τῶν αἰώνων μᾶλλον διετηρήθη ἀνέπαφον, ἐκτὸς ἐλαχίστων ἀνακαινίσεων καὶ μεταβολῶν». [Ιακώβου Καπερνᾶ, Μητροπολίτου Διοκαισαρείας, Οἱ Ἅγιοι Τόποι τῆς Παλαιστίνης καὶ τὸ Τάγμα τῶν Ἀγιοταφιτῶν, Ιεροσόλυμα 1982, σελ. 85].

Ἡ ἀρχικὴ Ἐκκλησία εἰς τὸν τόπον, ὅπου εὑρίσκεται ὁ Τάφος τῆς Θεομήτρος, ἀνηγέρθη τὸ βραδύτερον κατὰ τὸν Δ' αἰῶνα. [Ο Νικηφόρος Κάλλιστος ἀνάγει τὴν ἵδρυσιν τοῦ ἐν Γεθσημανῇ Ναοῦ εἰς τὴν Ἀγίαν Ελένην. Τιμοθέου Θέμελη, Η Τερουσαλήμ καὶ τὰ Μνημεῖα αὐτῆς, Τόμ. Α', Ἐν Τερουσαλύμοις, 1932, σελ. 317. Ο σήμερον ὑπάρχων Ναὸς μᾶλλον ἀνηγέρθη ἐπὶ Θεοδοσίου μεταξὺ τῶν ἑτῶν 339-386. Η χρονολογία αὐτὴ συμφωνεῖ μὲ ὄσα ἀναφέρονται εἰς τὸ χρονικὸν τοῦ Πατριάρχου Ἀλεξανδρείας Εὐτύχιον († 967)]. Τοῦτο βεβαιώνεται καὶ ὑπὸ τοῦ Ιερωνύμου εἰς τὸ μεταφρασθὲν ὑπὸ αὐτοῦ ἔργον τοῦ Εὐστέβιου Καισαρείας «Ονομαστικόν». Η μετάφρασις τοῦ «Ονομαστικοῦ» ἔγινε τὸ 379. Ἐκεὶ οἱ Εὐσέβιος διμιλεῖ διὰ τὴν ἀναγειρομένην Ἐκκλησίαν [Εὐσέβιον Καισαρείας, Εἰς τὸν βίον Κωνσταντίνου τοῦ Βασιλέως, Γ' 43] τῆς Γεθσημανῆς, ἡ ὅποια, ἀπὸ ὅτι βεβαιώνουν οἱ ἐρευνητές, δὲν εἶναι ἡ ὑπὸ τῆς Ἀγίας Ελένης ἀνεγερθεῖσα μεγάλῃ Ἐκκλησίᾳ εἰς τὸν τόπον τῆς προσευχῆς καὶ τῆς ἀγωνίας τοῦ Ἰησοῦ Χρι-

στοῦ [Εὐσεβίου Καισαρείας, *Εὐαγγελική Ἀπόδειξις I*, 3 ἐν ΒΕΠΕΣ 28, 63.3 καὶ Erich Klosterman, *Eusebius das «Onomastikon» der biblischen Ortsnamen*, Leipzig 1904]. Περὶ τῆς ἐν Γεθσημανῇ ταφῆς τῆς Θεομήτορος καὶ τοῦ ἀνεγερθέντος εἰς αὐτὴν Ναοῦ, κάμνει ἀναφορὰν ὁ Πατριάρχης Ιεροσολύμων Μόδεστος (632-634) [Μοδέστου Ιεροσολύμων, *Ἐγκώμιον εἰς τὴν Κοίμησιν τῆς Υπεραγίας Θεοτόκου*, ἐν P.G. 86, 2, 3293 ἔξ.], ὁ ὅποιος, ἀφοῦ ἀνεξήτησεν τὴν ἀκριβῆ ἱστορικὴν παράδοσιν περὶ τῆς τοπογραφίας τῶν Ιερῶν Προσκυνημάτων, ἀνακαίνισεν αὐτὰ ἀπὸ τις καταστροφές τῶν Περσῶν κατὰ τὴν κατάληψιν τῆς Ιερουσαλήμ ύπ' αὐτῶν (20 Μαΐου 614 ἔως 12 Δεκεμβρίου 627). Ο διάδοχος τοῦ Μοδέστου εἰς τὸν θρόνον τῶν Ιεροσολύμων, ἄγιος Σωφρόνιος (638), εἰς τὰ «Ἀνακρεόντεια» [*Σωφρονίου Ιεροσολύμων, Ἀνακρεόντεια IA*] 7778, ἐν P.G. 87, 3784 ἔξ. καὶ 14, 55-80, P.G. 87, 3805 ἔξ.] αὐτοῦ, ἀναφέρεται εἰς τὸν ἐν Γεθσημανῇ Τάφον τῆς Θεοτόκου. Ἀλλά καὶ ὁ ἐν Ιεροσολύμοις καρεὶς μοναχὸς καὶ ἐν τῇ Ἁγίᾳ Γῇ διακονίσας Ἀνδρέας ὁ Κρήτης (740), ἀριστος γνώστης τῆς τοπογραφίας τῆς περιοχῆς, εἰς τοὺς τρεῖς λόγους του εἰς τὴν Κοίμησιν τῆς Θεοτόκου, μᾶς πληροφορεῖ ὅτι εἰς τὴν Γεθσημανὴν ταυτίζεται καὶ κατὰ τὸν Ζ' αἰῶνα ἀκμάσας ἐκ Θηβαΐδος τῆς Αἰγύπτου συγγραφεύς, φερόμενος ὡς Ιππόλυτος. Εἰς τὸ ἡμιτελὲς ἔργο του, «Ἴπολλύτου τοῦ Θηραίου ἐκ τοῦ χρονικοῦ αὐτοῦ συντάγματος περὶ τῆς συγγενείας τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ» [ἐν P.G. 117, 1028-1056] εὑρίσκονται οἱ πληροφορίες ποὺ ἀναφέρθησαν. Εἰς τὴν περίοδον αὐτὴν πρέπει νὰ συγκαταλέξωμεν καὶ τὶς πληροφορίες ποὺ παρέχει ὁ Ἀρκοῦλφος (π. 670 μ.Χ.), ποὺ ἐπεσκέφθη τὴν Ἁγία Γῆ καὶ ἀναφερόμενος εἰς τὸν Ναὸν τῆς Γεθσημανῆς γράφει ὅτι ἀπετελεῖτο ἀπὸ δύο Ἐκκλησίας, τὴν μιὰ πάνω στὴν ἄλλη. Σήμερον, προφανῶς σώζεται μόνον ἡ ἴστογειος, δηλαδὴ ἡ ὑπόγειος, ὅπου καὶ ὁ Τάφος τῆς Θεομήτορος. Ἀπὸ τὸ «Ἐγκώμιον Β' εἰς τὴν πάνσεπτον Κοίμησιν τῆς Θεοτόκου» [ἐν P.G. 96, 729 B-C] τοῦ ἀγίου Ιωάννου τοῦ Δαμασκηνοῦ (750), πληροφορούμεθα τὴν ὑπαρξίν τοῦ Τάφου τῆς Παναγίας εἰς Γεθσημανὴν ὡς ἐπίστης καὶ τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ Αὐτοκράτορος Μαρκιανοῦ (450-457) περὶ αὐτοῦ, τὸ ὅποιον ἐκδηλώθηκε κατὰ τὶς ἐργασίες τῆς Δ' ἐν Χαλκηδόνι Οἰκουμενικῆς Συνόδου εἰς τὸν τότε Πατριάρχην Ιεροσολύμων Ιουβενάλιον (422-458). Τὶς πληροφορίες αὐτές ὁ ἄγιος Πατέρες τὶς ἀντλεῖ ἐκ τῆς λεγομένης «Ἐύθυμιακῆς Ἰστορίας» [*Ιακώβου Καπενεκᾶ*, ἔνθ. ἀνωτ. σελ. 340. Ὁ ἄγιος Ιωάννης ὁ Δαμασκηνὸς γράφει τὰ ἔξῆς: «Μετακαλεσάμενοι

(δηλ. ὁ αὐτοράτωρ Μαρκιανὸς καὶ ἡ Πουλχερία) Ιουβενάλιον τὸν Ιεροσολύμων Ἐπίσκοπον, καὶ τὸν ἀπὸ Παλαιστίνης ἐπισκόπους τότε ἐν τῇ βασιλευόντῃ ἐνδημούντας πόλει, διὰ τὴν τὸν τηνικαῦτα ἐν Χαλκηδόνι γενομένην σύνοδον, λέγουσιν αὐτοῖς. Ἀκούομεν εἶναι ἐν Ιεροσολύμοις τὴν πρώτην καὶ ἔξαιρετον τῆς παναγίας Θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας Ἐκκλησίαν ἐν χωρίῳ καλουμένῳ Γεθσημανῇ ἔνθα τὸ ζωτρὸν αὐτῆς σῶμα κατετέθη ἐν σορῷ. Βουλόμεθα τοίνυν τὸ λεύψανον ἀναγαγεῖν ἐνταῦθα εἰς φυλακτήριον τῆς βασιλευούσης ταύτης πόλεως. Υπολαβών δέ Ιουβενάλιος ἀπεκρίθη. Τῇ μὲν ἀγίᾳ καὶ θεοπνεύστῳ Γραφῇ οὐκ ἐμφέρεται τὰ κατὰ τὴν τελετὴν τῆς ἀγίας Θεοτόκου Μαρίας, ἐξ ἀρχαίας δὲ καὶ ἀληθεστάτης παραδόσεως παρειλήφαμεν, ὅτι ἐν τῷ καιρῷ τῆς ἐνδόξου κοιμήσεως αὐτῆς, οἱ μὲν ἄλλοι σύμπαντες ἀπόστολοι... ἐν καιροῦ ροπῇ μετάρσιοι συνήχθησαν εἰς Ιεροσόλυμα... Τὸ δὲ θεοδόχον αὐτῆς σῶμα μετ' ἀγγεικῆς καὶ ἀποστολικῆς ὑμνῳδίας ἐκκομισθὲν καὶ κηδευθὲν ἐν σορῷ ἐν τῇ Γεθσημανῇ κατετέθη. Μετὰ τρεῖς ἡμέρας τῆς ἀγγεικῆς ὑμνῳδίας παυσαμένης παρόντων τῶν ἀποστόλων, ἐνὸς αὐτοῖς ἀπολειφθέντος Θωμᾶ, καὶ μετὰ τὴν τρίτην ἡμέραν ἐλθόντων, καὶ τὸ θεοδόχον σῶμα προσκυνῆσαι βουληθέντων, ἦνοιξαν τὴν σορόν. Καὶ τὸ μὲν σῶμα αὐτῆς τὸ πανύμνητον οὐδαμῶς εύρειν ἡδυνήθησαν, μόνα δὲ αὐτῆς τὰ ἐντάφια κείμενα εύροντες... ἡσφαλίσαντο τὴν σορόν». [Ἐν P.G. 96, 747-749]. Οἱ πληροφορίες αὐτές βεβαιώνουν ὅτι ὁ Ναὸς εἰς τὸν Τάφον τῆς Θεομήτορος ἀνοικοδομήθη πρὸ τοῦ 450. Τὸ ἀνωτέρω βεβαιώνει καὶ ἔνας ἄγιος τῆς Ἐκκλησίας καὶ μεγάλος Πατέρες τῆς Δύσεως, ὁ Ιερώνυμος εἰς ἐγκωμιαστικόν του λόγον εἰς τὴν Κοίμησιν ποὺ ἐξηφωνήθη τὸ 386 μ.Χ.

Μὲ τὶς μαρτυρίες τῶν ὄσων ἀναφέραμε συμφωνεῖ καὶ τὸ Τυπικὸν τῆς Ἐκκλησίας τῶν Ιεροσολύμων (Ζ' αἰών). Εἰς αὐτὸν ἀναφέρεται ὅτι τὴν 22α Ὁκτωβρίου ἡ Ἐκκλησία τῆς Ιερουσαλήμ ἔορτάζει τὰ «μεγάλα ἐγκαίνια ἐν Γεθσημανῇ, ἐν τῷ εὐκτηρίῳ τοῦ Αὐτοκράτορος Μαρκιανοῦ».

Σήμερον παρ' ὅλες τὶς δυσκολίες ποὺ ἀντιμετωπίζει ἡ Σιωνίτιδις Ἐκκλησία, τὸ Γένος τῶν Ρωμιῶν ἔχει σχεδὸν τὰ πλήρη δικαιώματα εἰς τὸ Θεομητορικὸν Μνῆμα. Οἱ Ἀγιοταφίτες Πατέρες καθημερινῶς ἀγωνίζονται καὶ ἐν μέσῳ κινδύνων καὶ διώξεων ὑψώνουν τὸ λάβαρον τῆς Ρωμιοσύνης εἰς τὸν εὐλογημένον αὐτὸν τόπον καὶ υψηλημέρον ἀναπέμπουν δεήσεις καὶ ίκεσίες πρὸς τὴν Παναγίαν μας ὑπὲρ τῶν εὐσεβῶν προσκυνητῶν τῆς Ἁγίας Γῆς καὶ τοῦ εὐσεβοῦς Λαοῦ τῆς Ἑλλάδος.



Πρὶν λίγους μῆνες (Οκτώβριος 2007) ἔγιναν τὰ ἐγκαίνια τοῦ νέου ναοῦ τῆς Ἁγίας Τριάδος (Φατιμά) στὴν Πόρτογαλία. Ὁ ναὸς αὐτὸς «ἔγινε» ἀπὸ τὸν Ἑλληνα ἀρχιτέκτονα Ἀλέξανδρο Τομπάζη. Καὶ ἀποτελεῖ τὸ μεγαλύτερο (9.000 καθήμενοι!) ἔργο ποὺ ἀνέλαβε ποτὲ Ἑλληνας ἀρχιτέκτονας στὸ ἔξωτερικό. Ὁ κ. Τομπάζης ἔκανε ἐκτενὴ παρουσίαση-διάλεξη, μόνο αὐτοῦ τοῦ ἔργου του, στὶς 5 Φεβρουαρίου 2008, στὸ Μέγαρο Μουσικῆς. Ἀπὸ τὸ μεγαλειῶδες αὐτὸ ἔργο θὰ πάρουμε μόνο... μιὰ χαραμάδα. Καὶ ἀπὸ ἐκεῖ, Φῶς. Θὰ καταλάβετε...

Οἱ χάλκινες πόρτες τοῦ ἐν λόγῳ ναοῦ, τεράστιες καὶ ἐπιβλητικές, ὅταν κλείνουν, ἀφίνουν μεταξύ τους μιὰ κατακόρυφη σχισμή-χαραμάδα δύο ἑκατοστῶν. Κάπουι θεώρησαν τὴν χαραμάδα τεχνικὴ ἀβελτηρία: ἀποτέλεσμα ἀπροσεξίας τῶν κατασκευαστῶν. Ωστόσο, ἀναρίθμητοι ἐπισκέπτες (μέχρι νὰ ἀνοίξουν ἐπίσημα τὰ θυρόφυλλα, μὲ τὰ ἐγκαίνια τοῦ ναοῦ) στάθηκαν στὴ χαραμάδα αὐτὴ γιὰ νὰ δοῦν τί κρύβεται ἀπὸ μέσα. Θὰ ἥταν δὲ πολὺ καλό, ἵσως καὶ διασκεδαστικό, νὰ εἶχαν καταγραφεῖ οἱ σκέψεις, οἱ συμβολισμοὶ καὶ οἱ ἔρμηνεις τοῦ «περιέργου» πλήθους.

“Ομως «ὅταν ἀπομονώνεται ἡ χρηστικότητα ἀπὸ τὸ συμβολισμό, ἀκυρώνονται καὶ τὰ δύο». Καὶ μεγάλη τέχνη τῆς ἐπίγειας ζωῆς εἶναι: νὰ ἴσοροπεις τὰ δύο αὐτὰ στοιχεῖα. Καὶ –ἀκόμη πιὸ μεγάλη– νά «ἀπολαμβάνεις» τὰ μεγαλεῖα τοῦ Θεοῦ «σωστά», δοξολογώντας Τον ἀπαύστως. Καὶ τὸ μεγαλεῖο ἀναδεικνύεται –συνήθως– μεγαλειωδέστερο, μέσα ἀπὸ περιορισμένο ὄπτικὸ πεδίο. “Οταν ἔχει ἀποκοπεῖ τὸ ὀχανὲς τοῦ περιγύρου καὶ ἐστιάζεται τὸ οὐσιῶδες· ὅταν περιορίζονται ὁ ὅγκος καὶ

τὸ βάρος, στοιχεῖα ποὺ πρόσκαιμα ἐντυπωσιάζουν. Καὶ –φυσικά– ὅταν οἱ ἀφαιρέσεις λειτουργοῦν «μυσταγωγικά» καὶ «ἀναγωγικά». (Ἄραγε δὲν εἴναι πολὺ συναφεῖς αὐτές οἱ «ἀφαιρέσεις» μὲ τὴ «στενὴ ὁδό» τῆς Χριστιανικῆς ζωῆς;)

Τις μέρες αὐτές, μέρες τοῦ Δεκαπενταύγουστου, προκειμένου νὰ ἀξιωθοῦμε νὰ προσεγγίσουμε μὲ περισσότερο σεβασμὸ τὸ «Θεοχώρητο Ναό» που δεσπόζει στὴ ζωὴ τῆς Ἑκκλησίας, ἰδιαίτερα αὐτές τὶς μέρες, τὴν Ὑπεραγία Θεοτόκο, μᾶς τοποθετεῖ εὐλαβικὰ ἡ Ἑκκλησία μας μπροστὰ σὲ κάποιες χαραμάδες-περιορισμούς, προστάζοντας ἐνταντικότερο προσωπικὸ ἀγώνα, μὲ αὐστηρές «ἀφαιρέσεις ὅγκου καὶ βαρῶν», θὰ λέγαμε χαριτολογώντας.

“Ομως, γιατί: χαραμάδες καὶ περιορισμοί;

– Γιατὶ τὰ «ἀπροετοίμαστα» μάτια δέν «σηκώνουν» ὅλη τὴ θέα τοῦ ἐκπάγλου κάλλους τοῦ «Να-

’Αρχιμ. Γρηγορίου Γ. Λίχα

οῦ». Ποὺ εἴναι τὸ πιὸ πολύτιμο Δημιούργημα τοῦ Πλάστη μας: «ἡ ὑπέρ τὰ Χερούβιμ καὶ τὰ Σεραφίμ»: «τὸ Μεθόριον κτιστοῦ καὶ Ἀκτίστον»: «τὸ Ἀέτωμα τῆς Πλάσης ὅλης»: «ἡ μετὰ Θεόν, Θεός»: ἡ Παναγία μας. Ποὺ διαθέτει μάλιστα ἲλιγγιῶδες «χρηστικό» καὶ «συμβολικό» βάρος. Καὶ γιὰ τὸ νῦν καὶ γιὰ τὸ ἀεί.

Οἱ χαραμάδες αὐτές, ἀπ’ ὅπου Τὴν κοιτάζουμε ἐκστατικοί, παίρνοντας ἀπλετο Φῶς καὶ ζείδωρο Ἀέρα εἴναι, ἔξαλλον, μιὰ «ἀναγκαστικὴ λύση», ἀφοῦ δὲν ὑπάρχουν ἀφθονες ἱστορικὲς μαρτυρίες τῆς τότε ἐποχῆς, ἀφοῦ ἡ Κυρία Θεοτόκος ἀφῆσε ἐπὶ γῆς τὸν Εαυτό Της ἐπιμελῶς «ἀμάρτυρο», μὲ τὴ συγκάλυψη τῶν ἀρετῶν Της, ἀπὸ συνειδητὴ ἀφάνεια. Μᾶλλον, γιὰ νὰ δώσει πολλαπλὰ μηνύματα στὰ «φιλοπεριέργα» μάτια τῆς ἐποχῆς μας, καὶ ὅχι γιατὶ κινδύνευε ἡ ὑπέρ πᾶσαν ἔννοιαν ἀξίᾳ Της. Καθώς, διαφορετικά, θά «χαινόταν» σὲ «ἄσκοπες διαδικασίες», ἀκυρώνοντας τὴν ἀποστολή Της, καταντώντας –ἄλλη– μιὰ φευγαλέα παρουσία, χωρὶς προοπτικὴ Έπουράνιας Βασιλείας.

Νὰ ἔχουμε τὶς πρεσβείες Τησ!... Καὶ τότε θὰ γίνουν τὰ προσωπικά μας «ἐγκαίνια», ἀνοίγοντας διάπλατα (καὶ γιὰ μᾶς) τὸ Οὐράνιο Στερέωμα τῆς Ἀγκαλιᾶς τοῦ Υἱοῦ Της καὶ Θεοῦ. Προϋποθέτοντας ὅμως τὴ δική μας φιλότιμη συμβολή.

“Ολα πρὸς τὰ Ἐκεῖ νὰ κατατείνουν!... Υπάρχει Φῶς· καὶ ἀξιόπιστος Όδηγός. ”Ας ἀκολουθοῦμε! ’Απὸ τὸ νῦν στὸ Ἐπέκεινα, ὅπως ἡ Θεοτόκος, ταπεινὰ μὰ ἔκκωφαντικά, μᾶς ὑποδεικνύει.

ΣΥΜΒΑΙΝΟΥΝ - ΣΥΝΕΒΗΣΑΝ - ΘΑ ΣΥΜΒΟΥΝ - ΣΥΜΒΑΙΝΟΥΝ - ΣΥΝΕΒΗΣΑΝ - ΘΑ ΣΥΜΒΟΥΝ

Ἐξελέγησαν τρεῖς νέοι Σεβ. Μητροπολῖτες



Συνήλθε στις 24.06.08, σε μόνη ἔκτακτη Συνεδρία, ἡ Ἱερὰ Σύνοδος τῆς Ἱεραρχίας τῆς Ἑκκλησίας τῆς Ἑλλάδος, ὑπὸ τὴν Προεδρία τοῦ Μακαριωτάτου Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν καὶ πάσης Ἑλλάδος κ. Ἱερωνύμου μὲ μοναδικὸ θέμα τὴν πλήρωση τῶν τριῶν κενῶν Ἱ. Μητροπόλεων Λευκάδος, Θηβῶν καὶ Λεβαδείας καὶ Παροναξίας. Μετὰ τὶς τυπικές διαδικασίες ἀποφασίσθηκε μὲ ψηφοφορίᾳ ἡ πλήρωση τῶν κενῶν Ἱ. Μητροπόλεων δι' ἐκλογῆς. Στὶς ἐκλογές ποὺ ἀκολούθησαν, παρόντων 73 Σεβ. Μητροπολιτῶν ἐξελέγησαν ὁ Ἀρχιμ. κ. Θεόφιλος Μανωλᾶτος ὡς Μητροπολίτης Λευ-

κάδος καὶ Ἰθάκης μὲ 49 ψήφους, ὁ Ἀρχιμ. κ. Γεώργιος Μαντζουράνης μὲ 65 ψήφους καὶ ὁ Ἀρχιμ. κ. Καλλίνικος Δεμενόπουλος μὲ 44 ψήφους. Μετὰ τὴν ὄλοκλήρωση τῆς Ψηφοφορίας ἀκολούθησε τὸ Μικρὸ καὶ τὸ Μεγάλο Μήνυμα τῶν τριῶν κενῶν νεοεκλεγέντων Μητροπολιτῶν, οἱ ὅποιοι χειροτονήθηκαν α) ὁ Λευκάδος καὶ Ἰθάκης κ. Θεόφιλος στὶς 27 Ιουνίου στὸν Καθεδρικὸ Ἱ. Ν. Ἀθηνῶν, β) ὁ Θηβῶν καὶ Λεβαδείας κ. Γεώργιος, στὶς 28.06.08 στὴν Ἱ. Μ. Ὁσίου Λουκᾶ Βοιωτίας καὶ γ) ὁ Παροναξίας κ. Καλλίνικος, στὶς 30.06.08 στὸν Καθεδρικὸ Ἱ. Ν. Ἀθηνῶν.

Ἡ Γ' Συνδιάσκεψη Γυναικῶν - Ἐκπροσώπων Ἱ. Μητροπόλεων

Πραγματοποιήθηκαν ἀπὸ 20 ἕως 21 Ιουνίου ἐ.ζ. στὸ Βόλο μὲ ἐπιτυχία οἱ ἐργασίες τῆς Γ' Συνδιασκέψεως Γυναικῶν-Ἐκπροσώπων Ἱ. Μητροπόλεων τῆς Ἑκκλησίας τῆς Ἑλλάδος, μὲ κεντρικὸ θέμα: «Γυναίκα καὶ Ψυχικὴ Ύγεία». Τὴν εὐθύνη τῆς διοργανώσεως τῆς Συνδιασκέψεως εἶχε ἡ Εἰδικὴ Συνοδικὴ Ἐπιτροπὴ Γυναικείων

Θεμάτων, σὲ συνεργασίᾳ μὲ τὴν Ἱ. Μ. Δημητριάδος καὶ Ἀλμυροῦ, ἡ ὅποια τὴν φλοξένησε στὸ Συνεδριακό της Κέντρο. Μετὰ τὴν ἐπίσημη ἔναρξη τῶν ἐργασιῶν ὁ Γραμματεὺς τῆς Ἐπιτροπῆς Ἀρχιμ. κ. Πλ. Κρικρῆς ἔκανε σύντομη ἐπισκόπηση τοῦ ἔργου τῆς Εἰδικῆς Συνοδικῆς Επιτροπῆς Γυναικείων Θεμάτων καὶ ἀνέγνωσε

ΣΥΜΒΑΙΝΟΥΝ - ΣΥΝΕΒΗΣΑΝ - ΘΑ ΣΥΜΒΟΥΝ - ΣΥΜΒΑΙΝΟΥΝ - ΣΥΝΕΒΗΣΑΝ - ΘΑ ΣΥΜΒΟΥΝ

ΣΥΜΒΑΙΝΟΥΝ - ΣΥΝΕΒΗΣΑΝ - ΘΑ ΣΥΜΒΟΥΝ - ΣΥΜΒΑΙΝΟΥΝ - ΣΥΝΕΒΗΣΑΝ - ΘΑ ΣΥΜΒΟΥΝ

μήνυμα τοῦ Μακαριωτάτου Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν καὶ πάσης Ἑλλάδος κ. Τερψινούμου, ὑπὸ τὴν αἰγίδα τοῦ ὅποιου τελοῦσε ἡ Συνδιάσκεψη. Ὁ Σεβ. Πρόεδρος τῆς Ε.Σ.Ε. Μητροπολίτης Χαλκίδος κ. Χρυσόστομος κυρήσσοντας τὴν ἔναρξη τῶν ἐργασιῶν μεταξὺ ἀλλων τόνισε ὅτι τὸ 50% τῶν ψυχικῶν διαταραχῶν πρωτοεκδηλώνονται στὴν ἐφηβεία καὶ ὅτι γιὰ τὴν Ἐκκλησία ἡ ἐμφάνιση τῶν ψυχικῶν διαταραχῶν σχετίζεται καὶ μὲ τὴν ἀπομάκρυνση τοῦ ἀνθρώπου ἀπὸ τὸν Θεό, καθὼς ἡ πίστη καὶ ἡ ἐπικοινωνία μὲ τὸν Θεό συνδέουν καὶ τοὺς ἀνθρώπους μεταξύ τους, δημιουργοῦν δεσμοὺς ἀλληλεγγύης, ἐνισχύοντα τὰ κοινὰ ἐνδιαφέροντα, τὶς ἐμπειρίες, τὰ συναισθήματα. Κατὰ τὴ διάρκεια τῶν ἐργασιῶν ἀναπτύχθηκαν οἱ ἔξης ἐμπειριστατωμένες εἰσηγήσεις: α. «Πίστη καὶ ψυχικὴ Γγεία» ἀπὸ τὴν κ. Ἐλ. Καστελούρη-Χατζηβασιλειάδη, Ἐκπαιδευτικό-Δρα Θεολογίας. β. «Οἰκογένεια καὶ ψυχικὴ ὑγεία: Ἡ πολιτικὴ τῆς Ε.Ε.», ἀπὸ τὴν κ. Μ. Καστιώτου-Παναγιωτοπούλου, Εύρωβουλευτή. γ. «Πιευματικὴ καὶ θεολογικὴ διάσταση τῆς ψυχικῆς ὑγείας καὶ ἴδιαιτε-

ρα στὶς Γυναικεῖς», ἀπὸ τὸν Πρωτ. Β. Θερμό. δ. «Φτώχεια γένους θηλυκοῦ. Ἐπιπτώσεις», ἀπὸ τὴν κ. Λ. Μαράτου-Άλιμπράντη, Δρα Κοινωνιολογίας, Ἐρευνήτρια Α' Βαθμίδος Ε.Κ.Κ.Ε.. ε. «Ψυχικὴ ὑγεία καὶ ἀναπαραγωγικὴ διαδικασία», ἀπὸ τὴν κ. Κ. Κουντή, Ψυχιατρικὴ Κοινωνικὴ Λειτουργὸ Αἰγινητείου Νοσοκομείου. στ. «Ἡ συμβολὴ τῆς Γυναικας στὴν ψυχικὴ ὑγεία τῆς οἰκογένειας» ἀπὸ τὴν κ. Δ. Τσιάνου-Γούση, Ιατρό-Εἰδικὴ Παθολόγο, Μέλος τῆς Εἰδικῆς Συνοδικῆς Ἐπιτροπῆς Γυναικείων Θεμάτων. Στὴ συνέχεια οἱ Κυρίες Ἐκπρόσωποι τῶν Ι. Μητροπόλεων χωρίσθηκαν σὲ ὄμαδες ἐργασίας καὶ συζήτησαν γιὰ τὴν πρόοδο καὶ τὶς δυσκολίες τῆς λειτουργίας τῶν Υπηρεσιῶν Γυναικείων Θεμάτων τῶν Ι. Μητροπόλεων, ὡς καὶ τὶς μελλοντικὲς προοπτικὲς τῶν δραστηριοτήτων τοῦ Διαμητροπολιτικοῦ Δικτύου Γυναικῶν τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος. Ἀποφασίσθηκε ὅπως τὰ πορίσματα τῆς Συνδιασκέψεως ἀξιολογηθοῦν ἀπὸ τὴν Εἰδικὴ Συνοδικὴ Ἐπιτροπὴ Γυναικείων Θεμάτων, ἡ ὅποια καὶ θὰ τὰ διαβιβάσει στὴν Τερά Σύνοδο.

Ἡ ἑορτὴ τῶν 318 Θεοφόρων Πατέρων τῆς Α' Οἰκουμενικῆς Συνόδου



Μὲ τὴν εὐκαιρία τῆς ἑορτῆς τῶν Ἅγιων 318 Θεοφόρων Πατέρων τῆς Α' Οἰκουμενικῆς Συνόδου τὸ ἔτος 325 μ.Χ. ἡ Ι. Μ. Νικαίας ἐτίμησε τοὺς Ἅγιους διοργανώνοντας πανηγυρικές ἐκδηλώσεις τὸ Σάββατο 7 καὶ τὴν Κυριακὴ 8.6.2008. Τὸ Σάββατο τελέσθηκε πανηγυρικὸς Ἀρχιερατικὸς Ἐσπερινὸς χοροστατοῦντος τοῦ Σεβ. Νικαίας κ. Ἀλεξίου στὴν ἀνεγειρομένη Ι. Μ. πάνω ἀπὸ τὸ Περιβαλλοντικὸ Πάρκο Σχιστοῦ-Περάματος, μὲ τὴν συμμετοχὴ τῆς Ἀδελφότητος, τοῦ Ι. Κλήρου καὶ εὐσεβῶν χριστιανῶν. Τὴν κυριώνυμο ἡμέρα, Κυριακὴ 8 Ιουνίου, τελέσθηκε Ἀρχιερατικὸ Συλλείτουργο στὸν Καθεδρικὸ Μητροπολιτικὸ Ναὸ Ἅγιου Νικολάου Νικαίας προεξάρχοντος τοῦ Μακ.

ΣΥΜΒΑΙΝΟΥΝ - ΣΥΝΕΒΗΣΑΝ - ΘΑ ΣΥΜΒΟΥΝ - ΣΥΜΒΑΙΝΟΥΝ - ΣΥΝΕΒΗΣΑΝ - ΘΑ ΣΥΜΒΟΥΝ

ΣΥΜΒΑΙΝΟΥΝ - ΣΥΝΕΒΗΣΑΝ - ΘΑ ΣΥΜΒΟΥΝ - ΣΥΜΒΑΙΝΟΥΝ - ΣΥΝΕΒΗΣΑΝ - ΘΑ ΣΥΜΒΟΥΝ

‘Αρχιεπισκόπου κ. Ἱερωνύμου, συνιερουργούντων τῶν Σεβ. Μητροπολιτῶν Πειραιῶς κ. Σεραφείμ καὶ τοῦ κ. Ἀλεξίου. Τὸν ἐπίκαιρο θεῖο λόγο γέζεφώνησε ὁ Μακαριώτατος. Ἀκολούθη-

σε πάνδημη λιτανεία μὲ τὴν συμμετοχὴν τοῦ Ιεροῦ Κλήρου, τῶν ἐκπροσώπων τοῦ Κοινοβουλίου, Δημάρχων, πολιτικῶν, δικαστικῶν, στρατιωτικῶν καὶ λοιπῶν ἀρχῶν.

Ἡ ἑορτὴ τῶν Ἅγίων Πάντων στὴν Κέρκυρα



Μὲ συμμετοχὴν πλήθους λαοῦ ἑορτάστηκε ἡ μνήμη Πάντων τῶν Ἅγίων στὴν Κέρκυρα, μὲ ἐπίκεντρο τοῦ ἑορτασμοῦ τὸν ἱστορικὸν συναδελφικὸν ναὸ τῶν Ἅγίων Πάντων πόλεως. Στὴ Θ. Λειτουργία τῆς Κυριακῆς 22.06.08 ἵερούργησε ὁ Σεβ. Κερκύρας κ. Νεκτάριος, καὶ στὴ διάρκειά

τῆς χειροτόνησε σὲ πρεσβύτερο τὸν διάκονο κ. Σπυρίδωνα Λεοντίση, ἔγγαμο, πατέρα ἐνὸς παιδιοῦ, ὃ ὅποιος θὰ ὑπηρετήσει ὡς ἐφημέριος στὸ Λιβάδι Βελονάδων. Ὁ Σεβασμιώτατος ἐπισήμανε ὅτι ἡ ἀγιότητα, τὴν ὅποια ἰδιαιτέρως ἡ Ἑκκλησίας μας ἑορτάζει τὴν ἡμέρα τῶν Ἅγίων Πάντων, μᾶς δείχνει ἔναν ἄλλο δρόμο πορείας στὴν ζωή, τὸν πνευματικό, καὶ κάλεσε τὸν νεοχειροτονούμενον νὰ παραμείνει πιστὸς στὴν ἀποστολὴν του. Μὲ τὸ πέρας τῆς Θ. Λειτουργίας ὁ Σεβ. εἶχε τὴν εὐκαρίαν νὰ συνομιλήσει καὶ νὰ ἐπικοινωνήσει μὲ τοὺς ἀνθρώπους ποὺ κατέκλυσαν τὸν Ι. Ναό, μεταξὺ τῶν ὅποιων καὶ ὁ βουλευτὴς Κέρκυρας κ. Δένδιας. Τὴν παραμονὴν τῆς ἑορτῆς στὸν Πανηγυρικὸν Ἐσπερινὸν ὄμιλοντῆς ἦταν ὁ Ἀρχιμ. Σ. Λινοσπόρης, Ιεροκήρυκας τῆς Ι. Μ. Κερκύρας. Οἱ λατρευτικὲς ἐκδηλώσεις ἐκλεισαν τὸ ἀπόγευμα τῆς Κυριακῆς, μὲ τὴν τέλεση τοῦ Κτιτορικοῦ Μνημοσύνου γιὰ τὴν ἀνάπταυση τῆς ψυχῆς ὅλων ὅσοι διακόνησαν στὸν Ναό, ποὺ χτίστηκε τὸ 1688.

Στιγμιότυπα ἀπὸ τὶς ἐκδηλώσεις γιὰ τὴν ἑορτὴν τοῦ Ἀποστόλου Παύλου

ΑΘΗΝΑ



ΚΟΡΙΝΘΟΣ



ΣΥΜΒΑΙΝΟΥΝ - ΣΥΝΕΒΗΣΑΝ - ΘΑ ΣΥΜΒΟΥΝ - ΣΥΜΒΑΙΝΟΥΝ - ΣΥΝΕΒΗΣΑΝ - ΘΑ ΣΥΜΒΟΥΝ

ΣΥΜΒΑΙΝΟΥΝ - ΣΥΝΕΒΗΣΑΝ - ΘΑ ΣΥΜΒΟΥΝ - ΣΥΜΒΑΙΝΟΥΝ - ΣΥΝΕΒΗΣΑΝ - ΘΑ ΣΥΜΒΟΥΝ

‘Ο Ι. Ν. Παναγίας Σουμελᾶ στὶς Ἀχαρνὲς



Στὴν περιοχὴ τῶν Ἀχαρνῶν (Μενιδίου Ἀττικῆς) ἔχουν ἀπὸ χρόνια ἐγκατασταθεῖ 40.000 περίπου Ποντιακῆς καταγωγῆς ἀδελφοί μας ὁρθόδοξοι Ἑλληνες ἀπὸ διάφορες Δημοκρατίες τῆς πρώην Σοβιετικῆς Ένωσεως. Γιὰ τὶς θρησκευτικὲς ἀνάγκες τους τὸν εἶχε παραχωρηθεῖ ἀπὸ τὴν Ἐκκλησία τὸ παρεκκλήσιο τοῦ Ἅγιου Φανουρίου στὸν Ι. Ν. Ἀγ. Παντελεήμονος τῆς ὁδοῦ Ἀχαρνῶν. Μὲ τὶς ἀοκινες προσπάθειες τοῦ π. Γρηγορίου Πιγκάλοφ συγκεντρώθηκε ἔνα

σοβαρὸ ποσὸν ποὺ ἐπέτρεψε τὴν θεμελίωση ἐνὸς ναοῦ στὴν περιοχὴ ὅπου βρίσκονται ἐγκατεστημένοι μὲ πολλὲς ἐλλείψεις οἱ πολυάριθμοι αὐτὸι ἀδελφοί μας. Τὸ ναὸ ἀφιέρωσαν στὸ παλλάδιο τοῦ Ποντιακοῦ Ἑλληνισμοῦ, στὴν Παναγία Σουμελᾶ. Πνευματικὸς τῶν πιστῶν εἶναι ὁ ἡγούμενος τῆς Ι. Μ. Παρακλήτου καὶ προϊστάμενος τοῦ Ι. Ν. Σώτειρας Νικοδήμου Ἀρχιμ. Τιμόθεος Σακᾶς. Ἡ λειτουργία τους γίνεται στὴ ρωσικὴ γλώσσα, ἀνήκουν στὸ παλιὸ ἕορτολόγιο καὶ εἶναι σημαντικὸ ὅτι μὲ τὴν πάροδο τοῦ χρόνου συγκεντρώνονται ἐδῶ πολλοὶ πιστοὶ ποὺ προέρχονται ἀπὸ τὸ σχίσμα, καὶ χάρη στὸ ἔργο ποὺ συντελεῖται θὰ ἐπιστρέψουν καὶ ἄλλοι. Ἡδη ἔχει ὀλοκληρωθεῖ τὸ ὑπόγειο τοῦ οἰκοδομήματος καὶ ἔχει διαμορφωθεῖ σὲ μία πολὺ προσεγμένη ἐκκλησία. Στὸ ναὸ πρόκειται νὰ μεταφερθοῦν τὸ φθυνόπωρο τὰ τίμια λείψανα τοῦ Ἅγιου Σεραφείμ τοῦ Σάρωφ, ποὺ γιὰ πρώτη φορὰ θὰ μεταφερθοῦν ἐκτὸς τῶν συνόρων τῆς χώρας.

Ἐκδήλωση γιὰ τὴν Ἑλληνικὴ Υπηρεσία τοῦ BBC στὴν Ἑλληνορθόδοξη Κουνότητα τοῦ Harrow (ΒΔ Λονδίνου)

Τὴν Κυριακὴ 18η Μαΐου πραγματοποιήθηκε στὴν Ἑλληνορθόδοξη Κουνότητα τοῦ Harrow (ΒΔ Λονδίνου) Πνευματικὴ Σύναξη, τὴν ὅποια ὄργανωσε ἡ Βοηθητικὴ Ἀδελφότητα Κυριῶν «Ἡ Ἅγ. Ἄγαθη», στὴν ὅποια προεδρεύει ἡ κ. Εὐα Χρήστου. Τὸ θέμα τῆς ὁμιλίας ἦταν ἡ «Ἑλληνικὴ Υπηρεσία τοῦ BBC». Τὸ θέμα διαπραγματεύθηκαν εὔστοχα καὶ παρουσίασαν γλαφυρὰ δύο διακεκριμένοι Ἑλληνες δημοσιογράφοι, ὁ κ. Βύρων Καρύδης καὶ ὁ Παῦλος Ναθαναήλ. Κατὰ τὴν ὁμιλία τους παρουσίασαν ἱστορικὰ στοιχεῖα γιὰ τὴν σύσταση (τὸ 1939), λειτουργία καὶ τελικὰ τὴν παύση (στὶς 31 Δεκεμβρίου 2005) τῆς Ἑλληνικῆς Υπηρεσίας τοῦ BBC. Ἐπίσης, ἀναφέρθηκαν σὲ διάφορα περιστατικὰ ποὺ συνέβησαν κατὰ τὴν λειτουργία τῆς Υπηρεσίας, καὶ βέβαια θυμήθη-

καν καὶ πολλὰ ὄνόματα δημοσιογράφων (Γ. Ἀγγέλογλου), ἀλλὰ καὶ προσκεκλημένων πολιτικῶν (Ἀρχιεπίσκοπος Μακάριος, Κ. Καραμανλῆς), λογοτεχνῶν (Γ. Σεφέρης), μουσικῶν (Μ. Θεοδωράκης) καὶ ἄλλων ποὺ παρήλασαν ἀπὸ



ΣΥΜΒΑΙΝΟΥΝ - ΣΥΝΕΒΗΣΑΝ - ΘΑ ΣΥΜΒΟΥΝ - ΣΥΜΒΑΙΝΟΥΝ - ΣΥΝΕΒΗΣΑΝ - ΘΑ ΣΥΜΒΟΥΝ

ΣΥΜΒΑΙΝΟΥΝ - ΣΥΝΕΒΗΣΑΝ - ΘΑ ΣΥΜΒΟΥΝ - ΣΥΜΒΑΙΝΟΥΝ - ΣΥΝΕΒΗΣΑΝ - ΘΑ ΣΥΜΒΟΥΝ

τὴν Ἑλληνικὴν Υπηρεσία τοῦ BBC γιὰ νὰ δώσουν συνεντεύξεις. Οἱ δύο πιὸ σημαντικὲς ἐποχὲς τῆς Ἑλληνικῆς Υπηρεσίας τοῦ BBC ἦταν ὁ Β' Παγκόσμιος Πόλεμος καὶ ἡ Ἐπιαετία τῆς Δικτατορίας στὴν Ἑλλάδα (1967-1974). Μετὰ τὴν παύση τῆς λειτουργίας τῆς Υπηρεσίας ὀλόκληρο τὸ πο-

λύτιμο Ἀρχεῖο τῆς κατατέθηκε στὴν Βιβλιοθήκη τοῦ Ἑλληνικοῦ Κοινοβουλίου γιὰ ὀξιοποίηση. Εὐχαριστοῦμε τερμῶς τὸν π. Ἀν. Δ. Σαλαπάτα, ὁ ὃποῖος ἔγκαινασε πρόσφατα τὴ συνεργασία του μὲ τὸν «Ἐφημέριο» καὶ περιμένουμε καὶ τὴν ἀνταπόκριση καὶ ἄλλων ἀπὸ τὴν διασπορά.

Ἡ «Ἑλληνικὴ Τεραποστολικὴ Ἐνωση» ἔανακτυπᾶ

Σὲ συνέχεια προηγούμενων προσηλυτιστικῶν ἐκδηλώσεών της ἡ νεοπροτεσταντικὴ ὄργάνωση «Ἑλληνικὴ Τεραποστολικὴ Ἐνωση» προγραμματίζει, γιὰ τὸν μῆνα Ἰούλιο 2008, στὶς πυρόπληκτες περιοχὲς τοῦ νομοῦ Ἡλείας, νέα δραστηριότητα ὑπὸ τὸν τίτλο «Ἴησοῦς τοῦ Ναυῆ». «Οπως ὑποστηρίζουν οἱ ἐκπρόσωποι τῆς ὁμάδας αὐτῆς, ἐπειδὴ στὴν Ἑλλάδα ὑπάρχουν δύο τύποι ἀνθρώπων, «οἱ μὲν λατρευτὲς διαφόρων εἰδώλων καὶ στὴν ἄλλη κατάταξῃ λατρευτές του γιοῦ τοῦ Θεοῦ», ἔχουν σκοπὸ «ὅπως κατάκτησε ὁ Ἰησοῦς τοῦ Ναυῆ τὴν γῆ τῆς Ἐπαγγελίας», μὲ τὸν ἵδιο τρόπο νὰ περιπατήσουν κι ἐκεῖνοι σὲ «κάθε γωνιὰ τῆς πατρίδας μας», ὥστε νὰ γνωρίσουν οἱ ... Ἑλληνες

Ὀρθόδοξοι τὸν Χριστό, σὰν νὰ τὸν ἀγνοοῦν ἔδω καὶ 2000 χρόνια. Πρόκειται γιὰ μία ἀπὸ τὶς ὁμάδες, ποὺ τὰ καλοκαίρια τοῦ 2004 καὶ τοῦ 2006 κατέκλυσαν τὰ νησιά μας μὲ διάφορα προσηλυτιστικὰ ἔντυπα. Ὑπενθυμίζουμε γιὰ μία ἀκόμη φορά, ὅτι ἡ Ὁρθόδοξη Πίστη εἶναι ἡ πίστη τοῦ Χριστοῦ καὶ τῶν Ἀποστόλων Του, ὅτι ἡ σωτηρία εἶναι δωρεὰ τοῦ Χριστοῦ καὶ ὅτι ὁ κάθε χριστιανὸς σώζεται ὅταν ζεῖ ἐνωμένος μὲ τὸν Χριστό, ὡς μέλος τοῦ Σώματος τοῦ Χριστοῦ Τιμ. 3,15). «Ολες οἱ προσηλυτιστικὲς δραστηριότητες ὑπηρετοῦν ὑποπτες, ἀνθρώπινες σκοπιμότητες. Ἐξ ἄλλου, τὸ Σύνταγμα τῆς Πατρίδας μας (ἀρθρο 13) ἀπαγορεύει τὸν προσηλυτισμό.

‘Ο ναὸς τοῦ Ἅγ. Ἀχιλλίου στὸ Β. Καμεροῦν

Προχωρεῖ μὲ τὴ βοήθεια τοῦ Θεοῦ ἡ ἀνέγερση τοῦ Ἅγ. Ἀχιλλίου, στὴν πόλη Μάρουα τοῦ Β. Καμεροῦν. Μετὰ ἀπὸ τὴ σκληρὴ καὶ ἐπίπονη ἐργασία τοῦ Σεβ. Καμεροῦν κ. Γρηγορίου, τῶν μελῶν τῆς Ἐκκλησιαστικῆς Κοινότητας καὶ τοῦ ὑπευθύνου Ἰθαγενοῦς Τερέως π. Εἰρηναίου, ἀλλὰ καὶ τὴν οὐσιαστικὴ συμβολὴ καὶ ὀλοκληρωτικὴ στήριξη καὶ ἐνίσχυση τοῦ Σεβ. Λαρίσης καὶ Τυρνάβου κ. Ἰγνατίου, τῶν μελῶν τῆς εὐδικῆς Ἐρανικῆς Ἐπιτροπῆς καὶ τῶν Λαρισαίων Χριστιανῶν ποὺ ἔχουν ἀγαπήσει αὐτὸ τὸ σημαντικότατο ἔργο στὴν ξερὴ καὶ ἀνυδρη χώρα τῆς Ἀφρικῆς ψύχωνται σιγὰ σιγὰ ὁ Ναὸς τοῦ προστάτη καὶ πολιούχου Λαρίσης στὸ Β. Καμεροῦν. Πρόκειται γιὰ μεγάλη τρίκλιτη βασιλικῆς, τὸ σχέδιο τῆς ὃποίας προσφέρθηκε

ἀπὸ τὴν Ναοδομία τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος, μὲ καμπαναρὺ στὴν πρόσοψή του. Ο ναὸς θὰ στεγαστεῖ μὲ φύλλα ἀλουμινίου πάνω σὲ ξύλινα ὑποστηρίγματα καὶ σὲ μία ἄλλη φάση στὸ μέλλον ἐσωτερικὰ θὰ καλυφθοῦν τὰ ταβάνια μὲ ξύλινη ψευδοροφή, ἡ ὃποία ἔπειτα θὰ διακοσμηθεῖ.



ΤΗΣ ΖΩΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΘΑΝΑΤΟΥ

Πατροπαράδοτο σέβας

Ό ανθρωπος έφευρίσκει χίλιους δυό τρόπους για νὰ περιφρονήσει τὸν συνάνθρωπό του, νὰ τὸν ἔξευτελίσει. Τοὺς ζῦμε στὴν καθημερινὴ πράξη ἀλλὰ καὶ καταγραμένους στὴν ἴστοριά. Μεγάλη ἀσέβεια ἐθεωρεῖτο πάντοτε ἡ ἔλλειψη φροντίδας γιὰ τοὺς νεκροὺς ἀκόμη κι ὅταν ἀδήριτη ἀνάγκη πίεζε στρατοὺς νὰ ὑποχωροῦν πρὸ τοῦ ἔχθροῦ. Ἀκόμη καὶ τότε ὑποχρέωσῃ τῶν περιλειπομένων ἥταν ἡ ταφὴ τῶν νεκρῶν. Στὸ κοινὸ χρέος ποὺ εἶναι ὁ θάνατος, οἱ ἐπιζῶντες ἔνοιωθαν τὸ «ἄλλο χρέος», νὰ τιμήσουν καὶ νὰ σεβαστοῦν τὸ νεκρὸ συνάνθρωπο καὶ νὰ συγκρουστοῦν ἐνίστε μὲ τὴν ἔξουσία. Η Ἀντιγόνη παραμένει αἰώνιο παράδειγμα στὴν ἀντίθεσή της μὲ τὸν Κρέοντα γιὰ τὴν ταφὴ τοῦ ἀδελφοῦ της. Ο Τωβίτ, μεγάλο ὄρόσημο στὴ στάση ἔναντι τῶν ἄταφων νεκρῶν συμπατριωτῶν του, ἀψήφα τοὺς κινδύνους καὶ τὶς ἀπειλές τιμῶντας τους μὲ αὐταπάρινηση καὶ αὐτοεξοριζόμενος (βλ. τὰ κεφάλαια 2 καὶ 3 τοῦ βιβλίου τοῦ Τωβίτ).

Ἡ χριστιανικὴ Ἐκκλησία ἀπ' ἀρχῆς περιέβαλλε τοὺς κεκοιμημένους ἀδελφοὺς μὲ ταφικὰ ἔθιμα ποὺ ἀπέπινεαν ὅλη τὴν ἀγάπη της γ' αὐτοὺς καὶ τὸ ἀπομένον σκήνωμά τους πρὶν νὰ ἀπέλθει στὸ παράδοξο ταξίδι τοῦ σώματος στὸ κέντρο τῆς γῆς προσδοκῶντας τὴν Ἀνάσταση. Τελευταῖς ἔρευνες στὶς ΗΠΑ δείχνουν ἐντούτους ὅτι θρησκευτικὰ τελετουργικὰ ποὺ ἀφοροῦν στὴν ταφὴ τῶν νεκρῶν μεταβάλλονται καὶ γιὰ ἐμπορικοὺς ἀκόμη λόγους (βλ. περ. Forschung 4/2007, σ. 6-11).

Θὰ ἔλεγα ὅτι εἶναι βαθειὰ ριζωμένη ἡ ἀνάγκη νὰ μεριμνοῦμε γιὰ τοὺς τάφους καὶ τὰ ὄστα τῶν προγόνων μας, ποὺ εἶναι οἱ μοναδικοὶ καὶ κατ' εὐθημισμόν «σιωπηλοί» μάρτυρες τῆς ἀνθρώπινης ἴστορίας, γιατὶ ἀν ἐμεῖς σιωπήσουμε αὐτοὺς «κεκράξονται». Πῶς νὰ τοὺς ἐγκαταλείψουμε στὴν τύχη τους; Θυμᾶμαὶ μέχρι τώρα τὴν ἀπελπισμένη κραυγὴ τοῦ τελευταίου ὕσως Δημάρχου τῆς τουρκικῆς πόλεως Χασανκεΐφ, ἡ ὅποια ἐπρόκειτο νὰ κατακλυσθεῖ ἀπὸ τὸ νερὸ γιὰ τὴν κατασκευὴ ἐνὸς ὑδροηλεκτρικοῦ φράγματος. Σὲ συνέντευξή του στὴν ἐφημερίδα «Le Monde» τόνιζε ὅτι ἡ ὅλη ἐπιχείρηση θυμίζει μία «πολιτισμικὴ γε-

Τοῦ κ. Ἀλεξάνδρου Μ. Σταυροπούλου

‘Ομ. Καθηγητοῦ τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν

νοκτονία». «Ἐγὼ, δηλώνει, σὲ κάθε περίπτωση, δὲν πρόκειται νὰ φύγω. Δὲν μπορῶ νὰ ἐγκαταλείψω τὸν τάφο τοῦ πατέρα μου σαράντα μέτρα κάτω ἀπὸ τὸ νερό».

Ἄμορφος ωραιότης

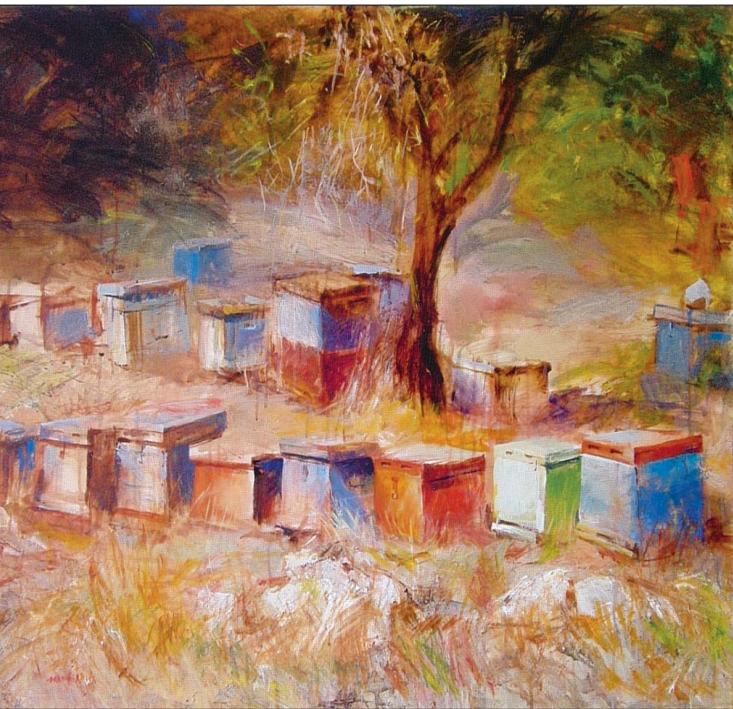
Οταν ἀντικρίζεις κατὰ τὴν ἔκταφὴ τὰ ὄστα συγγενικοῦ σου προσώπου εἶναι σὰ νὰ πέφτεις στὴν ἔκσταση τοῦ πρώτου Ἄδαμ, ὅταν ἀναφωνοῦσε: «Τοῦτο νῦν ὄστον ἐκ τῶν ὄστέων μου». Νοιώθεις τότε ἀδελφικοὺς δεσμοὺς ποὺ σὲ δένουν μαζὶ του κι αἰσθάνεσαι ἔνα μ' ὅλη τὴν ἀνθρωπότητα. Συγχωρεῖς καὶ ζητᾶς συγχώρεση γιὰ ὅτι σοῦ ἔχουν κάνει καὶ γιὰ ὅτι ἔχεις κάνει σ' αὐτούς. Αἰσθάνεσαι τὴν ἀνάγκη ν' ἀγκαλιάσεις μὲ στοργὴ αὐτὴν τὴν κάρα ποὺ τόσα εἶχε συγκρατήσει, σκεφθεῖ καὶ φαντασθεῖ, ἀγαθὰ καὶ πονηρά· «νὰ νανουρίσεις σὰν κλαράκια τὰ κόκαλα τοῦ πατέρα σου» (στίχος τοῦ Ἰρλανδοῦ ποιητῆ Μάικλ Λόνγκλεϊ).

Κι ἡ ἀπόθεσή τους στὰ ὄστεοφυλάκια εἶναι μία πράξη θύμησης ποὺ μᾶς τὴν ἐμπιστεύτηκαν ἀπὸ τὰ βάθη τῶν αἰώνων. Κι ἀν γιὰ τὸν ποιητὴ εἶναι «μακάριοι οἱ νεκροὶ ποὺ λησμονᾶνε», ἐμεῖς δὲν πρέπει νὰ περιπέσουμε σὲ ἔνα «πολιτισμικὸ Ἀλτσχάιμερ» κι ἀντὶ ἐνὸς λεπτοῦ σιγὴ ἐκ μέρους μας νὰ τοὺς ἐπιβάλουμε σιγὴ αἰώνων. Ο ἵδιος ὁ ἀνθρωπός στὸ πέρασμά του ἀπὸ τὴ γῆ γίνεται ἔνα μυημένο πολιτισμοῦ. Ἐνα λεύψανο ἀγίου γιὰ παράδειγμα, ἀγιασμένο ἀπὸ τὴ Χάρη, μεταμορφώνει τὸ νεκρὸ σῶμα σὲ ζωντανὸ ἔχνος ποὺ μεταμορφώνει τὸν κόσμο.

Μελέτη θανάτου

Η προσπάθεια τῶν τελευταίων ἐβδομάδων συγκεντρώσεως συγγενικῶν ὄστῶν σὲ ἔνα κοινὸ χῶρο καὶ οἱ ἀπανωτοὶ θάνατοι συγγενικῶν καὶ φιλικῶν προσώπων μὲ τὴν ἐξ ἀνάγκης ἐπίσκεψη τῶν Κοιμητηρίων, μὲ ἔφερε πολὺ κοντὰ στὴ «μελέτη θανάτου», ποὺ ἡ ὄρθοδοξη Ἐκκλησία μας μᾶς καλοῦσε ἰδιαίτερα τὶς μέρες τῆς Μ. Σαρακο-





στῆς. Εύτυχως ἡ συγκυρία μὲ τὸν ἔορτασμὸν τῆς Ἀναστάσεως τοῦ Κυρίου ἀπάλυνε τὸν πόνον τοῦ ἀποχαιρετισμοῦ. Ἡταν, ὅμως, καὶ εὐκαιρία προσευχῆς καὶ μνημονεύσεως τῶν κεκοιμημένων μας καὶ ἐπισκέψεώς τους στοὺς οἰκείους χώρους, ἐκεῖ ὅπου:

Όστεα τεταπεινωμένα οἰκοδομοῦν λαμπροὺς ναούς.

στοιχημένα στὴ σειρὰ ὑπομένονταν ἀνυπόμονα τριγμοὺς ποὺ ἀντηχοῦν διαλόγους μυστικοὺς ἔτοι συντροφευμένα ποὺ εἶναι τὸ ἔνα δίπλα στὸ ἄλλο.

Κιβώτια - κιβώρια μιᾶς ἀλλῆς τάξης ποὺ ἀποπινέουν γαλήνη ἀναπαύσεως.

Εἰσέρχεσαι στὶς κατακόμβες ὅπου φυλάσσονται, νοιώθεις οἰκεῖος σὰ νὰ τοὺς γνώριζες ἀπὸ παληά.

Γνωστοὶ καὶ ἀγνωστοὶ γίνονται γνώριμοί σου. Σὲ συντροφεύονταν γίνονται γέφυρες, περάτες. Τὰ τόξα τους γίνονται τόξα ποὺ ἐκτοξεύονται καὶ σὲ πηγαίνονταν πέρα ἀπὸ τοὺς στόχους.

Ἐσν' σαι στόχος κινούμενος ἔτοι ὅπως βηματίζεις,

σὲ σημαδεύονταν χωρὶς κακὸ σκοπὸ καὶ σὲ κοιτοῦν μὲ θαλπωρή, βγαλμένη ἀπὸ κόκαλα ἱερά.

Μειδιώντας, περιμένονταν καὶ ἀποκαραδοκοῦν τὴν Ἀνάσταση.

Αὐτές οἱ γραμμὲς ποὺ χάραξα πρὶν μερικὰ χρόνια ἔχοντας πάει γιὰ νὰ πληρώσω τὰ φύλακτρα ὁστῶν στὸ Γ' Νεκροταφεῖο Ἀθηνῶν, ἥλθαν ἐπίκαιρες μὲ τὶς πρόσφατες προσπάθειες ἀνακομιδῆς ποὺ ἀνέφερα. Πέρα ἀπὸ τὴ φορτισμένη ἀτμόσφαιρα νοιώθεις ἵχνη ζωῆς ποὺ πάλλει καὶ ἀναμένεις νὰ ξεπηδήσει κάποτε ἡ ζωὴ καὶ νὰ πατηθεῖ ὁ θάνατος μὲ τὸ Θάνατο καὶ τὴν Ἀνάσταση τοῦ Κυρίου.

Εἰκόνα ἀπὸ μία Ἔκθεση

Εὐγενικὴ πρόσκληση στὰ ἐγκαίνια μιᾶς ἔκθεσης ζωγραφικῆς δόδηγησε τὰ βήματά μου στὴν Αἴθουσα Τέχνης «Ἀνεμος», ὅπου ἐκθέτει ὁ Μάρτιν Κράστεβ. «Ἐνας συγκεκριμένος πίνακας ποὺ εἶναι τυπωμένος καὶ στὴν πρόσκληση μὲ ἐντυπωσίασε μὲ τὶς «ἀναλογίες» του. Παριστᾶ μία σειρὰ ἀπὸ κυψέλες μελισσῶν σὲ ἀγροτικὸ τοπίο. Ἔξοχη σύνθεση χρωμάτων σὲ κλίμακες ἀπαλές, σὲ προσκαλοῦν νὰ διεισδύσεις στὸ ἐντὸς τῶν κιβωτίων καὶ νὰ ἀφονγκρασθεῖς τὴ ζωὴ ποὺ τελεστούργειται ἐκεῖ. Κάπως ἔτσι δὲν θὰ ἀναδυθεῖ «ἡ ζωὴ ἐκ τάφων» ἀναρωτήθηκα;

Προτεινόμενη θέση εἰκόνας
«κυψέλες μελισσῶν»

Τότε, ἡ προφητεία τοῦ Ἱεζεκιὴλ (κεφ. 37, 1-14) θὰ γίνει πραγματικότητα. Πρόσφατο τὸ ἄκουσμά της τὴ Μ. Παρασκευὴ στὶς Ἐκκλησίες μας. Ἀνεπιανάληπτο κήρυγμα ἐλπίδας.

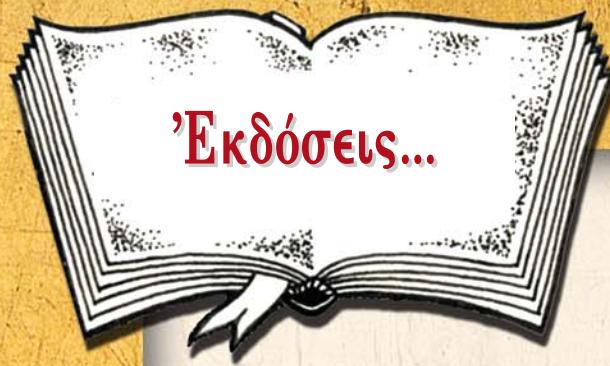
Ἄντηχει ἀκόμη στ' αὐτιά μας:

«Ἀνθρωπε, ἐρωτᾶ ὁ Κύριος, μποροῦν νὰ γίνουν ζωντανοὶ ἀνθρωποι αὐτὰ τὰ κόκαλα»;
«Κύριε, Θεέ, ἐσὺ ζέρεις».

Τότε μοῦ εἶπε: «Μίλα ἐκ μέρους μου σ' αὐτὰ τὰ κόκαλα καὶ πές τους: «κόκαλα ἐσεῖς ξερά, ὁ Κύριος ὁ Θεός σας λέει: Προσέξτε! Ἔγὼ θὰ φέρω πνοὴ μέστα σας καὶ θὰ πάρετε ζωῆς» (στίχοι 3-5). Ἔγώ, ὁ Κύριος ὁ Θεός λέω: Θ' ἀνοίξω τοὺς τάφους σας καὶ θὰ σᾶς βγάλω μὲς ἀπ'" αὐτούς...» (στίχος 13).

Σὲ αὐτὰ ποὺ προηγήθηκαν δὲν χρειάζεται μακρηγορία. Ἡ Μεταμόρφωση τοῦ Κυρίου καὶ ἡ Ἀνάστασή Του δίνει σ' ἐμᾶς τοὺς περιλειπόμενοὺς τὴ δύναμη τῆς ἰκεσίας καὶ τὴν ἐλπίδα τόσο γιὰ τοὺς κοιμηθέντας, συγγενεῖς καὶ φίλους, ὅσο καὶ γιὰ τὸν ἴδιο μας τὸν ἑαυτό. Σ' αὐτὴ τὴ μεταμόρφωση τῆς ζωῆς...

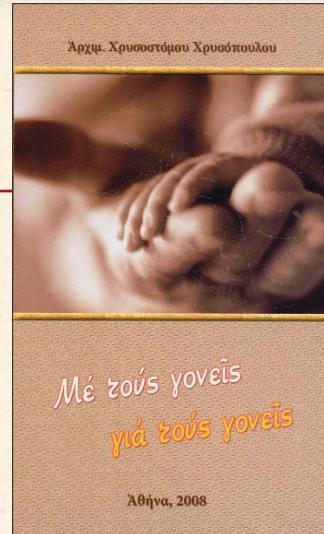
Έκδόσεις...



'Αρχιμ. Χρυσοστόμου Χρυσοπούλου

Μὲ τοὺς γονεῖς γιὰ τοὺς γονεῖς

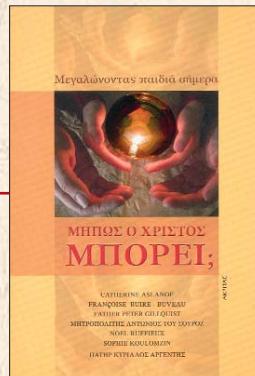
Ο συγγραφέας, κληρικός, μὲ τακτικὴ συγγραφικὴ παραγωγὴ καὶ συνειδητὴ ἐνοριακὴ προσφορά, καταγίνεται μὲ τὸ παιδὶ καὶ τὴν ἀνατροφὴν του μέσα στὴν Ἐνορία. Τὰ κείμενα ἔχουν σκοπὸν νὰ προξενήσουν ἐρεθίσματα γιὰ σκέψη καὶ προσπάθεια στὴν κατεύθυνση νὰ ἐδραιωθεῖ ἡ οἰκογένεια στὴ βάση τῆς σοφίας τοῦ Θεοῦ, τοῦ Πλάστη καὶ Δημιουργοῦ τοῦ κόσμου. Γίνεται ἀναφορὰ στὶς Σχολές Γονέων ποὺ μὲ μέριμνα τῆς Ἑκκλησίας λειτουργοῦν σὲ ἐνοριακὸ ἐπίπεδο, γιὰ τὸ παιδὶ στὴν οἰκογένεια καὶ τὴν ἐνορία του καὶ τὴν εὐθύνη ὅσων διαπλέκονται στοὺς χώρους αὐτοὺς καὶ ὑμνεῖ τὴν παρηγορὰ τῆς σαρκικῆς καὶ τῆς πνευματικῆς μάνας, ἔννοιες ταυτόσημες καὶ ἀνυπέρβλητες.



Έκδόσεις Ακρίτας 2008

*Μήπως ό Χριστός Μπορεῖ;
Μεγαλώνοντας παιδιά σήμερα*

Η συγκέντρωση άπό τις έκδόσεις «Ακρίτας» κει-
μένων όμοδόξων της Γαλλίας και της Αμερικής,
πουν κυκλοφορήθηκαν άρχικα χέρι με χέρι μεμονωμένα και άφορούν σε
ένα θέμα που συνήθως χρησιμοποιούμε με γαλάστομες έκφραστες για να
το περιγράψουμε, άλλα που πιστεύω πώς ποτέ δέν αντιληφθήκαμε τό¹
μέγεθος, τη σοβαρότητα και τις προοπτικές του, και ξενπνη είναι αλλα
και κατάθεση έμπειρων άποτελεῖ. Ή αγωγή των παιδιών στήν έποχή²
μας αντιμετωπίζει συχνά άνυπέρβλητα έμποδια, αλλά ή ξεικιώση τους
όμως με τὸν Θεό, με τὴν πίστη, είναι άκομη πιο δύσκολη ύπόθεση, ξει-
τίας των συνθηκῶν τῆς ζωῆς και τῆς ἔλλειψης χρόνου. Τὰ κείμενα τοῦ
βιβλίου αὐτοῦ, ἐνὸς ἀκόμα τῆς σειρᾶς ἐκείνων που ἀφοροῦν στὸ γάμο,
τὴν οἰκογένεια και τὰ παιδιά τῶν έκδόσεων «Ακρίτα», προσπαθοῦν μὲ-
καθαρές προθέσεις νὰ προσφέρουν σκέψεις και προτάσεις για νὰ βοηθή-
σουν τοὺς γονεῖς στὸ δύσκολο ἔργο τῆς σωστῆς ἀνατροφῆς τῶν παιδιῶν
τους.



Πολιτιστικός Σύλλογος Στασιμί

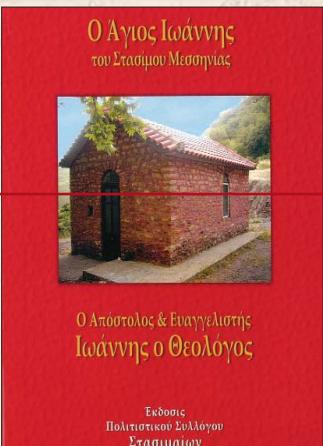
‘Ο Ἅγιος Ἰωάννης τοῦ Σταού Μεσσηνίας

Μὲ πολὺ μεράκι καὶ γνώση, μεθοδία
τα ἀλλὰ καὶ λυρισμό, ἡ κ. Γρηγορίου
ραμπάτου-Αθανασοπούλου, που
ἡ συγγραφέας τοῦ βιβλίου ἀλλά
μιότητα τοποθετεῖ τὴν ἐργασία της
Συλλόγου Στασιμάίων, παραθέτει
τυρίες κατοίκων τῆς περιοχῆς για
γεγονότα που σχετίζονται μὲ τὸ
του καὶ ἐντοπίζει κατόπιν τὸ ἐνδιαφέρον
άννου τοῦ Θεολόγου ἀλλὰ καὶ τῆς
Παραθέτει πατερικὰ κείμενα καὶ
καὶ φωτογραφικὸ ύλικὸ ἀπὸ τὶς ἑκάτεων
ρακτηριστικὸ δεῖγμα τῆς ἀγάπης
που παρουσιάζεται μὲ φροντίδα καὶ

Γεωργίου Πιπεράκη

Παπα-Λευτέρος Καψώμ

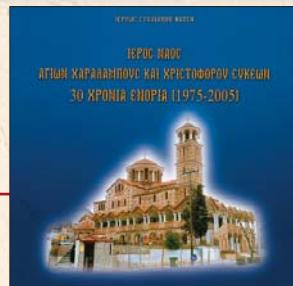
Μιά άκομη άγιασμένη μορφή των π. Λευτέρη Καψωμένο, άποκιανό Κυδωνίας Χανίων, μᾶς πιέζει το καινούργιο βιβλίο του όκατέρης πού κοιμήθηκε το 1981 από σεμνού λευίτη, πού ύπηρέτησε τη λυτη πίστη και ύποταγή στὸν Κυραθέτοντας και γνῶμες και ἄλλωρους πιάζει στὶς σελίδες του μὲ τη Λευτέρη, ὥστε δχι μόνο τὸν ἀέμπειρίες του στοὺς ἀναγνῶστες ἀκόμη συμβολὴ στὴν πνευματικὴν πόλη τὴν Άδεσσας τοῦ Σωτῆρος στὸ Μήλεσι.



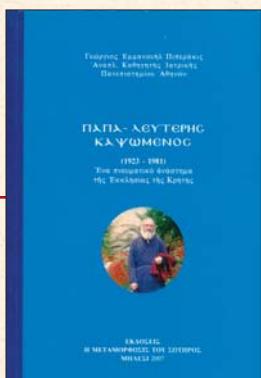
ων
έμου
δικότη-
ρια Κα-
είναι
με σε-
με στο πλαίσιο των έκδηλωσεων του
κοντά στά δικά της στοιχεῖα μαρ-
χά τα μνημεῖα, τά πρόσωπα και τά
χωριό, τήν ίστορία, τό περιβάλλον
αφέρον της στὸν Ι. Ν. τοῦ Ἀγ. Ιω-
μορφή τοῦ Ἡγαπημένου Μαθητῆ.
τήν Ἀκολουθία τοῦ Εὐαγγελιστῆ
δηλώσεις στὴ μνήμη του. Ἐνα χα-
γιὰ τὸν τόπο καὶ τήν ίστορία του,
αὶ γνώση.

Αἰδ. Στυλιανοῦ Βότση

**Ι. Ν. Ἀγ. Χαραλάμπους
καὶ Χριστοφόρου Συκεῶν, 30 χρόνια ἐνορία (1975-2005)**



Ἡ ἀπόφαση τοῦ π. Στυλιανοῦ νὰ δώσει μὲ τρόπο μεθοδικό (παρὰ τοὺς δισταγμοὺς ποὺ σημειώνει) τὴν ίστορία τοῦ Ι. Ν. Ἀγ. Χαραλάμπους καὶ Χριστοφόρου Συκεῶν Θεσσαλούνκης, ἀπὸ τὴν τρο-
ποποίηση τοῦ ἰσχύοντος ρυμοτομικοῦ σχεδίου ὡς τὶς μέρες μας,
ἔνα διάστημα ποὺ συμπλήρωσε ἥδη 30 χρόνια, ἀλλὰ καὶ ἡ πραγ-
μάτωση τοῦ κειμένου σὲ ἔνα καλαισθητο καὶ πολὺ ἐνδιαφέρον βι-
βλίο, ἀποτελεῖ μιὰ ἴδιαίτερα ἐπιτυχημένη ἐνέργεια, ποὺ εὐχῆς
ἔργο θὰ εἶναι νὰ βρεῖ μιμητὲς σὲ ὅλες τὶς ἐνορίες τῆς Ἑκκλησίας
τῆς Ἑλλάδος. Μὲ κείμενα σαφῆ καὶ τεκμηριωμένα, μὲ λόγο ρέο-
ντα καὶ πολὺ χαρακτηριστικὲς φωτογραφίες παρουσιάζεται ἡ
ίστορία μιᾶς φωλιᾶς γιὰ τοὺς πιστοὺς καὶ ἔνα ἐντυπωσιακὸ οἰκο-
δόμημα γιὰ τὴ λατρεία τοῦ Θεοῦ, φροντισμένο ὡς τὴν τελευταία
γωνιά του, μὲ κάθε λεπτομέρεια.



ένος

ῆς Κρήτης,
τὸν Ἀλι-

αρουσιάζει
θ. κ. Γ. Πιπεράκις. Ὁ παπα-Λευ-
ποτελεῖ ἔνα ἀκόμα παράδειγμα
ἡν Ἐκκλησίᾳ τοῦ Θεοῦ μὲ ἀπό-
υριακὸ λόγο. Ὁ συγγραφέας, πα-
ν διακεκριμένων προσώπων, πα-
όπο ἀνάγλυφο τὴ μορφὴ τοῦ π.
ναδεικνύει ἀλλὰ προσφέρει τὶς
του κατὰ τρόπο ἐπαγωγικό. Μία
κότητα τῆς στεγνῆς ἐποχῆς μας
ελφότητα τῆς Ι. Μ. Μεταμορφώ-

Τὸ Οἰκουμενικὸ Πατριαρχεῖο καὶ ἡ Οἰκονομία τοῦ Γένους Ἐπιστημονική Διημερίδα

Ἡ Ἀδελφότης Ὁφικιάλων τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου «Παναγίᾳ ἡ Παμμακάριστος» ἔξε-
δωσε πρόσφατα τὰ κείμενα τῶν εἰσιγήσεων ποὺ πραγματοποιήθηκαν
στὸ πλαίσιο τῶν ἔργασιῶν τῆς Ἐπιστημονικῆς Διημερίδας (Ἀθήνα 16-
17 Οκτωβρίου 2006) γιὰ τὶς σχέσεις Οἰκ. Πατριαρχείου καὶ τῆς Οἰκο-
νομίας τοῦ Γένους. Τὴν ἐποπτεία τῆς ἔκδοσης εἶχε ὁ κ. Ι. Ν. Παπαμι-
χαλάκης, Πρόεδρος τῆς Ἀδελφότητος καὶ τὴν γενικὴ ἐπιμέλεια ὁ συ-
νεργάτης μας κ. Ἐμμ. Γερ. Βαρβούνης, μέλος τοῦ Δ.Σ. Πρόκειται γιὰ
σημαντικὸ ἔργο, ποὺ προσφέρει σὲ κάθε ἐνδιαφερόμενο τὸ πολυσχιδὲς
ύλικό του, ἀπαραίτητο γιὰ τὴν
κατανόηση, ἐμβάθυνση καὶ πε-
ραιτέρω μελέτη τῆς συμβολῆς
τοῦ Πατριαρχείου στὴ ζωὴ τοῦ
Γένους καὶ ἀντιστρόφως.

πού λάβαμε

ΛΙΤΣΑ Ι. ΧΑΤΖΗΦΩΤΗ



Τὸ «πρόβλημα

τῆς Ἑκκλησιαστικῆς μουσικῆς

Α. Λόγος καὶ μέλος

Ἄπο ἀρχαιοτάτων χρόνων ἡ μουσικὴ τέχνη θεωρήθηκε ὡς δομικὸ κι ἀναπόσπαστο στοιχεῖο τῆς λατρείας κάθε θρησκείας, κάθε λαοῦ. Κι αὐτὸ δχι τυχαῖα, ἀφοῦ ἡ τέχνη αὐτὴ ἡδύνει τὸν δῶλο ἄνθρωπο, τὸν ἥρεμεν καὶ ἐν γένει συντελεῖ στὴν εὐκολότερη προετοιμασίᾳ γιὰ τὴν μετοχὴν του στὰ θρησκευτικὰ δρώμενα. Ἡ Ἑκκλησία ἀντιλαμβανόμενη ἀπὸ τὰ πρῶτα κιόλας χρόνια, τὴν σπουδαιότητα τῆς μουσικῆς, «ἐντυσὲ» μὲ τὴν γλυκύτητα τῆς τελευταίας, τὸν λειτουργικὸ λόγο. Σκοπός της, νὰ καταστήσει μέσω τῆς μελωδίας εὐλήπτοτερα τὰ διδάγματα καὶ τὶς ἔννοιες ποὺ δαψιλῶς ἀπορρέουν ἀπὸ τοὺς ὕμνους, στὰ ὧτα καὶ τὸν νοῦ τοῦ λαοῦ τοῦ Θεοῦ. Χαρακτηριστικὰ ἀναφέρει ὁ Μέγας Βασίλειος: «Ἐπειδὴ γάρ εἶδε τὸ Πνεῦμα τὸ ἄγιον δυσάγωγον πρὸς ἀρετὴν τὸ γένος τῶν ἀνθρώπων, καὶ διὰ τὸ πρὸς ἡδονὴν ἐπιρρεπὲς τοῦ ὄρθοῦ βίου καταμελούντας ἡμᾶς, τί ποιεῖ; Τὸ ἑκ τῆς μελωδίας τερπνὸν τοῖς δόγμασιν ἐγκατέμιξεν, ἵνα τῷ προσηνεῖ καὶ λείψῃ τῆς ἀκοῆς τὸ ἑκ τῶν λόγων ὠφέλιμον λανθανόντως ὑποδεξώμεθα, κατὰ τοὺς σοφοὺς τῶν ἰατρῶν, οἵ, τῶν φαρμάκων τὰ αὐστηρότερα πίνειν διδόντες τοῖς κακοσίτοις, μέλιτι πολλάκις τὴν κύλικα περιχρίουσι».

Οἱ λατρευτικὲς λοιπὸν ἀνάγκες τῆς χριστιανικῆς κοινότητας κατὰ τὴν παρέλευση τῶν αἰώνων ὁδήγησαν στὸν καταρτισμὸν ἐνός «λατρευτικοῦ συστήματος» ἀποτελούμενο ἀπὸ τροπάρια, εὐχές, ἀναγνώσματα, τὰ ὅποια ἀπάρτισαν τὶς ἀκολουθίες γενικότερα. Παράλληλα οἱ μουσουργοὶ κάθε γενιᾶς κατέθεταν στὴ λατρευτικὴ μουσικὴ μέρος ἀπὸ τὸ ὑστέρημα ἥ τὸ περίσσευμα τοῦ μουσικοῦ τους ταλάντου. Ἔτσι ἔφτασε σήμερα ἡ Ἑλληνικὴ Ἑκκλησιαστικὴ μουσικὴ νὰ περιλαμβάνει ἔναν τεράστιο πλοῦτο ἀπὸ ἥχους, μελωδικὲς γραμμές, «μαθήματα».

Ωστόσο, σ' αὐτὴ τὴν μακραίωνη πορεία τῆς Ἑκκλησιαστικῆς μελοποίίας καὶ ψαλμωδίας, ἀρκετὲς φορές, ἴδιας στὶς μέρες μας, λησμονήθηκαν οἱ προϋποθέσεις αὐτῆς τῆς μελοποίησης καὶ τῆς ἐκτέλεσης συνάμα. Ἔτσι ἡ μουσικὴ ἀπὸ βακτηρία τῆς λατρείας, μετατράπηκε σὲ τροχοπέδη

κ. Νεκταρίου Ν. Θάνου,
Πρωτοψάλτου Τ. Μ. Νικοπόλεως

καὶ πρόσκομμα τῆς λειτουργικῆς εὐταξίας. Σκοπὸς τῆς μικρῆς αὐτῆς ἀναφορᾶς, εἶναι νὰ θίξει αὐτὸ τὸ μεγάλο πρόβλημα καὶ νὰ καταθέσει ταπεινὰ τὸν καημὸ τοῦ γράφοντος γιὰ ἔνα εὐπρεπέστερο καὶ γνησιότερο στὴν ἔκφρασή του, «αὔριο» τῆς ὄρθodoξης χριστιανικῆς λατρείας.

Ἐνα ἀπὸ τὰ βασικότερα προβλήματα, ἡ ρίζα τοῦ κακοῦ θὰ λέγαμε, εἶναι ἡ αὐτονόμηση τῆς Ἑκκλησιαστικῆς μουσικῆς ἀπὸ τὸν λειτουργικὸ λόγο. Ἡ παραθεώρηση δηλαδὴ ὅτι οἱ μελωδίες ἔλκουν τὴν αἰτία ὑπαρξῆς τους, ἀπὸ τὸν λόγο. Ἔτσι ὁ λόγος κατέληξε νὰ θεωρεῖται ἀπὸ τὴν πλειονότητα τοῦ ψαλτικοῦ κόσμου ἀκόμα καὶ τοῦ πρεσβυτερίου, δευτερεῦον στοιχεῖο σὲ σχέση μὲ τὸ μέλος. Καὶ ὡς ἐκ τούτου, ὁ λόγος ὀφείλει νὰ «θεραπεύει» τὴν μουσικὴ κι ὅχι τὸ ἀντίθετο! Ἡ τραγικὴ αὐτὴ παρεξήγηση ὁδήγησε τὴν ψαλτικὴ τέχνη σὲ ἄκρες παρατροπές, προκαλώντας ἔτσι μιὰ ὀλόκληρη ἀλυσίδα προβλημάτων τὰ οποῖα καὶ θὰ ἐκθέσουμε παρακάτω.

Ἐνα ἀπὸ τὰ πρῶτα προβλήματα ποὺ ἀνέκυψαν ἔξαιτίας τῆς ἔξαρσης τοῦ μέλους σὲ βάρος τοῦ λόγου εἶναι ἡ σύγχυση ἔξωτερικοῦ κι Ἑκκλησιαστικοῦ μέλους. Ἡ παράδοσή μας ὄριζει ἀπὸ τὴ μία, ὡς Ἑκκλησιαστικό, ἔνα μέλος πού, χάρη στὶς ἀπλὲς καὶ συγκεκριμένες μελωδικὲς γραμμές του, καθίσταται κατάλληλο γιὰ τὴ χρήση του στὶς Ἑκκλησιαστικὲς ἀκολουθίες. Ἀπὸ τὴν ἄλλη, ἡ ἴδια παράδοση ὄριζει, ὡς ἔξωτερικό, ἔνα μέλος περίτεχνο, πολύπλοκο, ἔνα μέλος πού γράφηκε γιὰ νὰ τέρψει τὶς ἀκοὲς φιλόμουσους καὶ μὲ ἀπαιτήσεις ἀκροατηρίου, καὶ φυσικὰ μιὰ σύνθεση πού ἀπαιτεῖ ἴδιαίτερο φωνητικὸ τάλαντο. Αὐτονότητο εἶναι ὅτι τὸ ἔξωτερικό μέλος δὲ θέτει τὸν τραχῆλο του στὸ ζυγὸ τῆς ὑπηρεσίας τοῦ λόγου (σὲ ἀντίθεση μὲ τὸ Ἑκκλησιαστικὸ ἄσμα). Ἄλλωστε καὶ ἡ ὄνομασία του παραπέμπει στὴν ἑκτὸς Ἑκκλησίας χρήση του.

Παρ' ὅλα αὐτὰ ὅμως, γεγονὸς εἶναι ὅτι ἡ διάκριση αὐτὴ Ἑκκλησιαστικοῦ καὶ ἔξωτερικοῦ μέλους ἀγνοεῖται συστηματικά (καὶ δυστυχῶς συνειδητά) ἀπὸ τοὺς περισσότερους ψάλτες. Ἔτσι



κατά τη διάρκεια των ἀκολουθιῶν, ὅχι σπάνια, ἀκούγονται μελωδίες ποὺ μόνο σὲ κέντρα διασκεδάσεως ἀμρόζει νὰ ἄδονται! Τὰ παλαιὰ κλασικά «μαθήματα», ποὺ τόσο στιβαρὰ καὶ ὅμορφα ἀναπτύσσουν τὶς μελωδίες τους χωρὶς νὰ θίγουν τὸν λόγο, κλείστηκαν στὰ ἔρμαρια τῶν βιβλιοθηκῶν. Ἀντὶ αὐτῶν προτιμοῦνται συνθέσεις ποὺ κάθε ἄλλο παρὰ κλίμα προσευχῆς καὶ κατάνυξης δημιουργοῦν. Γράφει σχετικὰ ὁ Γεώργιος Ραιδεστηνὸς (πρωτοψάλτης Μ.Χ.Ε.) στὸν πρόλογο ἐνὸς μουσικοῦ του βιβλίου: «Μεγίστη λοιπὸν χάρις ὀφείλεται τοῖς μουσικοδιδασκάλοις ἐκείνοις, οἵπερ κατανοήσαντες τὸν σκοπὸν τῆς ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς ἐμελούργησαν σύμφωνα πρὸς αὐτὸν καὶ συνεκράτησαν τὸ χριστεπώνυμον πλήρωμα, τουλάχιστον ἐν τῷ Ἱερῷ ναῷ, ἐν συνιούᾳ καὶ μεταρσώσει. Εὐθύνην δ' ἀπεναντίας ἔχουσιν ἐνώπιον τοῦ Θεοῦ οἱ, εἴτε ἐξ ἀγνοίας, εἴτε ἐκ προθέσεως, μελουργήσαντες μέλη τουαῦτα, οἵα ἀπεπλάνησαν τὸ χριστεπώνυμον πλήρωμα καὶ ἐδίδαξαν αὐτὸν ἐντὸς τοῦ οἴκου τοῦ Κυρίου ἔκλυτα, ἀνειμένα καὶ ψυχοφθόρα...».

Γίνεται βέβαια κατανοητὸ ὅτι «πληθωρικές» μουσικὰ προσωπικότητες ἀδυνατοῦν (;) νὰ περιοριστοῦν στὰ τόσο αὐτηρὰ προκαθορισμένα πλαισια ἐκτέλεσης τῆς ψαλμωδίας καὶ κατὰ συνέπεια στὰ κλασικὰ καὶ ἀπλὰ μέλη. Αὐτὸ ὅμως σὲ καμιὰ περίπτωση δὲ συνηγορεῖ στὴ χρήση ἀκατάλληλων γιὰ τὴ λατρεία συνθέσεων ὅπως ἐπισημαίνει καὶ τὸ παραπάνω κείμενο. «Οσοι λοιπὸν θέλουν νὰ προβάλλουν τὸ τάλαντο τους καὶ νὰ προβληθοῦν μ' αὐτὸ τὸν τρόπο στὸ μουσικὸ στερέωμα, ἡ ἑλληνικὴ παράδοση τοὺς προσφέρει δύο διεξόδους μὲ εὐρύτατο μουσικὸ πλαισιο καὶ δυνατότητες καλλιέργειας καὶ περαιτέρω ἀνάδειξης: τὸ παραδοσιακὸ τραγούδια καὶ τὰ «λόγια», ἔντεχνα καὶ ποιοτικὰ τραγούδια. Σὲ καμιὰ ὅμως περίπτωση ὁ ναός δὲν μπορεῖ νὰ μετατραπεῖ σὲ πεδίο ἀνταγωνισμοῦ καὶ προβολῆς τῆς μουσικῆς φιλοδοξίας καλλιφωνῶν, ἐνδεχομένως, ἀνθρώπων, οἵ ὅποιοι ὅμως στεροῦνται λειτουργικῆς παιδείας καὶ ἥθους διακονίας.

Συνεχίζοντας θὰ θέλαμε νὰ κάνουμε μία μικρὴ ἀναφορὰ στὴν ἔννοια τοῦ χρόνου. Τὸ γενικότερο πρόβλημα ποὺ ἀντιμετωπίζει καθημερινὰ τὸ ἀνθρώπινο γένος ὡς πρὸς τὴ σωστὴ κατανομὴ τοῦ χρόνου ποὺ διαθέτει, μεταφέρεται αὐτούσιο καὶ στὸν χῶρο τῆς λατρείας. Εἰδικότερα, ὁ χορὸς τῶν ψαλτῶν παραβλέπει συνήθως ὅτι κάθε μέλος ἔχει συγκεκριμένη χρονικὴ ἀγωγὴ. Ή ἀβελτηρία

αὐτὴ ἀπομέρους τῶν ψαλτῶν ἐπιμηκύνει καὶ καθιστᾶ ἀνιαρὴ τὴν ἀκολουθία, ἀφοῦ φερ' εἰπεῖν τὰ τροπάρια τοῦ κανόνα ψάλλονται σὰν στιχηρὰ τῶν αὖνων (!), τὰ «λειτουργικά» καὶ τὸ μεγαλυνάριο τῆς Θεοτόκου («Ἄξιόν ἐστιν») σὲ ἀπαράδεκτα ἀργὸ χρόνο κ.ο.κ. Τὴν κατάσταση ἔρχονται νὰ ἐπιφορτίσουν οἱ λειτουργοὶ ποὺ κατὰ κανόνα ψάλλουν, ἐνῶ ἔπρεπε νὰ ἐκφωνοῦν λιτὰ τὶς ἐκφωνήσεις (!).

Τὸ ἀποτέλεσμα αὐτῆς τῆς κατάστασης δὲν εἶναι δύσκολο νὰ περιγραφεῖ: πάνω στὸν πανικὸ τῆς ἀδυνάτητης ροῆς καὶ, δυστυχῶς τῆς ἀπώλειας τοῦ χρόνου, κολοβώνεται ἡ ἀκολουθία τοῦ δρθρου, ἡ ὅποια χάνει τὸ νόημα καὶ τὴ δομή της ἀποκτώντας ἔτσι χαρακτήρα φωνητικῆς «προθέρμανσης», ἡ Θεία Λειτουργία ἐκτείνεται στὸν διπλάσιο σχεδὸν χρόνο ἀπ' αὐτὸν ποὺ ἀπαιτεῖται γιὰ τὴν τέλεστή της, καὶ δλα αὐτὰ πραγματοποιοῦνται μέσα σὲ ἔνα κλίμα ἄγχους, ποὺ κάθε ἄλλο παρὰ ἐντείνει τὴν προσευχὴ καὶ τὴν λειτουργικὴ δραματουργία. Τὸ παράδοξο εἶναι ὅτι δλα αὐτὰ ἔκεινοῦν ἀπὸ τὴν διάθεση νὰ «ὅμορφυνομε» τὴν ἀκολουθία «ἀπολαμβάνοντας» τὸ μέλος (χωρὶς φυσικὰ νὰ δίνουμε σημασία στοὺς κανόνες ποὺ διέπουν τὰ διάφορα εἰδη μελῶν...).

Τέλος, ἔνα ἀκόμη ἀναπόδεκτο φαινόμενο στὸ σῶμα τῆς λατρείας εἶναι ἡ μὴ εὐκρίνεια τῶν ψαλλομένων καὶ ἀναγινωσκομένων. Ἐπειδὴ ὅπως προείπαμε δίνεται προβάδισμα στὴ μουσικὴ ἔναντι τοῦ λόγου, οἱ ψάλλοντες δὲν προβληματίζονται ἀν ὁ λαὸς διακρίνει τὰ «γράμματα» τοῦ τροπαρίου ποὺ ψάλλεται ἢ τοῦ ἀναγνώσματος. Ψάλτες μὲ ἀφύσικα ἔρρινη προφορὰ καὶ «πατριαρχικὸ ὕφος» συχνὰ ταλαιπωροῦν τὸ λαὸ τοῦ Θεοῦ, ποὺ μάταια προσπαθεῖ νὰ βγάλει νόημα ἀπ' αὐτὰ ποὺ ἀκούγονται. Τὸ πρόβλημα γίνεται δξύτερο στὴν ἀπαγγελία ἀποστολικοῦ καὶ εὐαγγελικοῦ ἀναγνώσματος. Πρέπει κι ἐδῶ νὰ γίνει σαφές στοὺς ψάλτες καὶ ὄρισμένους λειτουργοὺς ὅτι τὰ ἀναγνώσματα δὲν ἀπευθύνονται σὲ ἀκροατήριο μειωμένης ἀντίληψης. Ή σαφῆνεια, ἡ καθαρὴ ἀρθρωση, ἡ λιτότητα στὴν ἐμμελὴ ἀπαγγελία, εἶναι προϋποθέσεις γιὰ νὰ μετάσχει τὸ χριστεπώνυμο πλήρωμα στὰ θεῖα νοήματα ποὺ προβάλλουν τὰ ἀναγνώσματα. Περιττὸ εἶναι καὶ σ' αὐτὸ τὸ σημεῖο νὰ ποῦμε ὅτι ἡ παράδοση ἔχει καθορίσει τὰ μουσικὰ πλαισια τῆς ἐμμελοῦς ἀπαγγελίας, ὅπότε δὲν ἔχουν θέση ἄκαιρες ἐπιδείξεις καὶ καινοφωνίες (μᾶλλον κενοφωνίες!).



Ένας ἀγγλικός λόγος στὰ Ἑλληνικά

ριεχόμενό τους ἀλλὰ καὶ ἡ γλώσσα τους. Υποτίθεται ὅτι ἡ γλώσσα τῶν λόγων ἦταν ἡ ἀγγλική. Κατ' οὓσιαν ὅμως, μὲ τὴν ἀφαίρεση λίγων συνδέσμων, ἄρθρων καὶ προθέσεων ἡ γλώσσα εἶναι ἡ Ἑλληνική. Τὸ ἀκροατήριό του ἀποτελοῦσαν οἱ σύνεδροι τῆς Διεθνοῦς Τράπεζας Ἀνασυγκρότησης καὶ Ἀνάπτυξης καὶ δὲν ἀντιμετώπισαν τότε κανένα πρόβλημα στὴν κατανόηση τοῦ προφορικοῦ κειμένου ποὺ ἀνέγνωσε ὁ Ἑλληνας καθηγητής. Παραθέτουμε τὸ δεύτερο λόγο (τῆς 2ας Ὁκτωβρίου 1959) καὶ τὴν Ἑλληνική του «μεταγραφή»...

Kyrie,

It is Zeus' anathema on our epoch and the heresy of our economic method and policies that we should agonize the Skylla of nomismatic plethora and the Charybdis of economic anaemia.

It is not my idiosyncrasy to be ironic or sarcastic but my diagnosis would be that politicians are rather cryptoplethorists. Although they emphatically stigmatize nomismatic plethora, they energize it through their tactics and practices. Our policies should be based more on economic and less on political criteria. Our gnomon has to be a metron between economic strategic and philanthropic scopes.

In an epoch characterized by monopolies, oligopolies, monopolistic antagonism and

Τοῦ Ἀρχιμ. Δανιὴλ Σάπικα,
θεολόγου καὶ γενικοῦ ἱατροῦ

O πρώην πρωθυπουργὸς καὶ καθηγητὴς Ξενοφῶν Ζολώτας εἶχε ἐκφωνήσει δύο λόγους στὴν Οὐάσιγκτον (στὶς 26 Σεπτεμβρίου 1957 καὶ στὶς 2 Ὁκτωβρίου 1959), οἱ ὅποιοι ἔμειναν μνημειώδεις. Αἰτία ὡς πρὸς αὐτὸ δὲν ἦταν μόνο τὸ πε-

Κύριοι,

Εἶναι «Διὸς ἀνάθεμα» στὴν ἐποχή μας καὶ αἴρεση τῆς οἰκονομικῆς μας μεθόδου καὶ τῆς οἰκονομικῆς μας πολιτικῆς τὸ ὅτι θὰ φέρναμε σὲ ἀγωνία τὴν Σκύλλα τοῦ νομισματικοῦ πληθωρισμοῦ καὶ τὴ Χάρυβδη τῆς οἰκονομικῆς μας ἀναιμίας.

Δὲν εἶναι στὴν ἴδιοσυγκρασίᾳ μου νὰ εῖμαι εἰρωνικὸς ἢ σαρκαστικὸς ἀλλὰ ἡ διάγνωσή μου θὰ ἦταν ὅτι οἱ πολιτικοὶ εἶναι μᾶλλον κρυπτοπληθωριστές. «Ἄν καὶ μὲ ἔμφαση στιγματίζουν τὸν νομισματικὸ πληθωρισμό, τὸν ἐνεργοποιοῦν μέσω τῆς τακτικῆς τους καὶ τῶν πρακτικῶν τους. Ἡ πολιτική μας ἔπρεπε νὰ βασίζεται περισσότερο σὲ οἰκονομικὰ καὶ λιγότερο σὲ πολιτικὰ κριτήρια. Γνώμων μας πρέπει νὰ εἶναι ἔνα μέτρο μεταξὺ οἰκονομικῆς στρατηγικῆς καὶ φιλανθρωπικῆς σκοπιᾶς.

Σὲ μιὰ ἐποχὴ ποὺ χαρακτηρίζεται ἀπὸ μονοπάλια, ὀλιγοπάλια, μονοπαλιακὸ

polymorphous inelasticities, our policies have to be more orthological, but this should not be metamorphosed into plethorophobia, which is endemic among academic economists.

Nomismatic symmetry should not antagonize economic acme. A greater harmonization between the practices of the economic and nomismatic archons is basic.

Parallel to this we have to synchronize and harmonize more and more our economic and nomismatic policies panethically. These scopes are more practicable now, when the prognostics of the political end economic barometer are halcyonic.

The history of our didimus organization on the sphere has been didactic and their gnostic practices will always be a tonic to the polyonymous and idiomorphous ethnical economies. The geneses of the programmed organization will dynamize these policies.

Therefore, I sympathize, although not without criticism one or two themes with the apostles and the hierarchy of our organs in their zeal to program orthodox economic and nomismatic policies.

I appologize for having tyranized you with my Hellenic phraseology. In my epilogue i emphasize my eulogy to the philoxenous aytochtons of this cosmopolitan metropolis and my encomium to you Kyrie, the stenographers.

άνταγωνισμὸ καὶ πολύμορφες ἀνελαστικότητες, οἱ πολιτικές μας πρέπει νὰ εἶναι πιὸ ὄρθολογιστικές, ἀλλὰ αὐτὸ δὲν ἔπρεπε νὰ μεταμορφώνεται σὲ πληθωροφοβία, ἡ ὅποια εἶναι ἐνδημικὴ στοὺς ἀκαδημαϊκοὺς οἰκονομολόγους.

Ἡ νομισματικὴ συμμετρία δὲν ἔπρεπε νὰ ἀνταγωνίζεται τὴν οἰκονομικὴ ἀκμή. Μιὰ μεγαλύτερη ἐναρμόνιση μεταξὺ τῶν πρακτικῶν, τῶν οἰκονομικῶν καὶ νομισματικῶν ἀρχόντων εἶναι βασική.

Παράλληλα, μὲ αὐτό, πρέπει νὰ ἔκσυγχρονισούμε καὶ νὰ ἐναρμονίσουμε ὅλο καὶ περισσότερο τὶς οἰκονομικές καὶ νομισματικές μας πρακτικές πανεθνικῶς. Αὐτὲς οἱ θεωρήσεις εἶναι πιὸ ἐφαρμόσιμες τώρα, ὅταν τὰ προγνωστικὰ τοῦ πολιτικοῦ καὶ οἰκονομικοῦ βαρομέτρου εἶναι ἀλκυονίδων ἡμερῶν αἰθρία.

Ἡ ιστορία τῆς δίδυμης ὁργάνωσης σὲ αὐτὴ τὴν σφαίρα εἶναι διδακτικὴ καὶ οἱ γνωστικὲς τους ἐφαρμογὲς θὰ εἶναι πάντα ἔνα τονωτικὸ στὶς πολυώνυμες καὶ ἴδιομορφες ἐθνικὲς οἰκονομίες. ᩴ γένεση μιᾶς προγραμματισμένης ὁργάνωσης θὰ ἐνισχύσει αὐτὲς τὶς πολιτικές.

Γι' αὐτὸν τὸ λόγο ἀντιμετωπίζω μὲ συμπάθεια, ἀλλὰ ὅχι χωρὶς κριτικὴ διάθεση, ἔνα ἡ δύο θέματα μὲ τοὺς ἀποστόλους τῆς ιεραρχίας τῶν ὄργανων μας στὸν ζῆλο τους νὰ προγραμματίσουν ὄρθοδοξες οἰκονομικές καὶ νομισματικὲς πολιτικές.

Ἄπολογοῦμαι ποὺ σᾶς τυράννησα μὲ τὴν Ἑλληνικὴ μον φρασεολογία. Στὸν ἐπίλογό μου δίνω ἔμφαση στὴν εὐλογία μου, πρὸς τοὺς φιλόξενους αὐτόχθονες αὐτῆς τῆς κοσμοπολίτικης μητρόπολης καθὼς καὶ τὸ ἐγκώμιό μου πρὸς σᾶς, κύριοι στενογράφοι.

ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΧΟΛΙΑ

Τοῦ κ. Κωνσταντίνου Χολέβα

Τὸ περιοδικό «Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς»

90 χρόνια πνευματικῆς διακονίας καὶ θεολογικῆς - ἐπιστημονικῆς προσφορᾶς ἔχει συμπληρώσει τὸ περιοδικό «Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς». Ιδρύθηκε τὸ 1917 ἀπὸ τὸν ἀοιδιμό Μητροπολίτη Θεσσαλονίκης Γενναδίῳ. Εἶναι διμηνιαῖο Θεολογικὸ καὶ Ἐκκλησιαστικὸ Περιοδικὸ καὶ ἀποτελεῖ τὸ ἐπίσημο Ὀργανον τῆς Ιερᾶς Μητροπόλεως Θεσσαλονίκης. Τὸ περιοδικὸ ἔχει βραβευθεῖ ἀπὸ τὴν Ἀκαδημία Ἀθηνῶν καὶ ἐκδίδεται σήμερα ὑπὸ τὴν αἰγίδα τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου Θεσσαλονίκης κ. Ἀνθίμου. Διευθυντὴς εἶναι ὁ Πρωτοπρ. Γρηγόριος Σταμάκης καὶ Ἐπιμελητής-Συντάκτης ὁ κ. Χριστόφορος Κοντάκης, Δρ. Θεολογίας. Τὸ περιοδικὸ δημοσιεύει ἐπιστημονικὰ ἀρθρα καὶ μελέτες ἐπὶ δογματικῶν, ἴστορικῶν, νομοκανονικῶν, βιβλικῶν, μουσικολογικῶν, λειτουργικῶν κ.ἄ. Θεμάτων δχι μόνον στὰ ἐλληνικά, ἀλλὰ καὶ στὰ ἄγγλικά, γαλλικά, ρωσικά καὶ σὲ ἄλλες γλῶσσες. Δημοσιεύει ἐπίσης στὶς τελευταῖς σελίδες ἐκτενεῖς βιβλιοκριτίες καὶ βιβλιοπαρουσιάσεις. Στὸ τεῦχος Σεπτεμβρίου - Οκτωβρίου 2007 ποὺ ἔχουμε ἀνὰ χεῖρας δημοσιεύεται ἐπίσης ἡ Ἀκολουθία καὶ ὁ Βίος τοῦ Ὁσίου καὶ Θεοφόρου πατρὸς ἡμῶν Εὐθυμίου τοῦ Νέου τοῦ ἀπὸ Ἀγκύρας, ὁ ὅποιος ἐορτάζεται στὶς 15 Οκτωβρίου. Ἡ Ἀκολουθία συνετέθη ὑπὸ τοῦ Βασιλείου τοῦ Ὁμολογητοῦ Ἐπισκόπου Θεσσαλονίκης, μαθητοῦ τοῦ Ὁσίου τὸν 9ο αἰῶνα. Ἰδιαίτερως ἐνδιαφέρον γιὰ τὴν ποιμαντικὴ τῆς νεότητος εἶναι τὸ δημοσιεύμενο ἀρθρο τοῦ κ. Βασιλείου Καῦμακάμη, Λέκτορος Τ.Ε.Φ.Α.Α. τοῦ Ἀριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, μὲ θέμα: «Θέσεις - ἀπόψεις τοῦ Ἅγιου Χρυσοστόμου Σμύρνης γιὰ τὴν φυσικὴ ἀγωγὴ καὶ τὸν ἀθλητισμό. Προσφορὰ τοῦ Ιεράρχη στὸν ἀθλητισμὸ καὶ τὴν φυσικὴ

ἀγωγὴ τῆς Δράμας καὶ τῆς εὐρύτερης περιοχῆς». Εὐχόμεθα σὲ ὅσους μοχθοῦν γιὰ τὴν σύνταξη καὶ ἐκδοση τοῦ περιοδικοῦ «Γρηγόριος ὁ Παλαμᾶς» νὰ ἔχουν τὴν παρὰ Θεού εὐλογία γιὰ τὴν καρποφορία τοῦ ἔργου τους.

Μνημεῖα Λαϊκῆς Εύσεβείας

Δύο νέα βιβλία ἔφθασαν στὰ χέρια μας, προϊόντα τῆς ἀκούραστης γραφίδος τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου Φθιώτιδος κ. Νικολάου. Τὸ πρῶτο ἔχει τίτλο «Εἰς Προκοπὴν τοῦ Εὐαγγελίου» καὶ ὑπότιτλο «Δεύτερη Πενταετία 2001-2006». Περιλαμβάνει Ἐγκυλίους, Ὄμιλίες, Δελτία Τύπου καὶ ἄλλα κείμενα, τὰ ὅποια παρουσιάζουν τὸ ποιμαντικὸ ἔργο τοῦ Σεβασμιωτάτου κατὰ τὴν συγκεκριμένη πενταετία. Τὸ δεύτερο ἔχει τίτλο «Μνημεῖα Λαϊκῆς Εύσεβείας-Τὰ Προσκυνητάρια τῶν Δρόμων τῆς Φθιώτιδας». Καὶ τὰ δύο βιβλία ἔχουν ἐκδοθεῖ ἀπὸ τὴν Ιερὰ Μητρόπολη Φθιώτιδος, τὸ πρῶτο τὸ 2008 καὶ τὸ δεύτερο τὸ 2007. Τὰ Μνημεῖα τῆς Λαϊκῆς Εύσεβείας, ὅπως τὰ ὀνομάζει ὁ Σεβ Φθιώτιδος, εἶναι τὰ ἀναρίθμητα προσκυνητάρια, τὰ ὅποια συναντοῦμε σὲ κάθε γωνιὰ τῆς ἐλληνικῆς γῆς καὶ ἔχουν σκοπὸ νὰ τιμήσουν τὴν μνήμη κάποιου συγγενοῦς φονευθέντος σὲ δυστύχημα ἢ νὰ εὐχαριστήσουν τὸν Θεό ἐπὶ τῇ διασώσει ἐκείνων ποὺ ἀφιερώνουν ἢ καὶ ἀπλῶς νὰ ἐκφράσουν τὴν ἀπόδοση τιμῆς στὸν Χριστό, τὴν Παναγία καὶ τοὺς Ἅγιους. Στὸ λεύκωμα ποὺ ἐπιμελήθηκε ὁ Σεβ. Μητροπολίτης Φθιώτιδος κ. Νικόλαος ὑπάρχουν οἱ φωτογραφίες καὶ οἱ σχετικὲς ἐπεξηγήσεις γιὰ πολλὰ ἀπὸ τὰ προσκυνητάρια τῶν δρόμων τῆς Φθιώτιδος. Γράφει μεταξὺ ἄλλων ὁ Σεβασμιώτατος στὸ κείμενό του Ἀντὶ Προλόγου: «Εἰς τὸ πλῆθος καὶ εἰς τὴν ποικιλία ἐκφράσεως τῆς λαϊκῆς εὐσέβειας ἀνήκουν καὶ τὰ προσκυνητάρια τῶν δρόμων, τὰ ὅποια ἡ πίστη τῶν ἀνθρώπων κατεσκεύασε καὶ διατηρεῖ, ὡς μάρτυρες ἀψευδεῖς τῆς σχέσεως τοῦ ἀνθρώπου μὲ τὸν Θεὸ καὶ ἀστ-

γήτους κήρυκες τῆς παρουσίας Του. Τὰ περισσότερα ἀπὸ αὐτὰ δὲν διαθέτουν ἀξιόλογη καλλιτεχνία, ὅπως ἀλλα εῖδη ἐκκλησιαστικῆς τέχνης. Ἐχουν, ὅμως, τὸ προνόμιο νὰ μιλοῦν στὴν καρδιὰ ὅλων τῶν ἀνθρώπων καθὼς στέκουν στὶς γωνίες, στὶς πλατείες, στὰ σταυροδρόμια καὶ ἀτενίζουν τοὺς διερχομένους προσφέροντας στὸν καθένα ἐνίσχυση πίστεως καὶ φωνὴ ἀγάπης».

Ψυχολογία καὶ Ἀγωγὴ τῶν Ἐφήβων

Πολυγραφότατος, γλαφυρός, θεολογικώτατος καὶ μὲ εἰλικρινὴ ἀγάπη πρὸς τὰ παιδιὰ καὶ τοὺς νέους εἶναι ὁ γνωστὸς Θεολόγος καὶ Παιδαγωγὸς κ. Βασίλειος Χαρώνης. Ἐχει διδάξει ἐπὶ πολλὰ ἔτη στὴν Μέση Ἐκπαίδευση καὶ ἔχει ἐκδώσει σὲ πολλοὺς τόμους τὴν Παιδαγωγικὴν Ἀνθρωπολογία τοῦ Μεγάλου Βασιλείου καὶ τοῦ Ἀγίου Ιωάννου Χρυσοστόμου. Τώρα μᾶς κάνει κοινωνοὺς τῶν γνώσεων καὶ τῶν ἐμπειριῶν του περὶ τῆς ἐφηβικῆς ἡλικίας μὲ τὸ συνοπτικὸ καὶ περιεκτικὸ σύγγραμμά του ὑπὸ τὸν τίτλον «Ψυχολογία καὶ Ἀγωγὴ τῶν Ἐφήβων» (Αθήνα 2008, ἔκδοση τοῦ συγγραφέως Ἰκτίνου 17, 16341 Ἡλιούπολη). Περιέχει πολύτιμα ψήγματα σοφίας, χρήσιμα γιὰ γονεῖς, ἐκπαιδευτικοὺς καὶ κληρικοὺς ποὺ διαπαιδαγωγοῦν τὴν νεολαίᾳ μας. Παραθέτω ὄρισμένες ἐνδιαφέρουσες σκέψεις τοῦ κ. Χαρώνη: «Ο ἀνθρωπος ἀνακαλύπτει τὶς μεταφυσικὲς ἀξίες καὶ σχηματίζει τὸ πιστεύω του, τὴν κοσμοθεωρία του, στὴν ἐφηβικὴν ἡλικία. Καὶ ἡ θὰ δεχθεὶ τὰ διδάγματα τῆς Χριστιανικῆς πίστεως ἡ θὰ καταντήσει ἔνας σκεπτικιστὴς καὶ ἀθεος. Οἱ νέοι, καὶ ιδίως οἱ μαθητὲς τῶν δύο ἀνωτέρων τάξεων τῶν σχολείων Μέσης Ἐκπ/σεως καὶ οἱ φοιτητές, θέλουν νὰ βροῦν ἔνα λογικὸ σύστημα, ποὺ νὰ ἔρμηνει τὴν ὑπαρξὴ τοῦ κόσμου καὶ τοῦ ἀνθρώπου. Διακατέχονται ἀπὸ μία μεταφυσικὴ ἀνησυχία, δοκιμάζουν ἔνα μεταφυσικὸ κλονισμό. Ποιά εἶναι ἡ πρώτη αἰτία τῶν ὅντων; - Πῶς ἔγινε ὁ Θεός; - Πῶς δημιουργήθηκε ὁ κόσμος καὶ ὁ πρῶτος ἀνθρωπος; - Ἀπὸ ποῦ ἔρχομαι; - Γιατί ζῶ; - Ποῦ πηγαίνω; - Τί ὑπάρχει μετὰ θάνατου; - Νὰ μερικὰ ἔντονα

έρωτήματα, ποὺ βασανίζουν τὸ πνεῦμα τοῦ ἐφήβου, καὶ στὰ ὅποια ζητεῖ ὁ πωσδήποτε μιὰ ἀπάντηση».

Διακοπές καὶ Προσκυνήματα

Στοὺς κληρικούς μας, οἱ ὅποιοι θὰ βρεθοῦν σὲ ἄδεια τὴν περίοδο τοῦ Αὐγούστου, προτείνωντὰ ἐπισκεφθοῦν τὴν δροσερὴ καὶ καταπράσινη Δυτικὴ Μακεδονία γιὰ νὰ συνδυάσουν τὴν ξεκούραση μὲ τὴν ἐπίσκεψη σὲ ἴστορικὰ μοναστήρια καὶ προσκυνήματα. Στὶς 6 καὶ 7 Αὐγούστου ἀξίζει νὰ ἐπισκεφθεῖτε τὴν Τερά Μονὴ Ζάβορδας τῆς Ι. Μητροπόλεως Γρεβενῶν. Πανηγυρίζει διπλά. Καὶ τὴν ἑορτὴ τῆς Μεταμορφώσεως τοῦ Σωτῆρος (6 Αὐγούστου) καὶ τὴν μνήμη τοῦ ἰδρυτοῦ Ὁσίου Νικάνορος τοῦ Θαυματουργοῦ (τέλη 15ου - ἀρχὴς 16ου αἰῶνος) στὶς 7 Αὐγούστου. Τὸ μοναστήρι εἶναι κτισμένο σὰν φρούριο σὲ ὑψωμα μὲ θέα πρὸς τὸν ἔλικοειδῆ ροῦν τοῦ Ἀλιάκμονος. Μετὰ τὶς μεγάλες ζημιές ἀπὸ τὸν σεισμὸ τοῦ 1995 στὴν Δυτικὴ Μακεδονία, ἡ Τερά Μητρόπολις Γρεβενῶν καταβάλλει σύντονη προσπάθεια γιὰ τὴν ἀναστήλωση τοῦ Καθολικοῦ. Ἐξ ἀλλου στὶς 15 Αὐγούστου πανηγυρίζει ἡ γυναικεία Τερά Μονὴ Παναγίας Μικροκάστρου τῆς Τερᾶς Μητροπόλεως Σισανίου καὶ Σιατίστης. Στὶς 18 Αὐγούστου ἡ Σαμαρίνα τῶν Γρεβενῶν τιμᾶ τὰ 200 χρόνια ἀπὸ τὸ μαρτύριο τοῦ Ἀγίου Δημητρίου τοῦ Νέου. Μαρτύρησε στὶς φυλακὲς τοῦ Ἀλῆ Πασᾶ τὸ 1808 ὡς ὑποπτος γιὰ συμμετοχὴ στὴν ἐξέγερση τοῦ παπᾶ-Ἐνθύμη Βλαχάβα. Στὶς 24 Αὐγούστου τὴν μνήμη τοῦ Ἐθνοϊερομάρτυρος Ἀγίου Κοσμᾶ τοῦ Λίτωλοῦ τιμᾶ μὲ λαμπρότητα καὶ κατάνυξη ὅλη ἡ Δυτικὴ Μακεδονία καὶ συγκινημένοι οἱ κάτοικοι τῆς δείχνουν στὸν ἐπισκέπτη τὴν πέτρα ὅπου ἀκούμπησε ἡ τὸ ἐκκλησάκι ποὺ κτίσθηκε εἰς ἀνάμνησιν κάποιου θαύματός του. Βουνὸ ἡ θάλασσα, λοιπόν; "Αν προτιμήσετε τὸ βουνὸ ἡ Δυτικὴ Μακεδονία σᾶς προσφέρει πολὺ πράσινο, ποτάμια, λίμνες καὶ κυρίως ιστορία, παράδοση καὶ Ὀρθόδοξα προσκυνήματα. Καλὸ καλοκαίρι!

Ο ΜΑΚΑΡΙΣΤΟΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΣ ΕΝΑΝΤΙ ΤΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΥ ΤΥΠΙΚΟΥ (Γ') Διονυσίου Ανατολικιώτου, ἐπιμελητοῦ τῶν Διπτύχων

Τήρηση τῶν διατάξεων τοῦ Τυπικοῦ

‘Ο μακαριστὸς Ἀρχιεπίσκοπος Χριστόδοουλος σὲ κάθε πρόσφορη εὐκαιρίᾳ τόνιζε ὅτι ἡ ἀκριβὴς τήρηση τῶν διατάξεων τοῦ Τυπικοῦ εἶναι ύποχρέωση τόσο τῶν λειτουργῶν ὅσο καὶ τῶν ψαλτῶν, διότι εἶναι σημαντικὸς παράγων τῆς σωστῆς τελέσεως τῆς ὁρθοδόξου λατρείας. Ἐτοι ἔλεγε πρὸς τοὺς ἵερεῖς·

Σᾶς ἐτονίσαμεν ἡδη τὸ βασικόν σας καθῆκον νὰ τελῆτε ἀνελλιπῶς τὶς καθημερινές ἵερες ἀκολουθίες (Λειτουργικὴ Ἐγκύκλιος 2.2.2000, Περὶ Προσφορᾶς τῆς Θείας Λατρείας).

Καὶ λίγο παρακάτω μιλῶντας γιὰ τὴν ἄψογη τέλεση τῆς θείας λατρείας ἔγραφε·

Τὸ πρώτιστον εἶναι ἡ ἱεροπρέπεια, δηλαδὴ ἡ εὐλαβῆς στάσις καὶ ἡ καθόλου συνειδητὴ συμμετοχὴ τοῦ λειτουργοῦ εἰς τὰ τελούμενα...

Ἀκολουθεῖ ἡ πιστὴ τήρησις τῶν κανόνων τελέσεως τῆς θείας λατρείας, ὅπως αὐτοὶ ἀναγράφονται εἰς τὸ Τυπικὸν ἢ τὶς λειτουργικὲς δέλτους. Δέν ἐπιτρέπεται οὕτε βιασύνη οὕτε νωχελικὴ ἀπόδοσις τῶν τελουμένων. Τὶς ἵερες ἀκολουθίες τελοῦμε παρόντος τοῦ Κυρίου. Ἐπομένως πῶς θὰ παρακάμψωμε κάποιο τμῆμα πρὸς ἔξικονόμησιν χρόνου; Καὶ διατί τάχα πρέπει νὰ σπεύσωμε νὰ τελειώσωμε γρήγορα; Υπάρχει ἄλλη ἀπασχόλησις ἵερωτέρα καὶ πολυτιμότερά τῆς λατρείας; (Λειτουργικὴ Ἐγκύκλιος ἔνθ' ἀνωτέρῳ)

Πρακτικὰ θέματα

Ἡ συνεργασία κληρικῶν, ψαλτῶν καὶ λοιπῶν βοηθούντων στὶς λατρευτικὲς τελετὲς κρίνεται ἀναγκαία καὶ ἀπαραίτητη. Οἱ τυχὸν μεταξύ τους ἀνταγωνισμοὶ ἢ καὶ ἀντιπαλότητες δὲν ἔχουν θέσι έντὸς τοῦ ναοῦ.

Ο συγχρονισμὸς ὅλων τῶν παραγόντων τῆς θείας λατρείας συνιστᾶ προϋπόθεσιν ἐπιτυχίας. Ο ἵερεύς, ὁ διάκονος, ὁ ἵεροψάλτης, οἱ ἵε-

ρόπαιδες κ.λπ. εἶναι παράγοντες τῆς θείας λατρείας. Ὁλους τοὺς συγχρονίζει ὁ λειτουργὸς ὡς ὑπεύθυνος τῆς καλῆς διεξαγωγῆς οἰασδήποτε ἵερᾶς ἀκολουθίας. Ο συγχρονισμὸς ἔξαστα φαίνεται τὴν καλὴν συνεργασίαν ὅλων, ὥστε νὰ μὴν ἀγνοῦ ὁ ἕνας τὸν ἄλλον καὶ δημιουργεῖται ἀταξία (Λειτουργικὴ Ἐγκύκλιος 2.2.2000, Περὶ Προσφορᾶς τῆς Θείας Λατρείας).

Στὸ Τυπικὸν τῆς Μεγάλης Ἐκκλησίας τονίζεται ὅτι πρέπει ἡ ἀπαγγελία τῶν ψαλμῶν, τῶν εὐχῶν καὶ λοιπῶν ἀναγνωσμάτων νὰ εἶναι εὐκρινὴς καὶ καθαρά, χωρὶς νὰ παραλείπωνται λέξεις (ΤΜΕ σ. 52). Τὰ ἴδια ἐτονίζεται ὅτι ἀειμνηστος ἵεράρχης.

Οσοι παρουσιάζετε δυσκολίες καλῆς ἀναγνώσεως τῶν κειμένων ἀσκηθῆτε, διαβάζοντες τὶς εὐχὲς στὸ σπίτι, καὶ ὅσοι τὶς ἔχετε πολυσυνηθίσει, ὥστε νὰ «μασᾶτε» τὰ λόγια σας, φροντίσατε νὰ λέγετε τὶς εὐχὲς ἀργά, ὥστε νὰ ὑπερικήσετε τὸ ἐλάττωμά σας. (Λειτουργικὴ Ἐγκύκλιος ἔνθ' ἀνωτέρῳ)

Ἐλεγε ἐπίσης πρὸς τοὺς ἵερεῖς·

Νὰ μοιράζετε σεῖς τὸ ἀντίδωρο στοὺς ἐνορίτες σας μετὰ τὸ πέρας τῆς θείας Λειτουργίας καὶ νὰ μὴν ἀφήνετε τὸ καθῆκον αὐτὸ στοὺς Ἐπιτρόπους (Πατρικὴ Νουθεσία 1.1.1999, Σχέσεις Κλήρου καὶ Λαοῦ).

Ἄλλὰ καὶ στοὺς ψάλτες ὑπεδείκνυε τὰ δέοντα.

Τὰ «Κύριε, ἐλέησον» καὶ τὰ «Παράσχου, Κύριε» εἶναι ἰκετευτικὲς δεήσεις καὶ δέον νὰ ἐκτελοῦνται σὲ ἀνάλογο ὑφος. Δέν εἶναι οὕτε ἐμβατήρια οὕτε θριαμβευτικὰ ἐπιφωνήματα. Δέν μπορεῖ νὰ τὰ ἀποδίδει ὁ ψάλτης ἀφήνοντας ὅλη τὴν ἔνταση τῆς φωνῆς του (Πατρικὴ Νουθεσία 19.2.2001, Πρὸς ἵεροψάλτας Α').

Μεγαλυνάριον μετὰ τὸ «Ἐν πρώτοις...» δέν λέγεται. Μερικοὶ ἵεροψάλτες, ἐξ εὐλαβείας προφανῶς, παρεισάγονται ἐκεῖ τελείως αὐθαίρετα τὸ μεγαλυνάριον τοῦ ἀγίου τῆς ἡμέρας διακόπτο-

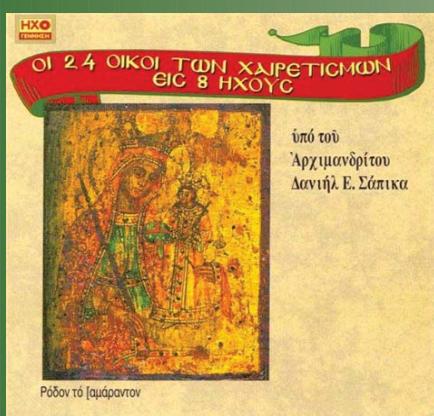
ντες τὸν είρμο τῆς θείας Λειτουργίας. Παρακαλῶ νὰ σταματήσει αὐτὴν ἡ αὐθαίρετη ἐπέμβαση στὴν θεία λατρεία (ἔνθ' ἀνωτέρω).

Πολλὰ εἶναι ἀκόμη τὰ θέματα Τυπικοῦ ποὺ ἀπασχόλησαν τὸν μακαριστὸν Ἀρχιεπίσκοπο στὶς ἔγκυκλιον του καὶ τὰ συγγράμματά του. Ὑπέδειξε σημεῖα στὰ ὅποια χρειαζόταν κάποια διόρθωσι («Εἰς πολλὰ ἔτη, δέσποτα», φῆμες καὶ πολυχρονισμοὶ ἀρχιερέων σὲ ἀκαίρα σημεῖα τῶν ἀκολούθων προβλήματα παράλληλης ψαλμῳδίας κληρικῶν καὶ ψαλτῶν ἢ ἀπαγγελία τῶν ἀναγνωσμάτων, καὶ λοιπά). Προέτρεπε τοὺς λειτουργοὺς καὶ τοὺς πιστοὺς νὰ ἐπιδιώκουν τὴν ἐπιστροφὴν καὶ ἀναβίωση τῆς λειτουργικῆς παραδόσεως σὲ ὅσα σημεῖα εἶχε σημειωθῆ κάποια φθορὰ ἢ παρατυπία (ἀλληλουιάριο καὶ θυμίασι πρὸ τοῦ Εὐαγγελίου, ὅμνοι τοῦ κοινωνικοῦ, τρόπος ιερατικῶν εὐλογήσεων κ.λπ.). Ἐκτὸς τῶν ἀνωτέρω ὁ ἀοιδιμος Ἀρχιεπίσκοπος εἴτε μὲ ἄλλες λειτουργικὲς πρωτοβουλίες του εἴτε σιωπηρῶς «ἐν τῇ πράξει» ἐπηρεάστηκε καὶ ἀπὸ θέσεις, στὶς ὅποιες μποροῦμε νὰ διακρίνουμε καὶ κάποιες ἐπιλογὲς ἢ ὑπερβάσεις ἢ ἀκόμη καὶ παρεκκλίσεις ἀπὸ τὴν λειτουργικὴν παράδοση («Ἀνοιξαντά-

ρια» καὶ ὅχι «Μακάριος ἀνὴρ» καθὼς καὶ περιορισμὸς τῶν ἀναγνωσμάτων στοὺς πανηγυρικοὺς ἐσπερινούς, παραλαβὴ τοῦ βιβλίου τοῦ Ἀποστόλου ἀπὸ τὸ χέρι τοῦ ἵερεως στὴν λειτουργία, καὶ ἄλλα). Στὰ πλαίσια τῆς παρούσης συνοπτικῆς ἀναφορᾶς δὲν ὑπάρχει ἡ δυνατότης νὰ καταχωρισθοῦν περισσότερα στοιχεῖα, πάντως τὰ μέχρι τώρα παρουσιασθέντα, ποὺ ἀποτελοῦν μία μικρὴ ἐπιλογή, τονίζουν ἐπαρκῶς, νομίζω, τὴν σχέση τοῦ ἀοιδίμου ἵεράρχου μὲ τὸ ἐκκλησιαστικὸ τυπικό, κάτι ποὺ ἥταν ὁ κύριος σκοπὸς αὐτοῦ τοῦ κείμενου, ὅπως ἄλλωστε μοῦ εἶχε ζητηθῆ ἐξ ἀρχῆς ὡς λιτὸ ἀφιέρωμα, ἐν συνδυασμῷ καὶ μὲ τὴν ἀπόφαση τῆς Ιερᾶς Συνόδου τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος τὰ «Δίπτυχα» τοῦ ἔτους 2009 νὰ εἶναι ἀφιερωμένα στὴν μνήμη του.

Ο μακαριστὸς Ἀρχιεπίσκοπος Χριστόδουλος ἥταν μελετητὴς καὶ γνώστης τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ τυπικοῦ, σεβόταν καὶ ἀγαποῦσε τὴν λειτουργικὴν παράδοση τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας, καὶ ὡς ποιμενάρχης μεριμνοῦσε γιὰ τὴν ὁρθὴν καὶ ἀκριβῆ τήρηση τῶν τυπικῶν διατάξεων.

(ΤΕΛΟΣ)



Μὲ ἴδιαίτερη χαρά σᾶς ἐνημερώνουμε ὅτι, ἐπανακυκλοφόρησε, μετὰ ἀπὸ τὴν πολὺ ἐπιτυχημένη πρώτη κυκλοφορία του, τὸ cd «Οι 24 οίκοι τῶν Χαιρετισμῶν, σὲ ὀκτὼ Ηχούς», ἀπὸ τὸν Πανος. Ἀρχιμ. Δανιήλ Σάπικα, καθ. Θεολόγο καὶ γενικὸ ἱατρό, ὅπου ψάλλονται οἱ 24 οίκοι στοὺς ὀκτὼ ηχούς τῆς Ὁρθοδόξης Βυζαντινῆς μας μουσικῆς, μὲ εὐκρίνεια καὶ ἀπόλυτη λιτότητα.

«Οι Χαιρετισμοὶ κατέχουν μία ἴδιαίτερη θέση στὴν καρδιὰ τῶν φιλακόλουθων πιστῶν. Ή προσπάθεια τοῦ π. Δανιήλ γιὰ μία ποικιλότερη ἀπόδοσή τους βρίσκει ὡς ἐκ τούτου πρόσφορο ἔδαφος, ἀφοῦ μάλιστα γίνεται μὲ σεβασμὸ στὴν παράδοση. Τὸ νὰ ἐπιστρέψει κανεὶς σὲ μιὰ «ἀργή» μελικὴ

ἐκδοχὴ τῶν οὕκων θὰ ἥταν σήμερα τελείως ἀτοπο, ἀφοῦ οἱ πιστοὶ ἀφενὸς ἔχουν συνηθίσει νὰ ἀκοῦν εὐκρινῶς κάθε λέξη τῶν Χαιρετισμῶν καὶ ἀφετέρου δὲν διαθέτουν πιὰ τὸ χρόνο γιὰ μακροσκελεῖς ἀκολουθίες. Συνεπῶς ὁ δρόμος ποὺ ἐπέλεξε καὶ ἀκολούθησε μὲ ἐπιτυχία ὁ π. Δανιήλ εἶναι, κατὰ τὴν γνώμη μας, ὁ μόνος ἐνδεδειγμένος.»

Εὐστάθιος Μακρῆς
Μουσικολόγος-Διδάσκων Α.Π.Θ.

Διάθεση καὶ παραγγελίες γιὰ τὸ cd, στὸν κ. Παναγόπουλο Νεκτάριο, θρησκευτικὸ βιβλιοπωλεῖο, στὴν ὁδὸ Χαβρίου 3, τηλέφωνο: 210-32.24.819 καὶ φάξ: 210-3224820. Τιμὴ ἑκάστου cd, 12 euro. (Τὰ κέρδη διατίθενται ὑπέρ τῶν παιδιῶν μὲ νεοπλασματικὴ ἀσθένεια).

ΤΟ ΒΗΜΑ ΤΩΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΩΝ

(Οι έπιστολές άπηχούν άποκλειστικά απόψεις των ύπογραφομένων)



Νὰ μὴν ἀφήσουμε νὰ σβήσει ἡ ἱστορικὴ Πατμιάδα Σχολή!

Είναι γνωστὸ ὅτι στὰ σκοτεινὰ χρόνια τῆς τουρκοκρατίας ἔνας φωτισμένος πάτμιος κληρικός, σήμερα ἄγιος, ὁ Μακάριος Καλογερᾶς ἵδρυσε τὸ 1713 τὴν Σχολὴν ποὺ ἔξειλιχθηκε σὲ ἔνα ἀπὸ τὰ σπουδαιότερα πινευματικά κέντρα τοῦ Γένους. Μέχρι τὶς ἀρχές τοῦ 20ου αἰώνα - ὅπότε διακόπηκε ἡ λειτουργία τῆς λόγω Ἰταλοκρατίας - φοίτησαν στὴν Σχολὴ μεγάλα ἀναστήματα τῆς Ἐκκλησίας καὶ τοῦ Ἑθνους μας, ἀνάμεσα στοὺς ὄποιους Ἡγιοὶ καὶ Ἐθνομάρτυρες, Οἰκουμενικοὶ Πατριάρχες ὅπως ὁ Γρηγόριος ὁ Ε', Πατριάρχες Ἀλεξανδρείας, Ἀντιοχείας, Τεροσολύμων, ὁ πρωτεργάτης τῆς Φιλικῆς Ἐταιρείας Ἐμμανουὴλ Ξάνθος καὶ πολλοὶ ἄλλοι. "Ολα ἐκεῖνα τὰ χρόνια ἡ Σχολὴ στεγαζόταν στὸ ἴδιο τὸ Σπήλαιο τῆς Ἀποκαλύψεως καὶ προσέφερε παιδεία ὅχι μόνο θεολογικὴ ἀλλὰ σφαιρική, ἀπὸ τὴν ἀρχαία γραμματεία μέχρι τὰ μαθηματικά, τὴν ἀστρονομία καὶ τὴ βυζαντινὴ μουσική.

Μετὰ τὴν ἀπελευθέρωση τῆς Δωδεκανήσου ἡ Σχολὴ ἐπανασυστήθηκε καὶ στεγάσθηκε σὲ ἵδιαίτερο, καλαίσθητο κτίριο, ἐπειδὴ ὁ χῶρος τοῦ σπηλαίου τῆς Ἀποκαλύψεως δέν ἐπαρκοῦσε λόγω τοῦ μεγάλου ἀριθμοῦ τῶν μαθητῶν, πολλοὶ ἀπὸ τοὺς ὄποιους ἦταν ὄρθιοδοξοί Σύριοι, Αἰθίοπες, Ἀφρικανοὶ καὶ ἄλλοι.

Καὶ ὅμως σήμερα ὁ ἀριθμὸς τῶν μαθητῶν ἔχει μειωθεῖ δραματικὰ καὶ ἡ Σχολὴ κινδυνεύει νὰ σβήσει. Η ἔξειλιξ ἀυτὴ δέν ἔχει γίνει γενικότερα γνωστὴ καὶ γι' αὐτὸ τὰ παιδιά προωθοῦνται νὰ φοιτήσουν ἀποκλειστικὰ στὰ τοπικὰ ἑκκλησιαστικὰ σχολεῖα τῶν Μητροπόλεων. Συχνὰ ἀγνοοῦνται οἱ ἐξαιρετικὰ εὐνοϊκοὶ ὅροι φοίτησης στὴν Πατμιάδα: οἱ μαθητές εἶναι οὐκότροφοι, διαμένουν καὶ στιζούνται δωρεὰν καὶ διδάσκονται ὅλα τὰ μαθήματα τῆς Δευτεροβάθμιας Ἐκπαίδευσης (μὲ ἀπλῶς περισπότερες ὥρες θεολογικῶν μαθημάτων), ἀθλοῦνται συστηματικά, ὀργανώνουν πουκίλες πολιτιστικές ἐκδηλώσεις ἢ μετέχουν σ' αὐτές καὶ τέλος μαθαίνουν τὴν πειθαρχημένη ὄργανωση τῆς προσωπικῆς καὶ τῆς

κοινωνικῆς τους ζωῆς. Σήμερα ποὺ ἡ κινητικότητα τῶν σπουδαστῶν καὶ γενικὰ ἡ ἐπικοινωνία καὶ ἡ μετακίνηση ἔχει γίνει τόσο εὔκολη, δὲν ἔχει θέση ἡ σκέψη ὅτι ἡ Πάτμος εἶναι μακριά.

Ἡ Πατμιάδα δὲν ἀνήκει στὴν Πάτμο, ἀνήκει στὸ Γένος καὶ στὴν διεθνὴ ἀκτινοβολία τῆς Ὁρθοδοξίας. Γι' αὐτὸ καὶ ἡ εὐθύνη ὅλων μας, γονέων καὶ κληρικῶν, εἶναι μεγάλη. Ἐννοεῖται ὅτι δέν ἀμφισβητεῖται ἡ λειτουργία τῶν κατὰ τόπους ἑκκλησιαστικῶν σχολείων διαφόρων Μητροπόλεων. Αὐτὸ ποὺ ζητεῖται - καὶ μάλιστα ἀπὸ τοὺς ιερεῖς ποὺ εἶναι κοντὰ στοὺς ἀνθρώπους τῆς ἐνορίας - εἶναι νὰ προωθοῦνται παιδιά γιὰ φοίτηση καὶ στὴν Πατμιάδα. Κι αὐτὸ εἶναι ἐπεῖγον, καὶ γιὰ λόγους ἐθνικούς. Καὶ ἀς εἴμαστε βέβαιοι ὅτι ἡ ἐκεῖ φοίτηση θὰ ἀποφέρει καρποὺς πολλοὺς καὶ μάλιστα μὲ τὴ φωτισμένη διεύθυνση καὶ καθοδήγηση τοῦ ἔξαίρετου θεολόγου καθηγητοῦ κ. Ματθαίου Μελιανοῦ.

Ἐπειγόντως χρειάζεται νὰ κινητοποιηθοῦμε ὥστε νὰ μὴ ἀφήσουμε νὰ σβήσει ἡ Πατμιάδα ἀπὸ ἀμέλεια ἢ ἀδιαφορία. Θὰ ἥταν ἔγκλημα διὰ παραλείψεως τελούμενο.

Νικήτας Ἀλιπράντης
Καθηγητὴς στὴ Νομικὴ Σχολὴ
τοῦ Δημοκριτείου Πανεπιστημίου Θράκης.
'Ομότ. καθηγ. Πανεπ. Στρασβούργου (Γαλλίας)

Υ.Γ.: Μαθητὲς Γυμνασίου καὶ Λυκείου, οἱ ὄποιοι ἥταν ἐγγεγραμμένοι ἢ ἔχουν φοιτήσει σὲ σχολεῖο ἢ σχολὴ τῆς περιοχῆς τους μποροῦν νὰ ζητήσουν τὴν μετεγγραφή τους στὴν Πατμιάδα. Πληροφορίες στὸ τηλέφωνο 22470-31278 (κ. Μελιανό).



Πρὸς τοὺς ἀγαπητοὺς Συνεργούς, Συμπαραστάτες καὶ Φίλους τῆς Ὁρθοδόξου Τεραποστολικῆς Ἐκκλησίας τῆς Κορέας

Ἄγαπητοὶ ἀδελφοὶ καὶ ἀδελφές ἐν Κυρίῳ

Αἰσθάνομαι ὀλόψυχη εὐγνωμοσύνη πρὸς τὸν Δομήτορα τῆς Ἐκκλησίας μας Κύριόν μας Ἰησοῦν Χριστόν, ποὺ μὲ ἀξίωσε ἐπὶ 33 χρόνια νὰ

διακονήσω τὴν ἐδῶ Ιεραποστολικήν Ἐκκλησίαν μας. "Οταν τὸ ἔτος 1975 ἀναχωροῦσα ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα γιὰ τὴν Κορέα, δὲν ᾔτο δυνατὸν νὰ φανταστῶ ὅτι θὰ παρετείνετο ἡ ἐδῶ παραμονὴ μου ἐπὶ τόσα χρόνια. Συνεργάτες μου στὴν Ἐνορία Ἀγίας Σκέπης Παπάγου, ποὺ εἶχαν ὑπηρετήσει κατὰ τὸν κορεατικὸ πόλεμο στὴν χώρα αὐτῆ, μὲ διαβεβαιώνων ὅτι δὲν θὰ ᾔτο δυνατὸν νὰ ἀντέξω τὶς δυσμενεῖς καιρικὲς συνθῆκες περισσότερο ἀπὸ 3 μῆνες. Ἀλλὰ καὶ οἱ ἐδῶ συνεργάτες μου, μετὰ ἀπὸ τὰ πρῶτα 20 χρόνια, μοῦ ἔλεγαν: «ἔσεις, μὲ θαῦμα τοῦ Θεοῦ ζῆτε καὶ μπορεῖτε νὰ ἐργάζεστε στὴν Κορέα τόσα πολλὰ χρόνια».

Όμως, ὅπως ᾔτο φυσικόν, λόγω τῶν εἰδικῶν συνθηκῶν τῆς χώρας, τῶν ηρέημένων καθηκόντων γιὰ τὴν διαποίμανσι καὶ τῶν νέων Ἐνοριῶν, ποὺ ἐν τῷ μεταξὺ δημιουργήθηκαν καὶ τῶν πολλαπλῶν ἀπαιτήσεων πρὸς περαιτέρω ἐπέκτασι τοῦ Ιεραποστολικοῦ ἔργου, ἀλλὰ καὶ λόγω τῆς προχωρημένης πλέον ἡλικίας μου (τὸν προσεχῆ μῆνα εἰσέρχομαι στὸ 80ὸ ἔτος) αἰσθάνομαι αἰσθητὰ μειωμένες τὶς δυνάμεις μου καὶ πολὺ δυσκολεύομαι στὴν ἐκπλήρωσι τῶν ὑποχρεώσεών μου ὡς Μητροπολίτου Κορέας. "Ας ληφθῇ ὑπ' ὄψιν ὅτι οἱ Ἐνορίες μας ἀπέχουν ἀπὸ 40 ἔως 480 χιλιόμετρα ἀπὸ τὴν Σεούλ. Καὶ ἀντιλαμβάνεστε πόσο κουραστικὴ εἶναι ἡ συχνὴ μετάβασι γιὰ τὴν τέλεσι Θείων Λειτουργιῶν καὶ τὶς ποικίλες ἄλλες δραστηριότητες, σήμερα ποὺ καὶ τὰ προβλήματα τῆς ὑγείας μου ἔχουν ἐπιβαρύνει τὴν κατάστασι. Δὲν θὰ ἥθελα ἐξ αἰτίας μου νὰ παρακωλύεται ἡ πρόοδος τῆς ἐδῶ Ιεραποστολικῆς Μητροπόλεως.

Πρὸς τοῦτο, παρ' ὅλη τὴν ἀγάπη μου πρὸς τοὺς Κορεάτες ἀδελφούς μας, παρεκάλεσα τὸν Παναγιώτατο Οἰκουμενικὸ Πατριάρχη μας κ. Βαρθολομαῖο, ὁ ὁποῖος μὲ πολλὴ ἀγάπη καὶ ἐνδιαφέρον κατευθύνει καὶ ἐνισχύει τὴν Ιεραποστολικὴν Ἐκκλησία Κορέας, νὰ μὲ ἀπαλλάξῃ ἀπὸ τὸ βάρος τῶν εὐθυνῶν αὐτῶν καὶ μὲ τὴν εὐλογίαν Του νὰ περιοριστῶ στὰ καθήκοντα τοῦ λειτουργοῦ καὶ Πινευματικοῦ τῆς ἐν Καπούνγκ Κορέας Ιερᾶς Μονῆς Μεταμορφώσεως. Καθ' ὅσον δέ, οἱ δυνάμεις μου θὰ ἐπαρκοῦν, εὐχαρίστως θὰ προσφέρω οἵανδήποτε διακονίαν στὴν Ἐκκλησία, ἡ ὅποια θὰ μοῦ ζητηθῇ, πάντοτε ὅμως ἀπὸ τὸν περιωρισμένο χῶρο τῆς Ιερᾶς Μονῆς. Παράλληλα σφοδρὴ ἐπιθυμία μου εἶναι, σὲ συνεργασία μὲ τὶς ἀδελφές τῆς Μονῆς, νὰ προχωρήσουμε στὴν μετάφρασι ὕμνων στὴν κορεατικὴ γλώσσα, γιὰ τὸν ἐμπλουτισμὸ τῶν ιερῶν Ἀκολουθιῶν Ἐσπερινοῦ καὶ Ὁρθρου ὁλοκλήρου τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ ἔτους.

"Οπως, ἵσως, θὰ ἔχετε πληροφορηθῆ, ὁ Παναγιώτατος Πατριάρχης μας μετὰ τῆς περὶ Αὐτόν Ἀγίας καὶ Ιερᾶς Συνόδου, μὲ πλήρη κατανόησι, ἀπεδέχθη τὴν παράκλησι μου καὶ ἥδη ἐξελέγη νέος Μητροπολίτης Κορέας, ὁ ἀπὸ 10ετίας ὑπηρετῶν στὴν Κορέα μὲ ἀφοσίωσι, θερμὸ ἐνδιαφέρον καὶ μὲ πλούσια καρποφορία, ὁ μέχρι τώρα Βοηθὸς Ἐπίσκοπος Ζήλων π. Ἀμβρόσιος Ζωγράφος. Τὰ πολλά του προσόντα, ἡ βαθειὰ μόρφωσί του, τὸ ἐκκλησιαστικό του ἥθος καὶ ὁ ίεραποστολικός του ζῆλος ἐγγυῶνται ὅτι, μὲ τὴ Χάρι τοῦ Θεοῦ, καὶ μὲ τὴν συμπαραστασι τῶν Κληρικῶν καὶ συνεργατῶν τῆς Ιερᾶς Μητροπόλεως Κορέας καὶ ὅλων ὑμῶν, τὸ Ιεραποστολικό ἔργο στὴν Κορέα θὰ ἔχῃ ἀκόμη πλουσιότερη καρποφορία.

Ἡ ἐνθρόνισις τοῦ νέου Μητροπολίτου θὰ γίνη τὴν Κυριακή, 20 Ιουλίου ἐ.ἔ.

Κατόπιν τούτων, αἰσθάνομαι ἔντονη τὴν ψυχικὴ ἀνάγκη νὰ ἐκφράσω πρὸς ὅλους ἐσᾶς, ποὺ ἐπὶ δεκαετίες, συμπαρασταθήκατε μὲ ποικίλους τρόπους, πολλοὶ δὲ ἀκόμα καὶ μὲ θυσίες, στὴν ἀναζωγόνησι τῆς κάποτε μιᾶς μόνον Ὁρθοδόξου Ἐνορίας στὴν Κορέα καὶ τὴν ὕδρυσι πολλῶν ἀλλων Ἐνοριῶν ὅχι μόνον στὴν Κορέα, ἀλλὰ καὶ σὲ ἄλλες χῶρες τῆς Ἀσίας, τὶς ὀλόθερμες εὐχαριστίες μους καὶ τὴν ἰσόβιον εὐγνωμοσύνην μου γιὰ τὴν πολλή σας ἀγάπη. Πάντοτε θὰ προσέχομαι γιὰ σᾶς νὰ σᾶς παρέχῃ ὁ Κύριός μας πλούσιες τὶς εὐλογίες Του.

Παρακαλῶ ὅλους σας νὰ συνεχίσετε, μὲ τὸ ἴδιο ἐνδιαφέρον, νὰ περιβάλλετε τὴν ίεραποστολικὴ προσπάθεια τῆς Κορέας καὶ τὸν νέο Μητροπολίτη, ὥστε ὅχι μόνον νὰ συνεχίσῃ, ἀλλὰ καὶ περαιτέρω νὰ ἐπεκτείνῃ τὶς δραστηριότητές του, πρὸς δόξαν Θεοῦ.

Τελειώνοντας θὰ ἥθελα νὰ σᾶς γνωρίσω ὅτι ἡ νέα μου διεύθυνσις εἶναι: METROPOLITAN SOTIRIOS TRAMBAS ORTHODOX MONASTERY OF METAMORFOSIS GYONGGI-DO GAPYONG GUN, SANG MYEON, DEOK HYEON-RI, SAN 143-14 KOREA. Τηλ.: 0082-31-5844376, Φάξ: 0082-31-5852278

Μὲ ὀλόθερμες εὐχαριστίες καὶ πολλὴ
ἐν Κυρίῳ ἀγάπη
† π. Σωτήριος

Υ.Γ. 'Ἐπ' εὐκαιρίᾳ σημειώνω τὴν ταχυδρομικὴ διεύθυνσι τοῦ νέου Μητροπολίτου: H.E. METROPOLITAN AMBROSIOS OF KOREA 424-1 AHYON 1 DONG, MARO-GU SEOUL 121-861- KOREA. Τηλ.: 0082-2-3647005, Φάξ: 0082-2-3652698.

Τοῦ Πρωτ. κ. Κων/νου Καλλιανοῦ

Κάθε τέτοιο καιρό, καιρὸ τοῦ θέρους καὶ τῶν διακοπῶν, ἡ μνήμη ταξιδεύει στὸ χθές, τὸ χθὲς τῶν ἐφηβικῶν καὶ τῶν παιδικῶν καιρῶν, καὶ μὲ ίερὴ προσοχὴ πασχίζει νὰ συλλαβίσει ἔκεινες τὶς λιτές, μὰ τόσο εὐλογημένες καὶ θεοφώτιστες στιγμές, ποὺ ἔζησες σ' ἕνα χωρὶ σκαλισμένο ἀνάμεσα στὰ βράχια καὶ στοὺς πευκῶνες τοῦ νησιοῦ.

Τότε ἀκόμα οἱ ἀνθωποὶ ἀγαποῦσαν καὶ σέβονταν τὴ γῆ. Τὴν καλλιεργοῦσαν, κι ἐκείνη τοὺς ἔδινε πλούσια τὰ ἀγαθά της, σὲ καρπούς, φροῦτα καὶ ὄπωρες. Μόνο ποὺ τότε οἱ ἀνθρώποι ζοῦσαν πιὸ λιτά, ἀπλὰ καὶ μὲ μοναδικό τους προνόμιο νὰ τανύσουν τὸ χρόνο τους ἵσαμε τὶς γιορτές, ποὺ τόσο πυκνώνουν στὸ θερινὸ τὸ χρόνο. Κι ἔτσι ἐναλάσσονταν ἡ ἀμάχη τῆς δουλειᾶς

ἐποχὴ παραγεμισμένη μὲ ἥχους μεγάλης ἔντασης καὶ ἀταίριαστους μέσα στὸ μεγαλεῖο τῆς θείας καὶ χαριέστατης θερινῆς ιύχτας. Καὶ μαζὶ μ' αὐτοὺς συνυπάρχει ἔνα πλῆθος ἀνθρώπων ποὺ δὲν ἐπιζητοῦν τὴν ἡσυχία καὶ τὸ ρεμβασμό, ὥστε ν' ἀποτοξινώσουν τὸ εἶναι τους ἀπὸ κάθε τὶ τὸ βέβηλο, τὸ ἄχρηστο καὶ περιττό, ἀλλὰ ἐπιμένουν νὰ φέρουν στοὺς νησιωτικοὺς ἥρεμους καὶ πλούσια εὐλογημένους ἀπὸ τὸ Θεὸ τόπους, τοὺς ἔντονους ρυθμοὺς τῆς πολιτείας, σὲ σημεῖο νὰ ἔξατμίζεται ἀπὸ μέσα τους καὶ ἡ παραμικρὴ ικμάδα ἀνανέωσης καὶ ζωῆς. Γιατὶ πόσο φρόνιμο θὰ ἥταν στὸν ἐπισκέπτη - παραθεριστὴ νὰ ἐκμεταλλεύσται τὸ χρόνο ποὺ τοῦ παρέχει «ἡ κατάπαυσις πάντων τῶν ἔργων αὐτοῦ» καὶ ν' ἀποταμιεύσει ἔνα πλῆθος ἀπὸ εἰκόνες καὶ ἥχους ποὺ τοῦ παρέχει ἀνεξόδιαστα ἡ φύση κι ἡ ἐποχή. Εἰκόνες, ὅπως τὴν ἀνατολὴν ἢ τὴ δύση τοῦ ἥλιου μὲ κείνη τὴν πανοραμικὴ πολυχρωμία καὶ τὴ γαλήνη, ἡ ὁποία ἀναμφίβολα ψυχ-αγωγεῖ, ἀλλὰ καὶ ὁδηγεῖ τὸ εἶναι σιμά στὸν Δημιουργό. Ἡχοί, ὅπως τὸ

θρόισμα τῶν πεύκων στὴν πρωινή τὴν αὔρα ἢ στὴν ἀνέμελη πνοὴ τῶν δειλινῶν μελτεμιῶν, τὸ τραγούδι τοῦ τζέτζικα στὸ φωτισμένο μεσημέρι, τὸ ξεδίπλωμα τοῦ κύματος στὴν ἐωθινὴ ἀκρογιαλιά, ἀλλὰ καὶ τὸ σεριάνισμα τῆς εὐκατάνυκτης σιωπῆς στοὺς ιεροὺς τοὺς χώρους τῶν ταπεινῶν ἔξωκλησιῶν, ποὺ εὐνόδιάζουν θυμίαμα, καμένο λάδι καὶ ξεραμένο λουλούδι. «Ολα τοῦτα, πόσο ἀποτοξινώνουν τὴν ψυχὴ καὶ τὸ εἶναι, ὁδηγώντας τὰ βήματα στὴν προσευχὴ καὶ στὴν πρώτη τὴν προσπάθεια γιὰ ἔνα ξαναδέσιμο μ' Ἐκεῖνον, ποὺ δημιούργησε τὸ Κόσμο «καλὸν λίαν» (πρβλ. Γεν. 1,31), ἀλλὰ καὶ ἔνα κοίταγμα «ἔνδον», στὰ βαθεὶὰ τὰ σπήλαια τοῦ εἶναι, ὥστε ν' ἀρχίσει τὸ συγίρισμά του, μὲ πρῶτο θεμέλιο τὴν ἔξαγόρευση. Ἀλήθεια, ποὺς ἀπ' ὅσους ἔρχονται καὶ ἐπισκέπτονται τὴν θεόγραφο Ἑλληνικὴ φύση κατανοοῦ τὸ πόσες εὐκαιρίες παρέχει ὁ Θεὸς στὸν ἀνθρώπο, πρὶν τὸν φωνάξει σιμά του; Φοβᾶμαι ἐλάχιστοι, ἵσως μετρημένοι στὰ δάχτυλα τοῦ ἐνὸς χεριοῦ...

“Οσον ἀφορᾶ δὲ στὶς γιορτές, αὐτὲς ἀπομένουν ξεχασμένες σὲ κάποιες ταπεινές ὀλιγάριθμες συνάξεις εὐλαβῶν πιστῶν, ποὺ ἐπιμένουν νὰ τιμοῦν τὶς χρονιάρες τὶς μέρες μὲ ἐπιμονὴ καὶ ἀταλάντευτη πίστη. Εύτυχῶς...

Καλοκαίρι 2007 Σκόπελος

Θερινὸς μονόλογος...

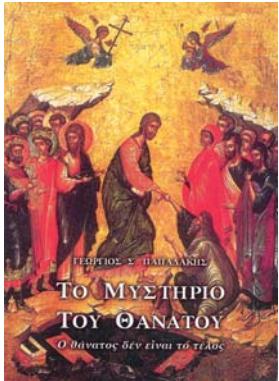
μὲ τὴν ἀργία τῆς γιορτῆς, ποὺ μεταμόρφωνε τὸ χρόνο τους καὶ τοῦ ἔδινε νόημα. Ἀντίθετα μὲ τὸ σήμερα, ὅπου, δυστυχῶς, ἀντικαταστήσαμε αὐτές τὶς ζειδωρες εὐκαιρίες μὲ τὴν «εἰσαγωγὴ» ἀλλων θερινῶν «πολιτιστικῶν» ἐκδηλώσεων, τὶς ὅποιες ὀνομάσαμε γιορτές, δίχως νὰ διακρατοῦν τὴ δροσιά καὶ τὴν εὐλογία ποὺ προσφέρει ἡ ὄντως γιορτή, ὅπως μᾶς τὴν παραδίδει καὶ τὴν πραγματοποιεῖ ἡ Ὁρθόδοξη Παράδοσή μας, νοηματοδοτώντας τὴ ζωὴ καὶ ξορκίζοντας τὴν ἔναγχο καθημερινότητα. Γιατὶ τότε οἱ γιορτὲς ἥταν πραγματικὲς πανηγύρεις, ποὺ συνδύαζαν τὴν ἐπι-κοινωνία μὲ τὴν ἀναζήτηση τῆς εὐλογίας τοῦ Θεοῦ τὴν εὐκαίρια γιὰ εὐχαριστία καὶ δοξολογία μὲ τὴν ἀναζήτηση τῆς ἔορταστικῆς τράπεζας, τοῦ ἐγκάρδιου κεράσματος, τῆς φιλοτίμου ψυχαγωγίας. Κάπως ἔτσι ἥταν καὶ τὰ πανηγύρια τῶν Ἀγίων Ἀναργύρων, τῆς Ἀγίας Παρασκευῆς, τῆς Παναγίας καὶ τοῦ Ἀη-Γιαννιοῦ ποὺ θυμᾶσαι νὰ χωνεύουν μέσα σὲ καθαρὲς ἔναστρες, δροσερές ιύχτες καὶ μυρωδάτα ἀπὸ νοτισμένο χῶμα, βασιλικό, ματζουράνα καὶ γαρύφαλα, θεϊκὰ πρωϊνά.

Σήμερα ὅμως τὰ καλοκαίρια ἔτοῦτα χάθηκαν. Καὶ μαζὶ τους ταξιδεύει γιὰ μακριά, ἡ ἥρεμία, ὁ ἔναστρος οὐρανὸς καὶ φυσικὰ ὅπερα ζωντάνευε τὰ κύτταρα τοῦ εἶναι μας καὶ τὰ ἀνανέωνε. Γιατὶ στὰ χρόνια μας τὸ καλοκαίρι ἔγινε μιὰ φρικτὴ



BIBLIO

παρουσίαση



Γεωργίου Σ. Παπαδάκη
Τὸ μυστήριο
τοῦ θανάτου.
'Αθήνα 2005.

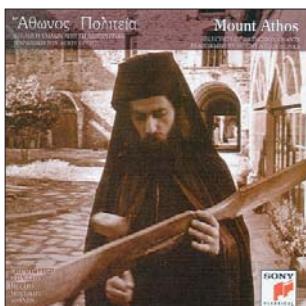
Ἐνα θέμα ποὺ δὲν θὰ πάψει ποτὲ νὰ ἀπασχολεῖ τὸ γένος τῶν ἀνθρώπων, ὅσο θὰ ὑπάρχει, εἶναι τὸ μυστήριο τοῦ θανάτου μὲ τὸ ὅποιο καταπιάνεται ὁ διακεκριμένος θεολόγος καὶ καθηγητής. Στὸ βιβλίο του αὐτὸ ἐκθέτει μὲ σαφήνεια τὸν τρόπο προσέγγισης τοῦ θέματος σὲ κάθε πτυχή του. Παρακολουθεῖ ὅσα συμβαί-

νουν κατὰ τὴν ὥρα τοῦ θανάτου, ἀναφερόμενος καὶ στὸ πότε ὁ ἀνθρωπὸς θεωρεῖται νεκρὸς καὶ διατρέχει τὶς πρακτικὲς ἐνταφιασμοῦ, μνημοσύνων, κολλύβων, παραμυθία πενθούντων κ.λπ. Πολὺ ἐνδιαφέροντα εἶναι τὰ κεφάλαια ποὺ καταπιάνονται μὲ τὸν θάνατο καὶ τὴν ἀνάσταση τοῦ Ἰησοῦ καὶ ἐπιμένει στὴ μελέτη τῆς φράσης «Προσδοκῶ ἀνάσταση νεκρῶν» ἀπὸ τὸ Σύμβολο τῆς Πίστεως. Ἡ ἰδέα νὰ συγκεντρώσει ἐπικηδείους καὶ ἐπιμυημόσυνους λόγους ἐμπείρων ὄμιλητῶν γιὰ διακεκριμένα καὶ μὴ πρόσωπα εἶναι πολὺ χρήσιμη, καθὼς τὸ εἶδος αὐτὸ τοῦ λόγου συχνά «ταλαιπωρεῖται» ἀπὸ πολυλογία καὶ ἔλλειψη λεπτότητος γενικῶς καὶ εἰδικῶς. Ἐργο μὲ ἐπιστημονικὴ διατύπωση ἀλλὰ καὶ λόγο γλαφυρὸ καὶ διαυγή, γιὰ εἰδικοὺς μὰ καὶ γιὰ κάθε ἀναγνώστη ποὺ θὰ ἥθελε νὰ βοηθηθεῖ στὸν προβληματισμό του γιὰ τὸ θέμα.

ΛΙΤΣΑ Ι. ΧΑΤΖΗΦΩΤΗ

ΑΙΣΚΟ

παρουσίαση



«ΑΘΩΝΟΣ
ΠΟΛΙΤΕΙΑ»

Ἐπιλογὴ Ὅμινων ἀπὸ
τὴ Λειτουργικὴ Πα-
ράδοση τοῦ Ἁγίου
Ὄρους

«Ἄξιόν ἔστι», ὕμνος θεομητορικὸς ἀποτελούμενος ἀπὸ δύο μέρη: τὸ προῦμνιον «Ἄξιόν ἔστιν ὡς ἀληθῶς, μακαρίζειν Σε, τὴν Θεοτόκον, τὴν ἀειμακάριστον καὶ παναμώμητον καὶ μητέρα τοῦ Θεοῦ ἡμῶν», καὶ τὸν είρμο τῆς Θ' ὠδῆς τοῦ τριαδίου κανόνος τῆς Μεγάλης Παρασκευῆς «Τὴν τιμιωτέραν τῶν χερουβίμ καὶ ἐνδοξοτέραν ἀσυγκρίτως τῶν σεραφίμ, τὴν ἀδιαφθόρως Θεὸν Λόγον, τεκοῦσαν, τὴν ὄντως Θεοτόκον Σὲ μεγαλύνομεν». Ο είρμος εἶναι ποίημα τοῦ ἀγίου Κοσμᾶ τοῦ Ιεροσολυμίτου (7ος-8ος αἰ.) καὶ τὸ προῦμνιο εἶναι ἔνας ὕμνος «ἀγγελοσύνθετος», τοῦ ὄποιον ἡ ἱστορία μᾶς παραδόθηκε ἀπὸ τὸν Πρωτεπιστάτη Σεραφεῖμ, τὸ

1548. Σύμφωνα λοιπὸν μὲ τὴν διήγηση τοῦ Σεραφείμ τὸ Σάββατο 10 Ιουνίου τοῦ 982, ὁ ἀρχάγγελος Γαβριήλ φιλοξενεῖται ὡς μοναχὸς στὸ Παντοκρατορινὸ κελλί «Κοίμησις τῆς Θεοτόκου». Στὴν ἀκολουθία τοῦ ὄρθρου τῆς Κυριακῆς ὁ ὑποτακτικὸς τοῦ κελλιοῦ καὶ ὁ ἀρχάγγελος, ἀφοῦ συνέψαλλαν τὴν ὅλη ἀκολουθία ἔφτασαν καὶ στὴν Θ' ὡδή, ὅπου σὲ κάθε μεγαλυνάριο τῆς Θεοτόκου ἐπισυνάπτεται ὁ είρμος τοῦ Κοσμᾶ «Τὴν τιμιωτέραν...». Πρὶν ὕμνος ἀπὸ τὸν είρμο ὁ ἀρχάγγελος Γαβριήλ προσαρμόζει τὸ προῦμνιο «Ἄξιόν ἔστιν...», ἐνῶ ὁ ὑποτακτικὸς μένει ἐκστατικὸς ἀπὸ τὴν ἀρχαγγελικὴ φωνὴ μὲ τὰ πρωτάκουστα γιὰ τὸ Ἀγιον Ὄρος λόγια. Στὴν συνέχεια ὁ ἀρχάγγελος Γαβριήλ, κατὰ παράκληση τοῦ ὑποτακτικοῦ, γράφει μὲ τὸ δάκτυλό του τὸν ὕμνο πάνω σὲ λίθινη πλάκα καὶ γίνεται ἀφαντος. Ο ὕμνος ἀγαπήθηκε πολὺ καὶ μελοποιήθηκε (ἐκτὸς ἀπὸ τὸν β' ὥχο στὸν ὄποιο παραδόθηκε) σὲ ὅλους τοὺς ἔχοντας. Ἡ εἰκόνα, μπροστά στὴν ὄποια συντελέσθηκε τὸ θαῦμα, μεταφέρθηκε ἀπὸ τὸ κελλὶ ἐκεῖνο στὸ Πρωτάτο, ὅπου καὶ βρίσκεται μέχρι σήμερα καὶ δονομάζεται «Ἄξιόν ἔστι». Ο ὕμνος «Ἄξιόν ἔστι» μαζὶ μὲ πολλοὺς ἄλλους ὕμνους ὑπάρχει στὸν ψηφιακὸ δίσκο «Ἄθωνος Πολιτεία» καὶ ψάλλει ὁ ίερομόναχος Πρόδρομος Νεοσκητιώτης συνοδείᾳ ίσοκρατῶν.

ΜΑΡΙΝΕΛΛΑ ΠΟΛΥΖΩΝ

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΘΕΟΥ

«...Τῇ ταπεινοφρσύη ἀλλήλους ἥγούμενοι... τοῦτο γὰρ φρονείσθω ἐν ὑμῖν...»

Η ΤΑΠΕΙΝΩΣΗ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ ΚΑΙ ΤΟ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ ΤΗΣ

(Φιλιπ. 2,5-11)

[Η Κοίμηση τῆς Θεοτόκου]

15 Αὐγούστου 2008

Μεγάλη καὶ Μοναδικὴ ἡ γιορτὴ τῆς Κοιμήσεως τῆς Υπεραγίας μας Θεοτόκου καὶ Ἀειπαρθένου Μαρίας. Μεγάλη καὶ θαυμαστή. Γι' αὐτὸν καὶ ἀνάλογο εἶναι τὸ ἀποστολικὸ ἀνάγνωσμα, ἀφοῦ ὁ «Ἀπόστολος», μᾶς παρουσιάζει, μαζὶ μὲ τὴν ταπείνωση τοῦ Κυρίου μας καὶ τὴ θεϊκὴ Του δόξα, τὴν ἀρετὴν καὶ τὴν δόξαντην Παναγίαν μας, τῆς Μητέρας τοῦ Κυρίου ήμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ. Ἀλλά,

Ἡ Παναγία μας δὲν εἶχε νὰ παρουσιάσει κάτι ἀπὸ ἐκεῖνα ποὺ ἐντυπωσιάζουν συνήθως τοὺς ἀνθρώπους, ποὺ τρέφουν τὴν ματαιοδοξία τους. Δηλαδὴ, οὔτε πλούτη, οὔτε δόξα καὶ μεγαλεῖα, οὔτε σοφία κοσμική. Γι' αὐτὸν καὶ οἱ συγχωριανοὶ της δὲν τῆς ἔδιδαν καὶ τόση σημασία. Ὁμως, μπροστὰ στὰ μάτια τοῦ Θεοῦ ἦταν φανερὴ ἡ ἀσπιλη ψυχὴ της καὶ τὸ ἥθικό της κάλλος. Ἡ ἔξαστράπτουσα ἀπὸ ἀγιότητα ψυχὴ της καὶ ἰδιαίτερα ἡ θεούφαντη ἀρετὴ τῆς «ταπεινοφροσύης»! Νὰ λοιπόν, ποὺ ὀφείλεται τὸ ἀνυπέρβλητο μεγαλεῖο τῆς Θεοτόκου. Στὴν Ταπείνωσή της. Στὴν ἀπάντηση ποὺ ἔδωσε στὸν Ἀρχάγγελο Γαβριήλ τὴν ἡμέρα τοῦ Εὐαγγελισμοῦ. «Ἴδου ἡ δούλη Κυρίου γένοιτο μοι κατὰ τὸ ρῆμα Σου...».

Βέβαια, ἀνθρωπος ἦταν ἡ Θεοτόκος καὶ ὅχι Θεός, ὅπως ὁ μονογενὴς Υἱός της. Ἀλλὰ ἀνθρωπος ἀσπιλος, ἀμωμος, ἀγία, πράγματι παναγία, «κεχαριτωμένη» ὅπως τὴν προσφώνησε ὁ Γαβριήλ, μὲ ὅλες τὶς χάριτες τοῦ Ἅγιου Πνεύματος στολισμένη, πανάρετη, πανάμωμη. Καὶ πρώτη καὶ μεγάλη καὶ βασιλικὴ ἀρετὴ της, ἡ ταπείνωσή της. Ἄν καὶ βασιλικὴ εἶχε καταγωγή, ἡ Παναγία μας, ἀπὸ τὴν φυλὴ τοῦ ἔνδοξου βασιλιᾶ Δαβίδ, ὡστόσο ἔχει βαθιά, βαθύτατη συναίσθηση τῆς φτώχιας καὶ ἀσημότητάς της καὶ τὴν ἐκδηλώνει, ὅταν μὲ εὐγνώμονα στὸ Θεὸν διάθεσῃ, Τὸν μεγαλύνει. Τὸν δοξολογεῖ. Τὸν ἀναγνωρίζει Σωτήρα τῆς καὶ λέει ὅτι ὁ Κύριος καὶ Σωτήρας «ἐπέβλεψε

Πρωτοπρ. κ. Στυλιανοῦ Ἀνανιάδη,
Τ. Μ. Δημητριάδος καὶ Ἀλμυροῦ

ἐπὶ τὴν ταπείνωσιν τῆς δούλης Του!....».

Δηλαδὴ τὴν διάλεξεις νὰ τὴν ἀναδείξει Μητέρα τοῦ Υἱοῦ Του, μολονότι αὐτὴ εἶναι μιὰ ἀπλὴ δούλη Του. Τὸ ὅτι εἶναι δούλη, τὸ ἀναγνωρίζει, τὸ ὄμοιογεῖ καὶ μὲ ὑποταγή, κάνει τὴν ἴδια ταπεινὴ ὄμοιογία. Ἰδού, λοιπόν, ἡ ταπείνωση τῆς Υπεραγίας Θεοτόκου. Γι' αὐτὸν καὶ ἔγινε ἡ Μητέρα τοῦ Υἱοῦ τοῦ Θεοῦ, ἡ φτωχὴ καὶ ἀσημη κόρη τῆς Ναζαρέτ, ἡ Θεοτόκος, ἡ Πλατυτέρα τῶν οὐρανῶν, ἡ τιμιωτέρα τῶν Χερουβίμ καὶ ἐνδοξοτέρα ἀσυγκρίτως τῶν Σεραφείμ, ἡ λατρευτὴ Μητέρα τῶν πιστῶν.

Καὶ νὰ γιατί, ἀπὸ τότε γενεές γενεῶν, ἐκατομμύρια πιστῶν μὲ πίστη καὶ εὐλάβεια καὶ θαυμασμό, σπεύδονταν πρὸς τὴν Θεοτόκο νὰ τὴν προσκυνήσουν καὶ νὰ ζητήσουν τὴν προστασία καὶ βοήθειά της. «Ἴδου ἀπὸ τοῦ νῦν μακαριοῦσι μὲ πᾶσαι αἱ γενεαί», εἶπε ἐκείνη κατ' ἔμπνευσιν τοῦ Ἅγιου Πνεύματος, καὶ αὐτὸς ὁ προφητικός της λόγος ἔκτοτε μὲ θαυμαστὸ πραγματοποιεῖται.

Ἄγαπητοί μου ἀδελφοί!

Ταπείνωση καὶ ὑψωση, ὑπακοὴ καὶ δόξα καὶ τιμὴ. Καὶ στὸν Κύριον Ἰησοῦν καὶ στὴν Κυρία Θεοτόκο. Ἀλλὰ καὶ σὲ ὅλους μας, διότι, ὅπου ταπείνωση ἔκει καὶ ὑψωση. Καὶ ὅπου ὑπακοή, ἔκει καὶ ἀμοιβή. Καὶ ἡ μεγάλη ἀμοιβή εἶναι ἡ δόξα καὶ ἡ τιμὴ τῆς οὐράνιας βασιλείας. Γι' αὐτὸν ὁ Ἀπ. Παῦλος, μὲ τὸ παράγγελμα τῆς ταπεινώσεως ἀρχιστε καὶ τὴν σημεινὴ περικοπή, γιὰ νὰ μᾶς ὁδηγήσει στὴν ὑψωση. Καὶ τί λέει;

«Τοῦτο φρονείσθω ἐν ὑμῖν, ὃ καὶ ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ». Δηλαδὴ τὸ φρόνημα ποὺ εἶχε ὁ Χριστὸς νὰ ἔχετε καὶ σεῖς χριστιανοὶ καὶ ὁπαδοὶ Του. Ταπεινωθεῖτε, λοιπόν, ταπεινωθεῖτε, χριστιανοὶ, ὅπως ὁ Χριστός, ὅπως ἡ Θεοτόκος, καὶ τότε θὰ ὑψωθεῖτε στὸν οὐρανό, ὅπως ὁ Κύριος καὶ ἡ Παναγία Μητέρα Του.

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ ΣΤΙΓΜΙΟΤΥΠΑ

Φωτογραφίες του Χρήστου Μπόνη
και τῶν Ιερῶν Μητροπόλεων



΄Απὸ τὴν ἐπίσκεψη τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου Καισαριανῆς Βύρωνος καὶ Υμηττοῦ εἰς τὸν Μακ. Ἀρχιεπίσκοπο Κύπρου κ. Χρυσόστομο, συνιδενομένον ἀπό ἐνορίτες τοῦ Ι. Ν. Ἅγ. Γεωργίου Καρέα.



Ἐγκαίνια τοῦ Ι. Ν. Τιμίου Προδρόμου Μοσχάτου Καρδίτσας (17.05.08).



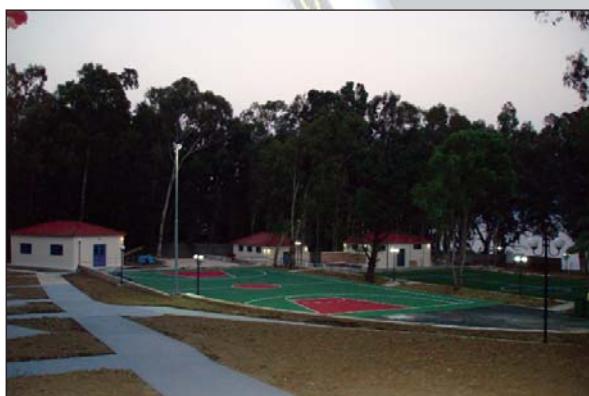
Λιτανεία τοῦ ἵεροῦ λειψάνου τοῦ Ἅγίου Ιωάννου τοῦ Ρώσου (27.05.08).



Ἐνας ἀπὸ τὸν κατεστραμμένους ναοὺς ἀπὸ τὸν σεισμὸ στὴν Ἡλεία (8.06.08).



Τίμιο Ξύλο ἀπὸ τὴν Ι. Μ. Σουμελᾶ στὴν Ι. Μ. Κορίνθου (23.06.08).



Ἐγκαυνιάσθηκαν οἱ ἀνακαυνισμένες κατασκηνώσεις τῆς Ι. Μ. Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας στὴ Ρίζα Ἀντιρρίου (13.07.08).

ΠΛΗΡΩΜΕΝΟ
ΤΕΛΟΣ
Ταχ. Γραμμείο
Κ.Ε.Μ.Π.Α.Θ
Αριθμός Αδειας
10



ΕΛΤΑ
Hellenic Post

ΕΝΤΥΠΟ ΚΛΕΙΣΤΟ ΑΡ. ΑΔΕΙΑΣ 1856/2004 ΚΕΜΠΑ
ΚΩΔΙΚΟΣ ΕΛΤΑ 2355

ΙΕΡΑ ΣΥΝΟΔΟΣ
ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ (Ε.Μ.Υ.Ε.Ε.)
Ίω. Γενναδίου 14 115-21 Αθήναι
Τηλ. 210-72.72.253. Fax: 210-72.72.251
ISSN 1105-7203

Λόγος κ. ακούς Ραδιόφωνο

Λόγος κ. ακούς Ραδιόφωνο



ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ
ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

